

DIGNITY HOSPICE CARE

В самый тяжёлый момент вашей жизни - мы с вами!



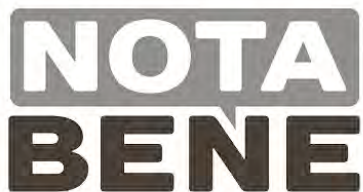
Наш хоспис - это мобильная служба. Где бы вы не находились, в семье или в доме для пожилых, мы доставим необходимое медицинское оборудование по месту вашего проживания и предложим услуги врача, медсестры, физиотерапевта, помощника по дому и персональному уходу, социального работника, волонтера. Мы обеспечим вам комфорт и наилучшее качество жизни!

С нами вы приобретаете надежду!

В настоящее время мы набираем волонтеров

Телефон: 781.406.4777 Факс: 339.440.5781

Более подробная информация будет опубликована в следующем номере журнала Контакт



LAW & MEDIATION SERVICES

НОВЫЙ АДРЕС:
233 Needham Street, Suite 500
Newton, MA 02464
(781) 772-1717
nb@notabenelaw.com

CELEBRATING 10 YEARS IN PRACTICE!

Children and Family Law (CPCS) Certified

Trial Panel Attorney

Rule 8 Certified Mediator

Member of Boston Bar Association

Member of Massachusetts Bar Association

Семейное право (Family Law)

- Предбрачные и брачные договоры (Prenuptial & Separation Agreements)
- Бракоразводный процесс (Divorce)
- Установление и оспаривание отцовства (Paternity)
- Нарушения и изменения постановлений суда (Contempt & Modifications)
- Родительские Права (Legal/Physical Custody)

Права семьи и детей (Child Welfare)

- Представление интересов родителей, опекунов и детей в судебных процессах против Департамента Детей и Семьи (DCF)

Probate (Дела о наследстве)

- Составление завещаний и трастов (Wills & Trusts)
- Назначение доверенных лиц по медицинской помощи (Health Care Proxy)
- Генеральные доверенности (Power of Attorney)

Опекунство (Guardianship Petitions)

- Ходатайства об опекунстве несовершеннолетних и немощных
- Усыновление (Adoption)

Посредничество (Mediation)

- Выступаю в роли посредника, помогая в достижении мирных соглашений в случае развода и других семейных конфликтов.



НАТАЛЬЯ БУХАНОВА

Адвокат

ВНИМАНИЕ!

**Это объявление не для тех,
кто ищет работу с 8 утра до 5 вечера.
Только если вы хотите работать по своему гибкому
расписанию - эта работа для вас!**

Greater Boston Patient Care



*Компания по уходу за пожилыми людьми **Greater Boston Patient Care** приглашает на полный и неполный рабочий день помощников по дому и персональному уходу и предоставляет полный пакет бенефитов.*

Если вы говорите по-русски и хотите работать в городах:

Newton, Needham, Brookline, Waltham, Watertown,

Belmont, Arlington, Lexington, Bedford

звоните: 301-370-4714

MAGED & ROST, P.C.

О С Н О В А Н А В 2 0 0 0 Г О Д У



Bradley Maged

email:

Maged@magedrost.com

800-488-5352

617-720-5577

92 State St., Floor 7,

Boston, MA 02109

www.magedrost.com



Kristina Rost

email:

Rost@magedrost.com

US IMMIGRATION & NATURALIZATION LAW

- Иммиграция в США через работодателей и родственников
- Иммиграция иностранцев с экстраординарными способностями / National Interest Waiver
- Профессиональные визы / продление статуса

EMPLOYMENT LAW

- Дискриминация на рабочем месте, незаконные увольнения
- Нарушение условий оплаты труда (Wage & Hour Violations)
- Санкции работодателей и помощь в защите против санкций

Наши клиенты – это наша репутация.

Мы дорожим каждым из вас так, как можно дорожить репутацией первоклассного юриста, нашей репутацией.

ТРАВМА?

Robert Feinberg
Personal Injury
"Super Lawyer"
Boston Magazine
2004-2017



**БЕСПЛАТНЫЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ**
на дому и
в больнице

Оплата только
после успешного
завершения дела

Feinberg & Alban, P.C. *более 125 лет совместной практики*

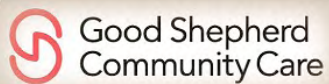
АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
ПРОИСШЕСТВИЯ С УЧАСТИЕМ
МОТОЦИКЛИСТОВ
ВЕЛОСИПЕДИСТОВ / ПЕШЕХОДОВ
ПАДЕНИЯ
ТРАВМА ГОЛОВЫ

УКУСЫ СОБАК
ОЖОГИ
ТРАВМА НА РАБОТЕ
ПРЕСТУПНАЯ ХАЛАТНОСТЬ
В ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ
И ДРУГИЕ ТРАВМЫ

1051 Beacon Street, Brookline, MA
225 Franklin Street, 26-th Floor, Boston, MA

www.feinbergalban.com

617-232-5950 по-английски
617-560-3231 по-русски



**GOOD SHEPHERD COMMUNITY CARE - ПЕРВЫЙ ХОСПИС В США,
ГДЕ ОТКРЫТА И УЖЕ ШЕСТЬ ЛЕТ УСПЕШНО РАБОТАЕТ
РУССКОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА "КРУГ ЗАБОТЫ"**

МЫ УХАЖИВАЕМ ЗА БОЛЬНЫМИ, ОКАЗЫВАЕМ ПСИХОЛОГИЧЕСКУЮ И СОЦИАЛЬНУЮ ПОДДЕРЖКУ
ПАЦИЕНТАМ И ИХ СЕМЬЯМ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ,
ВСЕСТОРОННЮЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ, В ГОСПИТАЛЯХ И ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ.

Наша горячая русскоязычная линия работает круглосуточно.

617.981.1436



LAW OFFICES

OF
**DAVID
BOGRAD**

**Автомобильные аварии*

**Несчастные случаи*

**Травмы*

**Уголовное право*

480 Washington St. # 202, Brighton, MA 02135

Телефон: 617 254 1102 Факс: 617 254 1103

www.BogradLaw.com



СЕРГЕЙ ДАВИД БОГРАД
Ваш персональный адвокат

**Многолетний опыт
защиты клиентов**

LIEBERMAN

LAW OFFICE P.C.

АДВОКАТ АЛИНА ЗИЛЬБЕРБЕРГ

- **Покупка / продажа недвижимости** - покупка и продажа домов и квартир, перефинансирование, представление интересов покупателей и продавцов (**Real Estate Law**).
- **Семейное право** - брачные контракты, разводы, раздел имущества, решение вопросов после расторжения брака (**Family law**).
- **Завещания и планирование наследства** - раздел имущества между наследниками, доверенности, опека и завещания.
- **Защита имущества** - от исков и претензий третьих лиц (**Asset Protection**).

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

One Gateway Center 300 Washington St, Suite 160, Newton, MA 02458

Office: 617-244-3200 Fax: 617-249-6807 Cell: 617-755-4190 Brookline: 617-277-0064

azilberberg@gbllaw.com

ЗАБУДЬТЕ О БОЛИ!

Хирург-Ортопед Леонид Дабужский,
специализирующийся по проведению
операций по замене коленного и
тазобедренного суставов, открыл
новый офис в Braintree и принимает
новых пациентов по адресу:

**400 Washington Street, Suite 206,
Braintree, MA 02184**

Tel: 781-380-0700 (по-английски)

781-367-5616 (по-русски)

Fax: 781-380-0094

Дополнительную информацию можно найти на
www.TheJointReplacementCenterOfBoston.com



**ХИРУРГ-ОРТОПЕД, ДОКТОР
ЛЕОНИД ДАБУЖСКИЙ**

Доктор Леонид Дабужский - единственный в Новой Англии ортопед, который выполняет операции по полной замене колена с помощью робота. Он один из первых ортопедов в Америке, получивших лицензию на использование робота для ортопедических операций. Такие высокотехнологические операции доктор делает уже более шести лет. Робот помогает максимально точно подогнать искусственный сустав под анатомию конкретного пациента и сбалансировать связки колена. Пациенты после таких операций восстанавливаются намного быстрее, а сама операция проходит с гораздо меньшей потерей крови.

Это позволяет суставам служить значительно дольше.

Доктор Дабужский является Директором Центра по замене суставов в Carney Hospital.

Этот центр обеспечивает правильную подготовку пациента к операции, следит за прогрессом выздоровления в течении нескольких недель после операции.

В центре работают специально подготовленные медсестры, физиотерапевты и сотрудники, обеспечивающие амбулаторные сервисы. Доктор Леонид Дабужский консультирует и разрабатывает новую технологию для OMNI Life Science компании, которая является передовой по разработке роботов для ортопедических операций.



NATALIA SHMERKOVICH
REALTOR

150 West Street, Needham, MA 02494

Email: nshmerkovich@keyadvantagerealty.com

www.keyadvantagerealty.com

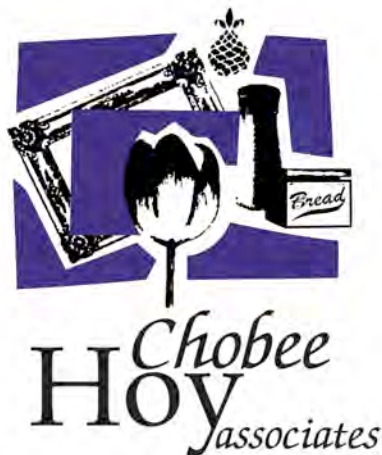
Дом Вашей мечты ждёт вас!

Sell, Buy, Rent, Investment Properties

Обслуживание городов в штате Массачусетс.

Звоните - Я оправдаю Ваше доверие!

617.454.4471



18 HARVARD ST.,
BROOKLINE, MA

ПОКУПАЙТЕ И ПРОДАВАЙТЕ

С ОПЫТНЕЙШЕЙ В REAL ESTATE БИЗНЕСЕ

ГАЛИНОЙ КРИВОЙ

“ Я РАБОТАЮ НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ БОЛЕЕ 30 ЛЕТ

И БУДУ РАДА ПОМОЧЬ ВАМ,ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ ЖИТЬ В

BROOKLINE, BRIGHTON, NEWTON, NEEDHAM,NATICK.”

617.739.2309

617.429.5116

617.992.1594

CENTRAL PHARMACY BOSTON

1349 Commonwealth Ave., Allston, MA 02134

617.254.5900

www.centralpharmacyboston.com

*Мы принимаем все виды страховок и **БЕСПЛАТНО**
доставим ваш заказ Домой или в Day Care Center.*

Мы говорим с вами на русском языке!

*Все лекарства, которые выписывает ваш врач,
теперь вы можете получить в русскоязычной аптеке!*



В нашей аптеке
мы пользуемся
специальным аппаратом
для аккуратного и
безопасного счета
ваших лекарств.



**В широком ассортименте
- домашнее медицинское оборудование.**

Если вы забываете вовремя принимать
нужное количество и правильную дозу ваших
лекарств - не беспокойтесь.

Мы абсолютно бесплатно для вас,
распределим их в блистеры.

А в час приема лекарства
- вы извлечете его из ячейки.





ТАЗОВЫЕ БОЛИ, ВЫЗВАННЫЕ ФИБРОМИОМАМИ?

В течение своей жизни около восьмидесяти процентов женщин сталкиваются с фибромиомами матки. В большинстве случаев симптомы отсутствуют, но некоторые пациентки могут испытывать значительный дискомфорт, в том числе обильное менструальное кровотечение, тазовые боли, запоры и продолжительные менструации. Евгений Тих, д-р медицины, д-р наук – русскоговорящий интервенционный радиолог, специализирующийся на эмболизации маточных артерий. Это малоинвазивная процедура для лечения фибромиом и аденомиоза матки с использованием небольшого катетера для ввода мелких частиц, которые перекрывают ток крови к фибромиомам, в результате чего они сокращаются в размерах и погибают.

**St. Elizabeth's
Medical Center**

A STEWARD FAMILY HOSPITAL



Вам больше не нужно терпеть боль, вызванную фибромиомами матки. Запишитесь на прием к д-ру Тиху прямо сегодня по адресу www.semco.org/IR или по тел. 617-789-2740.



SMG Radiology
at St. Elizabeth's Medical Center
736 Cambridge Street, Brighton MA



Евгений Тих, MD, PhD
Интервенционный радиолог

Борис Бальсон, M.D.

Ассистент профессора Бостонского университета
Аллергология и иммунология

Специалист по лечению

- ✓ астмы
- ✓ кашля
- ✓ кожных аллергических заболеваний
- ✓ пищевых аллергий
- ✓ аллергии к лекарствам
- ✓ аллергических заболеваний носа и глаз

1180 Beacon St., Suite 6-A, Brookline, MA 02446

Тел.: 617-731-1203, 617-731-8466

WWW.ALLERGYBOSTON.COM



1349 Commonwealth Ave.
Allston, MA 02134

PHONE (617) 254-5900

www.centralpharmacyboston.com



Mon-Fri: 9AM – 7PM
Saturday: 11AM – 5PM
Sunday: closed

COMPLETE LINE OF PHARMACEUTICALS
HOME HEALTH CARE
NUTRITIONAL PRODUCTS

WE ACCEPT MASS HEALTH, MEDICARE, MEDICAID
AND MOST INSURANCE PLANS

Free Delivery
Thank You!



**JOIN THE
MOBILE REFILL
REVOLUTION!**

**Get the new Central Pharmacy
iPhone and Android Apps TODAY!**

Ask your pharmacist for details!

Central Pharmacy speciality care is offering New services for speciality Medication and high level of service and Quality Products to our Patients and Communities.

SPECIALTY MEDICATION PRODUCTS

- CROHN'S DISEASE
- HEPATITIS C VIRUS
- HYPERCHOLESTEROLEMIA
- MULTIPLE SCLEROSIS
- ONCOLOGY
- OSTEOPOROSIS
- PSORIASIS
- RHEUMATOID ARTHRITIS
- ULCERATIVE COLITIS
- HIV
- BEHAVIORAL HEALTH
- GENERAL
- OPHTHALMOLOGY

ASK YOUR PHARMACIST FOR DETAILS!

ГРИПП. ПРОСТУДА. ТЕМПЕРАТУРА.

Постоянные клиенты Cenral Pharmacy могут избежать этих заболеваний сегодня. Мы предлагаем новую услугу - вакцинацию от гриппа. Процедура оказывается сертифицированным фармацевтом бесплатно.

Подготовьте свой организм к зиме!

Еще у нас есть вакцина от опоясывающего лишая.



New England Eye Center

Affiliated with Tufts University School of Medicine

B R O O K L I N E

Самая передовая глазная клиника - рядом, по соседству с вами!



Здесь трудятся
высококвалифицированные специалисты
в области глазных болезней и проблем зрения,
включая катаракту, глаукому,
диабетическую ретинопатию и дегенерацию сетчатки

принимаем новых пациентов

СЕРГЕЙ УРМАН, MD

Глазной врач и хирург,
Директор клиники, Assistant Professor of Ophthalmology
Tufts University School of Medicine

**Call Today for Appointments In Brookline
617-734-1396**

**1371 Beacon Street, Suite 100
Brookline, MA 02446**

Learn more about us at www.neec.com

Other locations : Beverly, Boston, Brighton, Cambridge, Framingham, Leominster, and Wellesley

NEW ENGLAND PREMIER PROPERTIES



Real Estate Broker
ЯРОСЛАВ КОРЧНОЙ

НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ
Я ПОМОГУ ВАМ КУПИТЬ ДЕШЕВО,
А ПРОДАТЬ ДОРОГО!
ПОМОГАЮ ПРИ РЕНТЕ
И СДАЧЕ В РЕНТ НЕДВИЖИМОСТИ:
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

617.335.8822

617.903.0044

Yari@NewEnglandPremier.com



www.newenglandpremier.com



АПТЕКА №1 HEALTH FIRST

1670 Commonwealth Ave., Brighton, MA 02135

В НАШЕЙ АПТЕКЕ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

Тел. **617 206-3233**

Fax **617 206-3236**

Часы работы: **пн.-пт. 9 am - 7 pm**

сб. 10 am - 3 pm



NEW!!!
10% СКИДКА
НА ВСЕ
НЕРЕЦЕПТУРНЫЕ ТОВАРЫ



**Самая большая русская аптека в Массачусетсе
с полным ассортиментом товаров**

Любые лекарства по рецептам.

Каждый день в наличии более 6000 наименований лекарств, а также лечебные травы и настойки, витаминные и биоактивные добавки, косметика, парфюмерия, товары первой необходимости, русские открытки, медицинское оборудование, полные линии американских и европейских шампуней, кремов, товаров личной гигиены, продукция Мертвого моря и вся линия товаров от Dr. Nona.

Только в нашей аптеке работают русскоговорящие фармацевты.

В Аптеке №1 вы получите персональное внимание, надежный сервис и конфиденциальную консультацию опытных фармацевтов на родном языке.

В нашей аптеке вас всегда ждут улыбка, хорошее настроение и быстрый сервис самого высокого качества. Все инструкции к лекарствам — на русском языке. Измеряем давление

* * * * *

БЕСПЛАТНАЯ парковка

БЕСПЛАТНО забираем рецепты и доставляем лекарства на дом, в Day Care или офис, также, по вашему желанию, лекарства могут быть отправлены почтой в любой город США

БОЛЬШОЙ ВЫБОР ТОВАРОВ ДЛЯ ДИАБЕТИКОВ

СУДЕБНЫЙ ЗИГЗАГ

Окончание

Почему всё-таки судья так медлил с началом процесса, несколько разпереносил уже ранее назначенные сроки и, накануне его



Полковник Ричард Макеон

открытия, нашёл всё-таки «безупречно-филигранный» тезис, позволивший обвиняемым избежать судебного разбирательства? Что подтолкнуло его, блестяще образованного юриста,

выпускника Йельского университета и Школы Права Колумбийского университета к написанию Инструкции для состава жюри присяжных, по своей «глубине» больше похожей на курсовую работу обычного студента, чем на трактат вдумчивого и мудрого арбитра?

Происшествие, случившееся минувшей осенью на одной из дорог в западном Массачусетсе, возможно, проливает свет на мотивы этого судебного зигзага и даёт представление о том, что могло ему предшествовать. Находясь на ночном дежурстве недалеко от Вустера (МА), патрульный полицейский Райн Скевиор остановился около автомобиля, который, сбив защитное ограждение, стоял на обочине. Сидевшая там молодая женщина, самостоятельно выбраться из него не могла: двери заклинило, а сама пленница находилась в состоянии алкогольного опьянения и под заметным воздействием наркотиков (тесты, проведённые позднее в полиции, подтвердили наличие в её организме героина). Порошок вместе с иглами, которыми была исколота вся её кисть, были беспорядочно рассыпаны по всему салону машины. Сразу после аварии, она звала на помощь своего бойфренда, который, оставив её одну, сбежал с места происшествия. Потом Алли перестала звать

и сама уже не помнила, сколько времени она здесь находится. Когда, освободив её из вынужденного заточения, полицейский приступил к составлению протокола, потерпевшая протрезвевшим вдруг голосом посоветовала ему не делать глупости, потому что она дочь очень влиятельного судьи, который, узнав об её аресте, придёт в неопишемую ярость. Невозмутимый коп заканчивал заполнять свои бумаги, когда тридцатилетняя Алли предложила ему деловую сделку: он «ко всем чертям» рвёт все свои исписанные листки и, в обмен на свою снисходительность, получает от неё весь набор интимных услуг. Словоохотливая собеседница не скрыла и то, что героин она тоже регулярно получает в обмен на этот древнейший сервис.

Полицейский всё занёс в свой рапорт и доставил задержанную женщину в полицию. Не прошло и двух дней после рутинного ночного патрулирования, как его вызвал к себе начальник полиции Массачусетса полковник Ричард Макеон. Он настоятельно порекомендовал, а затем и приказал подчинённому переписать рапорт, убрав из него любые упоминания о каких бы то ни было репликах и предложениях, исходившие от задержанной женщины. В противном случае ему просто укажут на дверь. Разговор получился жёсткий, но полицейский отказался подчиниться и, обратился с иском к администрации штата, в котором утверждал, что на него оказывают неподобающее давление, включая угрозу изгнания из

полиции, с тем, чтобы изменить и фальсифицировать служебный рапорт о происшествии 16 октября 2017г. Губернатор Чарли Бейкер, единственный республиканец во властных структурах Массачусетса, никак не связанный с различными кланами демократов, господствующих в штате, не колеблясь, немедленно уволил начальника полиции Массачусетса и троих его заместителей, вовлечённых в эту историю. Вслед за резонансными отставками последовала масштабная проверка деятельности всей этой более, чем двухтысячной организации, в ходе которой столь же быстро были уволены или временно отстранены от работы десятки её сотрудников. Проводимая инспекция ещё далеко не закончилась: к ней подключились и федеральные власти. В июне группа соответствующих специалистов прибыла в Бостон. Ни один человек, следивший за ходом тех событий, наверно, не прошёл мимо очевидного вопроса, каким же образом начальник полиции узнал о происшествии, случившимся с дочерью судьи? Не сам же он, среди тысяч полицейских донесений и вороха служебных документов, заинтересовался именно тем рапортом, в котором она фигурирует? Другими словами, кто же смог обратиться к нему с подобным предложением?

Скорее всего, с ним связался сам судья. Они не только знакомы, но и давно, десятилетиями, знают друг друга, поскольку учились вместе, но проявляя завидную

«тактичность», их долго об этом не спрашивали. Генеральная прокуратура штата и отдел по внутреннему расследованию самой полиции параллельно занимались этим делом, но заходить слишком далеко они, похоже, не сильно стремились. Со временем интерес прессы к этому делу мог ослабнуть и, переданное в Комиссию по этике, оно постепенно бы вышло из поля зрения и потеряло свою значимость. Спустя три месяца после увольнения начальника полиции Массачусетса, ключевой вопрос, который



Судья Тимоти Бибауд

так и оставался без ответа, был вынесен – редкий случай - в заголовок ещё одного редакционного комментария «Бостон Глоуб», посвящённого, по существу, уже замороженному расследованию. И лишь

только после этого, в апреле 2018г., было, наконец, сообщено, что непосредственно начальнику полиции позвонил окружной прокурор Джозеф Эрли (он занимает выборную должность, и решение о его дальнейшем пребывании на этом посту решат избиратели в ноябре этого года). Звонивший правовед свисоты своего положения попросил коллегу о простой услуге - изменить текст полицейского рапорта об аресте дочери судьи. Сначала тот не хотел даже слышать об этом. Прослужив 35 лет в полиции, он прекрасно отдавал себе отчёт в том, на что его подталкивают и, к чему его призывают. «Это невозможно,- не раздумывая, ответил Макеон,- все бумаги зарегистрированы и поздно что-либо менять.

Поезд уже ушёл». Но прокурор продолжал упорно настаивать и, в конце концов, умело и профессионально сломал настоящего полковника. Поддавшись на уговоры, начальник полиции, вместе со своими заместителями попытался сделать с упрямым подчинённым то, что с ним самим за считанные минуты сделал его коллега по «цеху». Рядовой Скэвиор, не поддавшись ни искушению, ни страху, оказался куда более стойким, чем его высокое начальство... Арестованную им Алли, тогда, поздним октябрьским вечером минувшего года, забрал из полиции её отец. Возвратившись с дочерью домой, уже ближе к ночи, судья дождался утра иначал действовать. Первым делом он отправил

текстовое сообщение в офис окружного прокурора, где раньше сам работал прокурором, а затем ещё несколькими близким друзьям и влиятельным господам своего круга. Целая команда официальных лиц, строго стоящих на страже закона, занималась тем, как наилучшим образом обойти его, чтобы выручить дочь судьи и спасти его собственную репутацию. Всё в этой ситуации, начиная с момента автомобильной аварии, где герой спасается сам, оставляя в опасности свою девушку и, кончая сбором лиц высокого ранга, озабоченных судьбой «важного» лица, многим покажется чем-то очень знакомым.

Она, как скромный аналог, отсылает нас к событиям полувековой давности. Тогда, летом 1968г., изрядно выпивший сенатор Эдвард Кеннеди, бросил свою беременную подругу в тонущей машине и, оставив её мучительно задыхаться в страшной ловушке, доблестно скрылся с места аварии. После этого подвига, срочно собранная команда, куда входили асы юриспруденции Массачусетса, включая, генерального прокурора штата, сделала всё, чтобы он избежал наказания и продолжил свою политическую карьеру. Напомню, что после гибели Мэри Копечне Кеннеди был переизбран в Сенат США и прослужил на Капитолийском холме ещё сорок лет. Крылатая фраза о том, что история повторяется дважды: первый раз в виде трагедии, второй раз – в виде фарса, и через два века не утратила своей актуальности.

Есть одно обстоятельство, о котором обязательно надо упомянуть. Если ребёнок попадает в беду, любой отец делает всё, чтобы спасти его. Нельзя только публичной персоне оставаться на своём высоком посту. Кредиторы имеют привычку напоминать о себе и, рано или поздно, долги придётся возвращать и нередко, - по самой неожиданной цене. Это всего лишь вопрос времени. Был ли абсолютно свободен Лео Сорокин, когда неожиданно для всех обозначил, столь выгодные для обвиняемых, параметры вымогательства, приведшие к срыву исключительно важного судебного разбирательства? Тот, кто предположил, что арестованная Алли могла быть дочерью того, кто решал судьбу этих двух ближайших соратников Мартина Уолша, да и участь самого мэра, возможно, разочаруется, но не ошибётся в главном. Она – дочь ведущего судьи западного Массачусетса Тимоти Бибауда. Сама фамилия судьи, по большому счёту, ничего не меняет в трактовке происшедших событий. Политическая культура Массачусетса, объединившая их и сложившаяся в эпоху Джеймса Курли, почти не изменившаяся во времена Эдварда Кеннеди, благополучно дожила и до наших дней.

БОРИС ЛИПЕЦКЕР

Brookline Health Care Center

ЛЕЧЕБНО-ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР БРУКЛАЙНА!



**ЕСЛИ ВАМ НУЖНО ВОССТАНОВИТЬ
СИЛЫ И ЗДОРОВЬЕ
ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ ИЛИ ТЯЖЕЛОЙ БОЛЕЗНИ,
ЕСЛИ ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ПОЛНОМ УХОДЕ,
ПОКА ВАША СЕМЬЯ В ОТПУСКЕ-ПРИХОДИТЕ К НАМ!**

**НАШ ЦЕНТР ОБЕСПЕЧИТ ВАС ВНИМАНИЕМ И ЗАБОТОЙ НА ВРЕМЯ ВАШЕГО ПРЕБЫВАНИЯ У НАС.
ЗДЕСЬ РАБОТАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ ВЫСОКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ И РУССКО - ГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ НАШЕГО ЦЕНТРА:

617-731-1050

99 PARK STREET, BROOKLINE, MA 02446

*РЕНТГЕН

*ФИЗИОТЕРАПИЯ

*ПЛЕВРАЛЬНЫЙ ДРЕНАЖ

*СТЕРИЛЬНАЯ ПЕРЕВЯЗКА РАН

*ПРОВЕРКА УРОВНЯ КУМАДИНА

*ПРОГРАММА ПО ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН

*ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ КИСЛОРОДНАЯ СИСТЕМА

*РЕАБИЛИТАЦИЯ ПОСЛЕ ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ ОПЕРАЦИИ

*ПРОГРАММА ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ПОСЛЕ ИНСУЛЬТА

*КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТА ПО ОБЩЕЙ РЕАБИЛИТАЦИИ

*ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ДВИГАТЕЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ РУК

*ТЕРАПИЯ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ РЕЧИ, ПАМЯТИ И ПРОГЛАТЫВАНИЮ ПИЩИ





**В связи с расширением компании,
приглашаем на работу женщин
по уходу за пожилыми людьми на дому
с сертификатом HHAs, PCNMs.**

Если у вас нет сертификата, мы предлагаем бесплатное обучение.

Приглашаем также RNs.

Отличные условия, высокие заработки, гибкий график работы!

Boston, Brookline, Brighton, Newton, Watertown, Waltham, Belmont, Canton,
Sharon, Allston, Brockton, Quincy и др. города.

Пожалуйста, звоните:

617-600-5350

ЦЕНТРУ "BEST CHOICE" В РИВЬЕРЕ

*требуются медсестры для работы на полный и неполный рабочий день,
также на Per Diem и водители на полный рабочий день.*

(Имеется бесплатная парковка)

Посылать резюме

на e-mail: bcadhc@gmail.com

телефон: 781-289-9000

или 781-289-9005

БЕСПЛАТНО
газеты и журналы на Ваш
выбор



10% Скидка
для пенсионеров и
инвалидов

АПТЕКА БРАЙТОН ФАРМАСИ

АПТЕКА, КОТОРОЙ МОЖНО ДОВЕРЯТЬ

Brighton PHARMACY

Наш опытный и дружелюбный персонал во главе с Доктором-
Фармацевтом проконсультирует Вас по всем медицинским вопросам

Мы заботимся о Вашем здоровье, поэтому используем самый
чистый способ счёта и фасовки Ваших лекарств

**Электронный счёт таблеток из заводского
контейнера прямо в Вашу баночку**

НЕТ счёта на подносах



НЕТ загрязнения пылью и
остатками предыдущих лекарств



**Самый современный прибор для подсчёта
таблеток обеспечивает точность и чистоту**

БЕСПЛАТНАЯ доставка

БЕСПЛАТНЫЕ ксерокопии

БЕСПЛАТНАЯ парковка

БЕСПЛАТНО газеты и журналы на
Ваш выбор: "Теленеделя", "ЗОЖ",
"Домашний Доктор", "Интересно"
"Комсомольская Правда", "В Новом свете", "АиФ"

С каждым рецептом или повтором
дополнительные купоны на покупку
товаров в нашей аптеке!



**Витамины и
Гомеопатия**



Ходунки



**Изделия из
стекла**



Сумочки



Шарфы



**Ювелирные
изделия**

Brighton PHARMACY

Tel: 617-322-0077, Fax: 617-399-6868

388 Washington Street, Brighton, MA 02135

9am - 6pm ПОН-ПТ

10am - 4pm ВОС

Автобусные остановки: 57, 57A, 501, 503, 86, 65

ШЕСТВИЕ «БЕССМЕРТНЫЙ ПОЛК» В БОСТОНЕ



5 мая в бостонском парке (Boston Common Park) состоялось шествие Бессмертного полка, в котором приняли участие, в основном русскоязычные жители Массачусетса, но были и американцы с портретами своих дедов - ветеранов Второй Мировой войны. Несколько человек приехало из Род-Айленда.



В шествии принимала участие ветеран войны Галина Георгиевна Алпатова, которую в 1941 году спасли из гетто районного центра Городок (Витебской области) соседи белорусы Ольга и Анна Кораго. Они переправили девочку в дальнюю деревню, где она прожила 3 года. После освобождения Витебской области Советской армией в 1944 году Галину отправили в воинскую часть, где ее стали называть «дочь полка». Когда

полк вошел в Германию, Галина стала связной между отдельными воинскими частями, развозя на велосипеде документы, поскольку за красноармейцами охотились немецкие снайперы, прятавшиеся на чердаках домов.

Закончила Галина войну в Германии в 1946 году. Сейчас живет в США.

После окончания шествия артисты исполнили военные песни. Один из них Довлет Овезов, уроженец Ашхабада, а ныне юрист американской фирмы, дед которого воевал, отметил, что советские и американские солдаты вместе приближали День Победы и очень хотелось бы передать эту эстафету памяти своим детям и внукам.

Евгения Народицкая

P.S. В статьях, посвященных шествию Бессмертного полка 2018 в Бостоне, отмечается, что оно отвечало своей непосредственной цели – памяти участников Великой Отечественной и Второй Мировой войны. Никаких политических лозунгов и плакатов, в отличие от шествия в Берлине, в котором принимали участие десантники и организация «Ночные волки», возглавляемая А.С. Залдостановым, с плакатами «Бандеровец! За деда загрызу!!!».

Информация на сайтах:

<http://club.berkovich-zametki.com/?p=38026>,

<http://club.berkovich-zametki.com/?p=38232>

ДОКТОР ОСКАР



СЕМЕН РУДЯК

...Оскар был по-мужски красив, при уси-ках, шапке черных кудрей и густых черных бровях, из-за чего его угольные глаза уже не казались такими черными.

Я бывал с ним в застолье и никогда не видел опорожненной им рюмки: это так жестоко отслеживалось всевидящей Майей, что даже в ее отсутствие он заученно прикрывал рюмку крупным носом, мочил усики и тут же хватался за вилку, которой - потому что не отнимали - орудовал лучше, чем скальпелем, да и без помех ассистентов. Но ел доктор запасливо и больше, чем надо, чтобы размахивать руками, спать с женой, с ударением на каждом слоге изъясняться и медленно, раскорячено, по-медвежьи - ходить. Я, обхохатываясь, наблюдал в окне с моим сыном Мишенькой, как Оскар с сынишкой по-медвежьи покачивались на прогулке, причем мальчишка чаще всего путался между ногами папы, казалось, он легко размещался в кривизне его ног... Впрочем, между ногами мальчишки было место еще одному косолапенькому.

Не скрою, мне было с ним интересно, он не только не писал «хирург» через «е», как мно-

гие его коллеги, но понимал юмор, и о Заболоцком и Цветаевой знал не понаслышке. И даже, когда ему это позволяли, неплохо играл в шахматы и преферанс...

Доктор Оскар был фтизиатром, но не услаждал «тубиков» своим ухоженным видом, напыщенностью, держал себя удаленно от повседневных проблем больных с кашлем, настроением и даже обреченной повышенной сексуальностью: им казалось, что он чихал на их кашель и пневмотораксы, и плевал на всё остальное. Это было почти правдой ещё и потому, что доктор на приеме часто раздражался таким похожим на хохот аллергическим «чихом», что обиды больных были, кажется, не настроенческие...

Нельзя сказать, что доктор Оскар не пытался избавиться от борцовского прессинга своей супруги, но делал это, как все слабовольные люди, так, чтобы ничего не сдвинуть с насиженных мест.

Иногда ему разрешали перекинуться партией-другой в шахматы, редко в преферанс, но правило ложиться спать в 9 вечера зимой и в 10.30 - летом было неукоснительным... и раздражало. Особенно нашего Мишеньку, которого нельзя было уложить вечером в кровать, и поведение соседей было вечным упреком...

Миша знал о моих первоапрельских розыгрышах, восторгался ими, тщился придумать что-то своё, но дальше ложных звонков с мгновенными побегами с места происшествия не продвинулся.

- Па, разыграй Майю, я буду должен тебе «американку» (исполнение любого желания), - просил Миша.

Семя упало на благотворную почву: я сам уже думал об этом, у меня был готов проект проделки.

- Мишенька, - позвал я сынишку, - пора на

«охоту»!

И место охоты - питейное заведение «Белой и Красной Розы» - по цвету волос двух официанток, которые на самом деле откликались на «Муся» и «Дуся», и объект охоты - городской «Паганини», плюгавенький маленький мужчинка по прозвищу «Моряк», потому что носил тельняшку и был ещё мужем огромной, как танкер, Кати, которую смертельно боялся, обращался к ней подобострастно и только «товарищ капитан», и на которой, по расхожей городской шутке... плавал.

«Моряк», который, тем не менее, недурно играл на скрипке и мог заставить плакать «Полонезом Огинского» даже саму Катю, всегда ошивался в «Розах», выплакивая скрипкой целебную рюмочку.

- Здравствуйте, Нахимов! - приветствовал я Паганини-моряка. - Как закусывается?

- После чего прикажете закусывать? Зельтерской?!

- Я с этим и пришёл: обещаю праздник живота и горла. Вы знаете доктора Оскара? Он сегодня именинник, будет хороший стол, ну и то, что вам нужно, - тоже. Настройте скрипку на марш Мендельсона: его жена Майя его обожает. Подойдите в разгар праздника – полдвенадцатого, и на нашей площадке на третьем этаже (у него седьмая квартира, а у нас – восьмая) врежьте марш - и пируйте! Если что-то не получится, то у меня тоже не пустой холодильник, правда, Миша?

- Правда, дядя Нахимов, у нас есть много водки, - подтвердил Миша, полагавший, что Нахимов - его настоящая фамилия.

Что было дальше, повзрослевший Миша будет ещё долго рассказывать, наполняя рассказ новыми подробностями, не известными даже автору...

Ровно в 11.30 на площадке зазвучал

Мендельсон, и вскоре открылись двери трёх квартир, где в проёмах толпились комплекты перепугано-удивлённых обитателей, и только нашу квартиру представлял один Миша, весь готовый поддержать скрипку партией своего фирменного хохота, который Майя никогда не жаловала.

А так как дверь квартиры доктора Оскара никак не реагировала на «ріано» скрипки, Мендельсон зазвучал всё громче и величественней, слушатели придали скрипке торжественной силы. «Моряк» беспокойно и картинно водил смычком, пока из приоткрытой двери седьмой квартиры не прозвучало:

- Этого ещё не было! Кого ещё принесло? Спроси, что надо, Ося, и пусть этот сумасшедший играет свадьбу Радиным! Они ещё не спят. Скажи, не бойся.

Слушатели, предвкушая нечто, заинтригованно молчали.

- Простите, доктор Оскар, я вам не помешаю! Знаю, что у вас день рождения, знаю, что ваша супруга очень любит этот марш, и я ещё могу кое-что сыграть для гостей, пальчики оближете, а рассчитаться со мной проще простого...

- Ося, ты намерен это долго слушать, что он несёт? Спроси, кто ему подбросил эту провокацию! Я уже, кажется, догадываюсь!

- Ну, и зачем вы так говорите, мы разве не интеллигентные люди?! Вам интересно обижать старика, который хочет сделать вам приятное? И что значит провокация? Мне о вашем торжестве сказал очень уважаемый человек, очень...

Миша интенсивно замахал руками, показывая жестом, что надо бы молчать.

- Дяденька! – обратилась к скрипачу девушка-зритель, - Поиграйте нам ещё, нам всем нравится!

- Это не нам играют, это для тети Майи! – ответил Миша. – Но ей этого не надо. Дядя

Оскар, почему вы молчите?! Вам тоже не нравится? Дяденька «Моряк» замечательно играет, и он не виноват, что вы так рано ложитесь спать.

Снова зазвучала музыка марша Мендельсона. Дверь квартиры Оскара уже открылась. Оскар был оттеснен Майей в полицейском зеленом пеньюаре:

- Так все-таки, кто вам сказал, что у нас день рождения? Хотите, я вам скажу? Не пиликайте! Есть только один человек в нашем доме, который хочет, чтоб мы жили так, как все. Особенно, как он. И еще – один человечек, первоапрельский брехунец, который стоит своего папы, и ради смеха мать родную продаст. Это ты, Мишенька! Возьми своего гостя, и прекрати это безобразие, а то дядя Оскар тебе задаст!

- Перестань, Майя, - раздался шепот Оскара, - задавай ему сама!

Дверь закрылась.

Мишенька подошел к играющему Паганини и положил ему на скрипку записку. Скрипач прочитал новые ноты: «То, чего ради вы пришли сюда, в тройном размере ждет вас на первом этаже, если вы пообещаете завтра прийти и повторить то, что было сегодня! Приятного аппетита!» - и спустился по лестнице, поднял свёрток весом в десять скрипок и, счастливый, направился к выходу, оглянувшись лишь тогда, когда услышал бурные аплодисменты всех слушателей его концерта.

Вместе со скрипачом, но другим счастьем, был счастлив Мишенька.

- Лиза, - сказал аплодирующий папа, - у нас растёт хороший мальчик. Очень хороший.

Эпилог

Прошло много лет, об этом розыгрыше вспоминали только первого апреля, и нужны

были годы, чтобы Мишин папа понял, что свободу человеку нельзя вручить насильно, что он должен ее завоевать, изжив в себе раба самостоятельно.

Паганини, конечно же, на второй вечер не пришел, имея запас благодарности на несколько дней, но Мишенька неоднократно просил папу – сначала из жалости, а потом, искренне полюбив безобидного старика, приглашать его на домашние концерты, для которых старик специально приготовил любимых Вивальди и Грига. Он играл вместе с юной красавицей-скрипачкой, его, как оказалось, дочерью, в присутствии которой он никогда, несмотря даже на уговоры, не прикладывался к «композитору» Бахусу...

Мишин смех, рожденный первого апреля, со временем становился ярче, очень нужным всей семье и окружающим. Еще он понадобился его детям, которые смеялись так же, как он. Смех... или нечто другое... подняло Мишу очень высоко, может быть, для того, чтобы с высоты этот смех был слышен многим.

Последняя встреча с доктором Оскаром произошла уже в Чикаго. «Тубиков» (туберкулезных больных) в Штатах не было – может, поэтому доктор не смог подтвердить врачебную квалификацию и сел за руль такси. Судя по виду Оскара, ему за рулем приходилось сидеть не только до девяти часов вечера. А Майя, высококвалифицированная хирургическая сестра, все подтвердила, и власти над доктором не уступила никому. Оскар болезненно улыбался и что-то говорил о своем высоком заработке. Я боялся обидеть его своей жалостью, похвалил его новый дом, в котором было три спальни, три туалета, но чего-то не было ни у этого дома, ни у самого Оскара... А шутка Миши, что Майя приехала туда уже с завоеванной наградой - Оскаром, была не самой веселой.

УМЕР РУССКИЙ ПОЭТ НАУМ КОРЖАВИН



На 93-м году жизни скончался поэт, переводчик и драматург Наум Коржавин. Об этом на своей странице в Facebook сообщила поэт и музыкант Вероника Долина.

Наум Коржавин (настоящее имя — Наум Мандель) родился 14 октября 1925 года в Киеве в еврейской семье. В 1944 году он приехал в Москву. В 1945 году поступил в Литературный институт. В конце 1947 года, в разгар сталинской кампании по «борьбе с космополитизмом», Коржавин был арестован. Около восьми месяцев он провел в изоляторе Министерства госбезопасности СССР и в Институте имени Сербского. Был приговорен к ссылке по статьям Уголовного кодекса 58-1 и 7-35 — как «социально опасный элемент». Осенью 1948 года был выслан в Сибирь. В 1951-1954 годах отбывал ссылку в Караганде. В этот период окончил горный техникум и в 1953 году получил диплом штейгера.

В 1954 году после амнистии получил возможность вернуться в Москву. В 1956 году был реабилитирован. Восстановился в Литературном институте и окончил его в 1959 году. В период «оттепели» начал публиковать

собственные стихи в журналах. Более широкую известность ему принесла публикация подборки стихов в поэтическом сборнике «Тарусские страницы» (1961). В 1963 году при содействии Евгения Винокурова вышел сборник Коржавина «Годы», куда вошли стихи 1941-1961 годов. В 1967 году театр московский имени К.С. Станиславского поставил пьесу Коржавина «Однажды в двадцатом».

Помимо официальных публикаций стихи Коржавина распространялись в самиздатовских списках. Во второй половине 1960-х Коржавин выступал в защиту «узников совести». Это привело к запрету на публикацию его произведений.

В 1973 году после допроса в прокуратуре поэт подал заявление на выезд из страны, объяснив свой шаг «нехваткой воздуха для жизни». Коржавин уехал в США и обосновался в Бостоне. Стал членом редколлегии «Континента». В 1976 году во Франкфурте-на-Майне (ФРГ) вышел сборник стихов Коржавина «Времена», в 1981 году там же — сборник «Сплетения».

В постперестроечную эпоху у Коржавина появилась возможность приезжать в Россию и проводить поэтические вечера. Первый раз он приехал в Москву по личному приглашению Булата Окуджавы во второй половине 1980-х годов. В 2016 году он стал лауреатом премии «Поэт», присуждаемой за наивысшие достижения в русской лирике.

Фото: Дмитрий Коробейников

/ РИА Новости



FRIENDLY CARE

121 HARVARD AVE.,
ALLSTON, MA 02134

617.254.2210

**КОМПАНИЯ ПО УХОДУ НА ДОМУ ЗА ПОЖИЛЫМИ И БОЛЬНЫМИ ЛЮДЬМИ.
БОЛЕЕ 15 ЛЕТ МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ЖИТЕЛЕЙ ВСЕХ ГОРОДОВ ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ШТАТА МА.**

***МЫ ЗНАЕМ, КАК МНОГО
И ТЯЖЕЛО ВЫ РАБОТАЕТЕ,
ПОЭТОМУ ВСЕ ОБЯЗАННОСТИ
ПО УХОДУ ЗА ВАШИМИ
ПРЕСТАРЕЛЫМИ РОДИТЕЛЯМИ,
БОЛЬНЫМИ
БАБУШКАМИ И ДЕДУШКАМИ
МЫ ВОЗЬМЕМ НА СЕБЯ!***

~~~~~  
**МЫ ОБЕСПЕЧИМ  
ОТЛИЧНУЮ КООРДИНАЦИЮ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ И ПРОДЛИМ  
ЖИЗНЬ ВАШИХ БЛИЗКИХ.**



**МЫ ДОРОЖИМ КАЖДЫМ КЛИЕНТОМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!**

**ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ РАБОТАТЬ В НАШЕМ ДРУЖНОМ КОЛЛЕКТИВЕ  
И ПОЛУЧАТЬ ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ БЕНЕФИТЫ, ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ  
617.254.2210 ИЛИ ОТПРАВЛЯЙТЕ РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 617.787.1688**

## **МЫ ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**

**МЕДСЕСТЁР, ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ, ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ,  
ПОМОЩНИКА В ОФИС НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ.**

**У НАС ПРЕКРАСНАЯ РЕПУТАЦИЯ И ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ОТЗЫВЫ НАШИХ КЛИЕНТОВ.  
СЕРВИС ДОСТУПЕН 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ, 24 ЧАСА В СУТКИ.**



**Успешная компания, более 13 лет  
в бизнесе, приглашает на работу:**

- **ВЫСОКАЯ ОПЛАТА**
- **ХОРОШИЕ БЕНЕФИТЫ**

**ЗВОНИТЕ  
ЛЕНЕ ИЛИ ОКСАНЕ  
(617) 787-7799**

**ОТПРАВЛЯЙТЕ РЕЗЮМЕ  
ПО ФАКСУ:  
(617) 787-1588**

**ПРИСЫЛАЙТЕ РЕЗЮМЕ  
НА ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС:  
[general@artofcareservices.com](mailto:general@artofcareservices.com)**

-RNs (all areas)  
-LPNs (all areas)  
-PTs (all areas)  
-Office Assistant

**Мы предлагаем нашим клиентам квалифицированное обслуживание,  
доброжелательную обстановку, взаимопонимание и всестороннюю помощь.**

# ИЗ ПОЭТИЧЕСКОЙ ТЕТРАДИ МАРИИ ГЛЕЙХ

## УКРАИНА 1982-1983

В борьбе за власть нет правил: можешь стой,  
А нет, ползи, навверх нелёгко путь,  
Заставят, пресмыкайся, но зато  
При случае и сам тираном будь.

Здесь цель важна: лишь власть приобрести,  
Какой ценой? Нет дела никому.  
Приносят в жертву честь на том пути,  
И снова вверх ползут по одному.

И приползли, не боясь упасть,  
Отбросив правду, как ненужный хлам,  
Трон осквернив собою, делят власть  
Невежество и наглость пополам.

Поэтому и зло царит кругом,  
Я задыхаюсь в этом море лжи,  
Когда под власть имущим сапогом,  
Достоинство растоптанным лежит.

Я вижу одураченный народ,  
Которому давно понять пора,  
Там дерево приносит горький плод,  
Где нет свободы, правды и добра.

## ИЗРАИЛЬ

Ярко солнышко светило  
Я была с утра на рынке  
Вдруг движенье прекратилось  
Все застыли как на снимке.  
Продавцы за стойкой чинно  
Замерли и тихо стало,  
И водитель у машины,  
Остальные где попало.  
Было там людей немало  
То гудок раздался зычный  
Потрясенная стояла я в  
Толпе разноязычной.  
А гудок кричал в сознании  
Словно запахом горелым

Он вобрал в себя рыдания  
Всех детей перед расстрелом.  
В том гудке слились в едино  
Боль за друга и за брата.  
Страх и печи Освенцима и  
Предсмертный крик солдата.  
А о чем подумал каждый  
Здесь застигнутый случайно,  
В этот краткий миг, но важный  
Для меня осталось тайной.

### ВОЙНА 2006

Вечер, как тихо, какая огромная  
В небе повисла луна.  
Душно и в воздухе города сонного  
Словно застыла война.  
Слушай Израиль  
Такое пророчество было дано наперед  
Вот и остался опять в одиночестве  
Избранный Богом народ.  
Нации прочие вновь собираются  
На нечистивый совет.

Злоба исламская переплетается  
С запуском русских ракет.  
С нами воюет коварство умелое  
Всякие средства годны.  
В бой поднимаются воины смелые  
Маленькой нашей страны.  
Гибнут солдаты и мирные жители,  
В траур оделась страна,  
Слышны упреки и в адрес правителей,  
Что ж тут поделать – война.  
Вот и сегодня итоги печальные  
Вызвали яростный спор,  
Только фактически сцены батальные  
Ставит иной режисер.  
Слушай Израиль,  
Доверься Всевышнему  
Все предопределено,  
Этот сценарий с претензией к ближнему  
Тоже написан давно.  
Сила Израиля в нашем сплочении,  
В том, что народ был един,  
С сердцем единым и мы,  
Без сомнения, наших врагов победим.

# Журнал "КОНТАКТ"

[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

**617-277-1254**

ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"  
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ  
К УСПЕХУ!



# Шахматный Клуб

при Еврейском центре русскоязычной общины Бостона  
SHALON HOUSE

## ШАХМАТНАЯ СТРАНИЦА

### НАЙДИ КОМБИНАЦИЮ



Позиция 67



Позиция 68

**В позиции 67** ход белых. Они заканчивают партию матовым финалом.

**В позиции 68** черные начинают и матают короля белых.

Ответы будут опубликованы в следующем номере.

**Задание предложил мастер спорта по шахматам Давид Тылевич**

**Ответы на задания из « Контакта » № 246:**

#### Позиция 65

1. Лh1:h7 ! Kph8:h7
2. Лd1-h1+! Cg5-h6
3. Лh1:h6 ! Kph7:h6
4. Фf7-f4+ g6-g5, если 4. Kph7, то Фf4-h2#
5. Фf4-h2+ Kph6-g6
6. Фh2-h5+ Kpg6-f6
7. Фh5-f7#

#### Позиция 66

1. . . . Kpg8-f7!!, предлагая жертву ферзя
2. Кc4:d6+(вилка) Kpf7-e7,
3. Кd6:b5 Kh5-f4+!
4. g3:f4 Лf8-h8#

# ***ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ*** ***Transability Medical Transportation***

*предоставит вам транспорт для поездок к врачу,  
на медицинские процедуры, а также предложит  
любые транспортные услуги.*

***Наши машины специально оборудованы для перевозки инвалидов.***



*Обслуживаем жителей Бостона, Бруклайна,  
Брайтона, Алстона и других городов.*

**Заказы на транспорт принимаются только за 5 дней до его предоставления.**

***Наш электронный адрес: [dispatch@transability.com](mailto:dispatch@transability.com)***

***Пожалуйста, звоните:***

**857.333.0708**

**617.440.8950**

**781.691.9011**

***ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ!***



**Наша миссия.**

**Цель нашего агентства "Family Care Extended" – "Семейная Забота" состоит в предоставлении скоординированного высококачественного медицинского ухода за пациентами на дому с ответственностью и достоинством.**



## **АГЕНТСТВО СЕМЕЙНАЯ ЗАБОТА Family Care Extended, Inc.**

***Медицинский уход на дому включает в себя широкий диапазон обслуживания.***

Наше агентство предоставляет медицинское обслуживание на дому для улучшения здоровья, а также временно заболевшим или хроническим больным, которые нуждаются в услугах медсестры, помощника по уходу на дому, физиотерапевта или социального работника.

***Если Вы принимаете лекарства***

Наши медсестры помогут Вам правильно организовать прием Ваших лекарств согласно назначению врача и во избежании ошибок и нежелательных побочных эффектов.

***Если Вы нуждаетесь в физиотерапии***

Пользуйтесь нашей помощью для назначения посещения специалиста-физиотерапевта, который придет к вам домой и составит программу лечения, подходящую вам и целям вашего лечения. Мы предоставляем на дому специальную терапию с использованием массажа, ультразвукового оборудования, а также общеукрепляющую терапию согласно указаниям вашего врача.

**Агентством руководит Алла Урман – высококвалифицированный медицинский специалист с большим опытом работы в американских госпиталях и домашнем медицинском обслуживании.**

**(617) 943–1495 Алла Урман, RN, NP, BSN, MSN  
nurse–practitioner (помошник врача) работает  
в постоянном контакте с лечащим врачом.**

**(781) 449–5155,  
687 Highland Ave., 3d floor, Needham, MA**

# Royal Braintree

## Nursing & Rehabilitation Center



*МЫ ДОРОЖИМ ВАШИМ ЗДОРОВЬЕМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!*



Главный врач  
программы  
**Зинаида Левина**

**У нас работают:**

*подиатрист*  
**Ирина Вассерман**  
*психиатр*  
**Андрей Гагарин**

Директор русской программы  
**Елена Зелигер**

**781.848.3678**

**95 Commercial St, Braintree, MA**



# Royal Braintree

## Nursing & Rehabilitation Center

В СВЯЗИ С РАСШИРЕНИЕМ РУССКОЙ ПРОГРАММЫ  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

### МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР CNA's

на full-time, part-time and per-diem

Поступившим к нам на работу медицинским сестрам,  
выплачивается sign in bonus. А тем, кто у нас уже работает  
и приводит медсестру, получает referring bonus!



*Требуется activity assistant на 20-24 часа в неделю, включая каждый  
третий выходной. Или работник на каждый выходной только с 9 до 5.*

**781.848.3678 ext. 802**

**Наш адрес: 95 Commercial Street, Braintree, MA 02184**



**НАША КОМПАНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ  
ВЫСОККВАЛИФИЦИРОВАННЫХ РУССКОГОВОРЯЩИХ**

\* МЕДСЕСТЕР \* ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР  
\* ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ \* ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ  
\* КОМПАНЬОНОВ

**КОТОРЫЕ ОКАЖУТ ВАМ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ УСЛУГИ НА ДОМУ**

**Our new office location at:**

29 Crafts St., Suite 550  
Newton, MA 02458

Tel: 617-779-8400

Fax: 617-779-8488

Email: [abphomecare@yahoo.com](mailto:abphomecare@yahoo.com)  
[www.abpbesthomecare.com](http://www.abpbesthomecare.com)



**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**

- ✓ МЕДСЕСТЕР  
Per visit and full time
- ✓ ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ  
Part time, per visit
- ✓ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР  
Certified home health aides
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ  
Homemakers
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ  
Personal care homemakers

Equal opportunity employers

**ВЫСОКАЯ ОПЛАТА**

**Бенефиты:**

Health Insurance

Dental Insurance

**После года работы:**

Оплачиваемые больничные дни

Для работы в Lynn, Malden, Boston, Brookline, Brighton, Newton, Framingham, Belmont, Watertown и др. городах



# SUBURBAN

## HOME HEALTH CARE, Inc.

**Все наши высококвалифицированные русскоговорящие**

- медсёстры
- логопеды
- физиотерапевты
- помощники по дому
- помощники медсестёр

*окажут вам все необходимые медицинские услуги на дому.*

### ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

- медсестёр для визитов на дом (RN)
- физиотерапевтов (PT)
- логопедов (ST)
- помощников медсестёр (Certified Home Health Aides)
- помощников по уходу (PCNM)

*Для работы в Lynn, Swampscot, Marblehead, Malden, Medford, Newton,  
Brookline, Brighton, Boston, Natick, Framingham, Ashland, Canton, Sharon, Stoughton и других городах*

***Объявляем набор на курсы помощников  
медсестер на русском языке.***

**617-232-7650 Добавочный 228**

1050 Commonwealth Ave.,  
Boston, MA

**617-232-7650**



**24 ЧАСА В СУТКИ  
РАБОТАЕТ  
РУССКОЯЗЫЧНАЯ  
ЛИНИЯ**

**617-232-8468**

112 Market St., 3d floor  
Lynn, MA

**781-592-7348**

# УКРАИНСКИЕ ПАТРИОТЫ

## (провал службы Безопасности Украины)

Невинно убиенный журналист Аркадий Бабченко дал интервью «Би-би-си» и рассказал подробности операции. По словам Аркадия Бабченко, когда ему предложили участие в операции СБУ, ему захотелось «собрать шмотки и исчезнуть где-то на Северном полюсе», но это было «невозможно». Бабченко подтвердил, что его жена знала о происходящем, «потому что все делалось в их доме на ее глазах». В день проведения операции журналист «потренировался падать», его загримировали с использованием настоящей крови (как пишет Associated Press, свиной). Затем жена Бабченко вызвала полицию и скорую помощь, его по-настоящему положили на носилки, спустили в карету и увезли. Сперва «легенда была», что журналист жив, но затем врачи объявили о его гибели, и его отвезли в морг. «Пока ворота не закрылись, в морге я изображал мертвого», — рассказал Бабченко. Затем Бабченко «воскрес», умылся, включил телевизор и «сел смотреть новости о своем „убийстве“». «После этого меня отвезли в безопасное место. Закончилось все только в пять утра».

Эскиз схемы выглядит так. Некий украинский гражданин Алексей Цымбалюк получил заказ на ликвидацию жесткого критика Кремля и Путина Аркадия Бабченко. Он мучился совестью и потому пришел, даже прибежал в СБУ (Служба Безопасности Украины) с покаянием.

Там ему предложили участвовать в оперативной разработке, в «специальной операции» по выявлению организатора убийства, некоего Бориса Германа, тоже украинского гражданина. Дескать, ты, Цымбалюк, соглашаешься, как бы убиваешь гада Бабченко, мы для полной достоверности официально сообщаем о смерти Бабченко, ты идешь к организатору Герману, он тебе платит

гонорар как киллеру. Мы это все тайно снимаем на камеру и берем Германа с поличным. Потом Герман расскажет, кто заказчик, который живет в Кремле. На самом деле тебе убивать не придется, это все будет инсценировка. Ты, как помогший следствию, пойдешь на суд свидетелем. Тот задаток 15 тысяч долларов из общей суммы 30 тысяч за работу, что Герман тебе дал, оставишь себе. За хорошую актерскую игру.

Итак, мы имеем трех главных действующих лиц трагикомической театральной постановки. Про Бабченко говорили уже много, так что скажем о Германе и Цымбалюке.



*“Убитый” Аркадий Бабченко  
в луже свиной крови*

Борис Герман 50-ти лет владеет рядом фирм, одна из которых специализируется на производстве оружия и боеприпасов. Он совладелец и исполнительный директор украинско-немецкого СП «Шмайсер», занимающегося, в частности, производством оптики для снайперских винтовок и активно сотрудничающего с Минобороны. Именно его оптика стоит на винтовках украинских снайперов, именно он модернизирует и создает мощнейшие снайперские комплексы на базе существующего армейского вооружения. С 2006 по 2012 годы Герман был помощником двух народных депутатов.



*Это не одышливый толстяк, как можно  
подумать, а страшный террорист  
Борис Герман*

Менеджеров оборонных предприятий СБУ проверяет самым тщательным образом. Фактически они находятся под постоянным колпаком. Как так получилось, что российские спецслужбы обратились с просьбой об устранении Бабченко к человеку, которого СБУ “пасет” круглые сутки – большая загадка. Борис Герман также известен как активист-волонтер. К тому же - патриот Украины и сын патриота. Его отец — влиятельный украинский бизнесмен Лев Беркович Герман. Помимо отца, у него есть и другие влиятельные родственники: Герман — шурин Дмитрия Притыки, бывшего председателя Высшего арбитражного суда Украины, который в 2006–2012 годах дважды избирался в Верховную раду от Партии регионов. Более того, он внештатный сотрудник СБУ и пользуется хорошей репутацией и доверием органов. Настолько, что органы ему передали 40 тысяч долларов для оплаты киллера, которого ему и подыскали - вот этого Цымбалюка. Из этих 40 тысяч 30 Герман передает за два приема монаху-снайперу Цымбалюку, а 10 может оставить себе. Жмоты.

В заказе «убийства Бабченко», инсценированного Службой безопасности Украины, Герман обвинил некоего «человека из Москвы» по имени Вячеслав Пивоварник. По словам Германа, Пивоварник – гражданин Украины, сотрудник некоего «частного фонда Путина», связанный с российскими спецслужбами, как утверждает, ответственный за подготовку терактов на Украине. Он якобы передал Герману список 30 человек, на которых должны быть устроены покушения. Список, как сказал Герман, он передал в контрразведку. А сам то Пивоварник кто? Наверняка - агент СБУ. Если таковой вообще есть в природе. Ибо от него - никаких сигналов. А ведь это- ключевая фигура заговора. Он - кремлевский заказчик. В реальности же остается только начальник СБУ Грицак, который визировал всю эту комедийную трагедию. Но теперь он как-то затих и забился в тень. Он единственный из всех участников фарса может быть не агент СБУ, а агент ФСБ.

На заседании суда 31 мая Борис Герман заявил, что он давно работает на украинскую контрразведку. По его утверждению, он начал

делать это после того, как с ним связался его знакомый Вячеслав Пивоварник, отвечающий в «частном фонде Путина» за организацию беспорядков на Украине. Далее Герман сообщил, что все это сразу же «было доложено мной контрразведке и все его общение с источником из Москвы документировалось, а операция была секретной».

Неплохой зачин, а?

Ладно, теперь сам киллер, Алексей Цымбалюк. Он - боец АТО, воинских частей по борьбе с сепаратистами ДНР. То есть, безусловный патриот Украины. Сам пришел в СБУ и сообщил о задании убить Бабченко. А 31 мая он написал в своем Фейсбуке, что именно он получил заказ на убийство российского журналиста Аркадия Бабченко.



В зале суда Герман заявил, что заранее осознавал, что «исполнитель» покушения Цымбалюк будет сотрудничать со Службой безопасности Украины, а убийство Бабченко будет инсценировано. «Цимбалюк был выбран для этой своей миссии контрразведкой, потому что он известен по своей деятельности во время АТО (силовой операции в Донбассе), он никогда в жизни не будет убивать какого-либо человека, особенно безоружного человека. Когда он выбирался на эту роль, все

прекрасно знали, что он побежит в СБУ и начнет все рассказывать, потому что на фронте их этому научили. Поэтому мы точно знали, что будет инсценировка», — сказал он.

Иначе и быть не могло, ибо Цымбалюк - лицо высокодуховное. Он, во-первых, член и активист очень патриотического «Правого Сектора», а в недавнем прошлом — иеродиакон Аристарх Украинской православной церкви (Московского патриархата). Святой отец не мог бы сам покуситься на жизнь человека. Только по приказу своего начальника из СБУ. Цымбалюк отметил, что после того как только к нему поступил «заказ» на Бабченко, он сразу же обратился в Службу безопасности Украины. Когда-то, будучи монахом, много грешил, теперь в виде покаяния стал бойцом и агентом СБУ.

Итак, Герман получил приказ изобразить организатора убийства и войти в контакт с сеятелем смуты из Москвы Пивоварником. Он вошел и стал искать исполнителя убийства. Чтобы он не заморачивался: исполнителя ему быстро прислали в готовом виде - то был агент СБУ Цымбалюк. Герман сразу же о предателе Цымбалюке заявил руководству СБУ. Но его немного опередил Цымбалюк (он моложе Германа и гораздо легче его), который прибежал быстрее и все сообщил руководству СБУ. Что именно? Да вот то, что его, бывшего иеродиакона Аристарха, а теперь настоящего патриота Украины и доверенное лицо-агента СБУ хотел завербовать матерый враг украинского народа Герман.

На следующий день 31 мая уже начался суд (по определению меры пресечения) и Герман на нем стал обвиняемым, а Цымбалюк - свидетелем преступлений Германа. Где справедливость?! - вопил Герман. Я - патриот. Я поставлял оптические прицелы для снайперов, через которые атошники поражали сепаров и русских отпускников. И меня же - арестовать на два месяца?!

Ты прибежал позже, строго говорил прокурор Луценко. Твой патриотизм оказался слабее. Значит, ты предатель. С этим вполне согласен и свидетель монах - боец Цымбалюк. Он сказал, что после обнародования записи получения им аванса за «убийство» Бабченко без изменения его голоса «шифроваться» он смысла не видит. Теперь-то он все расскажет начистоту. Стали раскладывать детективный пасьянс:

Куратор из контрразведки СБУ передал Герману деньги на «убийство» Бабченко. Сам Герман давно и активно сотрудничает с СБУ. Соответственно, помпезное задержание Германа, это тоже инсценировка.

2. Герман передал полученные от куратора из контрразведки СБУ деньги провокатору СБУ Цымбалюку на «убийство» Бабченко, как ему и было поручено. Вернул ли Цымбалюк деньги «за убийство Бабченко» в СБУ пока неизвестно. Не вернул, так как получил за работу и быстроту бега.

3. Уже как минимум 2 месяца напрямую сотрудничающий с контрразведкой СБУ Бабченко (которого она же задерживала в июне 2014 года с изъятием техники и документов) участвует в инсценировке своего покушения. Инсценировка также организуется контрразведкой СБУ.

4. На следующий день контрразведка СБУ арестовывает «киллера» и «организатора», которым сама же и поручила организовать «убийство» Бабченко, а также публично заявляет, что «убийство» Бабченко было инсценировкой, чтобы поймать «киллера» и «организатора», при этом утверждает, что Герман, которому СБУ поручила передать деньги, хотел уехать в Россию через Италию. Для конспирации он взял обратный билет в Киев.

5. А вот Генпрокуратура Украины потребовала арестовать агента СБУ Германа, потому что он может сбежать в Россию.

6. СБУ официально опровергло, что нанимала Цымбалюка, но потом запись со страницы пресс-секретаря СБУ с опровержением исчезла. Цымбалюк на странице в Facebook утверждает, что сам пришел сотрудничать с СБУ и не видит смысла скрывать свое участие. Герман также на суде официально подтвердил, что Цымбалюк давно сотрудничает с СБУ и является обученным провокатором, который сразу докладывает, «куда следует».

7. И вишенка на торте, на суде сам Бабченко заявил, что не исключает, что все это может быть провокацией СБУ, но он теперь патриот Украины и хочет получить украинский паспорт, потому что российский ему отвратителен, а британский не дадут.

8. В заказе «убийства Бабченко» инсценированного СБУ Герман обвинил некоего Вячеслава Пивоварника, который постоянно проживает в Москве, возглавляет «фонд Путина», но является гражданином Украины и похоже, агентом СБУ. Пресс-сек СБУ Гітлянська Олена поторопилась объявить информацию о киллере монахе и бойце АТО фейком. Но тут возникла непредвиденная проблемка. Правосекторник, патриот и иеродиакон Цымбалюк уже успел дать показания, что он - настоящий киллер, нанятый Германом, чтобы застрелить патриота Бабченко. Но только потому, что сам Цымбалюк патриот.

В судебном зале стоял жуткий шум. Все кричали. Но всех покрывал звучный голос Германа. Он орал:

«Все прекрасно знали, что не будет никакого убийства. Делалось это только на благо государства Украина, никому не хотелось здесь видеть

Россию. «Никто не хотел никаких смертей журналистов.. Вся эта ситуация сложилась из-за отсутствия коммуникации между двумя силовыми ведомствами. Все действия, которые были им предприняты, были совершены для того, чтобы выявить максимальное количество предателей на территории Украины. Об этом знает всего несколько лиц в контрразведке».

Из за этого Генпрокуратура Украины пытается посадить героя Украины, который помогал СБУ Украины бороться с предателями Украины и агентами Кремля. Однако, все эти приключения были описаны в сценарии, написанным майором СБУ. В том числе - и посадка патриота и агента СБУ Германа. Сценарий очень добротный. Роли игрались с чувством. Особенно Бабченко, которому дивно удалась роль живого трупа.

Прокурор Луценко, не имеющий юридического образования (инженер электронной техники), как сын партработника КПСС и выдвиженец местного коммуниста и сам социалист, чуял правду нутром и говорил, что Герман никакой не агент СБУ, а агент ФСБ и злейший враг украинского народа. Начальник СБУ Грицак, тоже друг и патриот народа, вытащил из-за пазухи список, полученный от заказчика преступления Вячеслава Пивоварника, агента ФСБ и СБУ, и одновременно украинского патриота, список на 47 фамилий разных украинских журналистов и деятелей, как украинце, так и евреев с русскими, приговоренных путинскими сатрапами к смерти через расстреляние с помощью попа-расстриги, а ныне нациста-пацифиста Алексей Цымбалюка.

Бабченко по легенде-сценария СБУ срочно оживили (через 16 часов), даже быстрее, чем во время спецоперации Пилата по воскрешению Христа (на третьи сутки). Но зато Грицак совершил свое чудо - ранее он

получил список от Пивоварника на 30 фамилий, а теперь 30 превратились в 47. Чем-то напоминает превращение Христом воды в вино (чудо в Кане Галилейской). Ни Грицак, ни второй член дуэта прокурор Луценко никак не раскрыли секрет чуда превращения 30 потенциальных жертв злодеяний в 47. И это правильно: раскрытый тайна иллюзиона сразу же лишает представление мистической тайны. Полностью смазанный эффект. Тут же власть начала раскручивать тему «расстрельного списка Путина».

В этот список входят, из известных нам, журналисты Евгений Киселев, Матвей Ганапольский, Виталий Портников, Айдер Муждабаев, Осман Пашаев, Юлия Мостовая.

В СБУ побежали Ганапольский с Киселевым и под подписку о неразглашении им показали их ужасную судьбу близкого будущего.

Ганапольский сказал: «Смысл заключается в том, что нам надо быть внимательными, потому что те, кто организовывали покушение на Бабченко, это люди, которые будут пытаться осуществить реванш, поэтому всем нужно быть внимательными».

То есть, раньше он был невнимательным, а теперь таким не будет, а будет внимательным.

На Украине журналистов и раньше убивали. Там были и критики справа вроде Павла Шеремета, и критики слева вроде Олеса Бузины. Причем этот Бузина оказался одновременно и дядькой, и в Киеве. Но впервые перед выборами президента, чей ретинг решили поднять столь замысловатым образом, десятки журналистов предупреждают о смерти от рук политических киллеров с официальных трибун.

Тут все в одном флаконе: и технология по созданию «образа врага», и попытка запугать медийщиков и заставить их быть благодарными (а значит – и более лояльными) к власти через как бы спасение их жизни.

- В качестве эпилога, точные слова Александра Невзорова:
- «В результате какой-то особой операции СБУ раздобыло список задолженностей по коммунальным платежам в какой-нибудь общаге и просто для блезира украсила его парочкой известных фамилий.

Россия в этой истории, подчеркиваю, выглядит, конечно, архискверно. Потому что если дело, действительно так, как утверждает СБУ, то руководство ФСБ должно в полном составе сесть в тюрьму и не как-нибудь, а по очень обидной статье под названием «Бесхозяйственность», потому что разбазаривать государственные деньги черт знает на что – ну, все-таки до такого бесстыдства доходить нельзя.

Дело в том, что труд киллера – это очень высококвалифицированный особый труд. А киллеры, которые способны работать в условиях заграницы вообще должны строить очень дорого. И тратить огромные государственные деньги, вбухивать сотни тысяч долларов в набор из персонажей, которых украинский писатель Гоголь, помните, перечислял: Мовтузенко, Писаренко, еще один Писаренко, некто Белокопытенко... Ну, это просто транжирение и разбазаривание госсредств.

Можно перестрелять из этого списка, Оля, поверьте, половину без всякого резонанса, и не один даже газетчик не почешет себе ягодицу. Это совершенно безхайповые варианты. Ну,

только если применить какие-нибудь особенно эффектные способы убийства типа с помощью огромной клизмы или в маршрутке задушить дрессированными питонами

На этой волне хайпа нельзя было паразитировать до бесконечности, как они решили это делать, потому что бесславно Аркашину историю кончили. И причем обидно, что в дураках осталось не только СБУ, но в дураках остались вообще все без исключения: патриоты, либералы, сочувствующие, проклинающие, включая, кстати говоря, ФСБ, прессу и самого Бабченко, который проворонил свой самый главный хайп в жизни. Особенно мне, например, обидно за ФСБ.

Как выяснилось, они ни фиги не могут. Агентуры толковой у них нет. И информации из эсбэушных недр тоже нет. И упущена была прекрасная возможность нагадить коллегам. Вот представьте себе эту ситуацию, когда началось это всё трагическое завывание, побежали первые новости, когда всё раскалилось, когда начался плач о Храбром Аркаше, он достиг крещендо, публика уже побежала зажигать свечи и понесла цветы – вот тут на «Первом канале» или на «России» вылез какой-нибудь унылый эфэсбэшник, который скучным голосом сказал бы: «Да ни фиги. Вот по такому-то адресу гражданин Бабченко сейчас почесал зад и, вообще, 13-й пельмень проглотил с капусточкой и улыбается он мечтательно чему-то». И, конечно, это бы полностью красиво поломало игру. Но, как выяснилось, никакой агентуры...».

**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**

*В аптеку на постоянную работу требуется русско-говорящая девушка*

Для интервью звоните **617-320-9203**

### **НА ОСНОВЕ СОБСТВЕННОГО ОПЫТА!**

Разговорный курс английского языка по методике автора

Четыре месяца - и вы заговорите на английском языке, как на родном - русском.

*Результат гарантирован. Обучаю детей.*

**781-239-8914, 508-315-9091**

**Геннадий**

В *Brighton Pharmacy* требуется Pharmacy Technician

E- mail to: *brpharmacy@gmail.com*

*В центральную аптеку на FRONT DESK требуется русско-говорящая девушка*

**617-254-5900**

*НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ НОТАРИУС*

**НАТАЛЬЯ СЕМЕНОВА**

Контактная информация:

**617-755-5004**

**Norwood, MA**

E-mail: *notarysemenova@hotmail.com*

*Пожалуйста, звоните или пишите,  
чтобы записаться на прием.*





# GET ACTIVE. GET HEALTHY.

We provide an unparalleled member experience, raising the bar for **REAL PEOPLE TO ACHIEVE REAL RESULTS.**

► **FREE 7 DAY MEMBERSHIP**

First-time visitors only, must be 18+, valid ID required.



COMMONWEALTH  
SPORTS CLUB

REAL PEOPLE.  
REAL RESULTS.



PERSONAL TRAINING  
PILATES TRAINING  
BOXING BOOTCAMP  
SMALL GROUP TRAINING  
GROUP FITNESS CLASSES  
OUTDOOR WORKOUTS  
SALT-WATER POOL  
STEAM & SAUNA  
TOWEL & ROBE SERVICE  
FREE PARKING  
MBTA ACCESS (B LINE)

[COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM](http://COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM)



***www.tua.tv***

**TUA ПЕРВЫЙ ОНЛАЙН ПРОВАЙДЕР,  
ВЕЩАЮЩИЙ УКРАИНСКОЕ ТВ ВО ВСЕХ УГОЛКАХ МИРА.**

***Доступно 100 + телеканалов, где вы увидите:***

- Актуальные сведения из жизни Украины и стран СНГ,
- Выступления любимых артистов и музыкальные клипы,
- Шедевры старых фильмов и новинки мирового проката на украинском и русском языках,
- Онлайн трансляция важных событий и выступлений,
- Трансляция спортивных соревнований и культурных мероприятий,
- Авторские и документальные передачи,
- Большой выбор развлекательных программ для детей.

✓ *ТВ-программа TUA составляется на месяц вперед, что позволит вам спланировать просмотр любимых передач с наибольшим удобством.*

✓ *С TUA у вас появится возможность посмотреть украинское ТВ онлайн не только во время эфира, но и в записи, в любое удобное для вас время.*

✓ *Смотрите TUA на мобильных устройствах, а также Roku TV, Apple TV, Smart TV.*

Вы заслуживаете наслаждаться любимыми фильмами и спортивными трансляциями с идеальным звуком и видеотрансляцией без помех и неполадок.

**Будем рады видеть вас постоянным зрителем на нашем сайте [www.tua.tv](http://www.tua.tv)!**



BE HEALTHY  
HOMEOPATHY  
508.397.6098

## ***ВЕРА ВОЛЬФСОН, ССН***

КЛАССИЧЕСКАЯ ГОМЕОПАТИЯ  
ГОМОТОКСИКОЛОГИЯ (CEASE, FCT)  
PRANIC HEALING

ПОМОГАЮ ДЕТЯМ И ВЗРОСЛЫМ  
ДОСТИЧЬ НАИЛУЧШЕГО СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ

- ПРОБЛЕМЫ КОЖИ
- АУТИЗМ • АЛЛЕРГИИ • АРТРИТ
- ДЕПРЕССИЯ • ЖЕНСКИЕ ПРОБЛЕМЫ
- РАССТРОЙСТВА ПИЩЕВАРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ

***БЕСПЛАТНАЯ 15-МИНУТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ***



**Framingham, MA**  
**behealthyhomeopathy.com**



## Эстрадно – джазовая студия Театра Песни “КАЛЕЙДОСКОП”



на базе американской студии звукозаписи в центре Бостона.  
(для детей от 7 лет и взрослых)

Уроки игры на фортепиано по нотам и подбор по слуху.  
Обучение различным техникам вокала и игры на фортепиано.  
Уроки сольфеджио и гармонии в классике и в джазе.  
Практика импровизации голосом и на фортепиано.  
Работа с микрофоном и пение в ансамбле.  
Отработка артикуляции и дыхания в речи и вокале.  
Уроки композиции и аранжировки.  
Уроки одновременного пения и игры на рояле.  
Запись Вашей музыки и пения на ноты, CD и DVD.

*Участие в концертах, спектаклях, фестивалях и конкурсах.*

Занятия проводит преподаватель «Академии Театра, Музыки и Кино» (С-Петербург) и «Бостонской Консерватории», пианистка, композитор-аранжировщик, педагог по технике вокала и музыкальный режиссёр

**Евгения Хазанова** – [www.YevgeniyaKhazanova.com](http://www.YevgeniyaKhazanova.com)

30 лет педагогической и концертной деятельности в России и Америке.

*Тренинг на материале популярной европейской и американской музыки и классического джаза, на зонгах из мюзиклов и оперетт, песнях и романсах.*

*Бесплатный вводный урок.*

*Выезжаю и для уроков на дом.*

**Запись по телефону: (857) 919-4495, оставьте message**

**или по e-mail: [janec96@yahoo.com](mailto:janec96@yahoo.com)**

# REDMOND

Современная  
техника успеха!

Приобретайте в США  
в официальном  
интернет-магазине!

Преимущества мультиварок REDMOND:

- заменяет сразу несколько приборов
- легкость в управлении
- экономия времени и денег
- надежность
- здоровое питание для всей семьи



Оригинальная  
книга рецептов –  
**В ПОДАРОК**  
к каждой мультиварке!



Мультиварка-  
скороварка  
RMC-M110A



Борщ



RMC-M23A



RMC-PM190A



RMC-250A



RMC-280A



RMC-M90A



RMC-M150A



RMC-M4502A



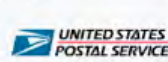
RMC-PM4506A

[www.multicooker.com/us](http://www.multicooker.com/us)  
[www.redmond.company/us](http://www.redmond.company/us)

**877 877 3007**

звонок бесплатный  
заказ у русскоговорящего оператора

Доставка:





**CAMP**  
**GAN ISRAEL**  
**SHALOH HOUSE**

WHERE JEWISH KIDS ARE HAPPIER  
AND HAPPY KIDS ARE JEWISHER!

AS LOW AS  
**\$219**  
PER WEEK

**GUESS  
WHAT  
WE DID TODAY!**

**SHALOH HOUSE**  
**GAN ISRAEL**  
**BOSTON**

**ACTIVITIES** include daily swimming in our heated pool, Chess, Tennis, Drama, Dance, Culinary Arts, Fencing, Circus, Robotics, Soccer, Rocketry, and the list goes on!

**JEWISH THEMES** such as Challah Baking, Hebrew songs, mock Jewish wedding, and Jewish holidays explored daily.

**WEEKLY FIELD TRIPS** include a visit to Canobie Lake Park, Billy Beez, Connors Farm, Sky Zone Trampoline Park, Overnight camping trip and MORE!!

**GAN ISRAEL SHALOH AT A GLANCE**

|                      |                                                                                                                                                                                |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Type of camp</b>  | A Jewish day camp that provides a balance of fun and enrichment.                                                                                                               |
| <b>Dates</b>         | June 25 - August 17, 2018<br>(Your choice of 1-8 weeks!)                                                                                                                       |
| <b>Age divisions</b> | Preschool campers, ages 3-5<br>Boy campers, ages 6-11<br>Girl campers, ages 6-11<br>C.I.T. Program, ages 12-15 (call for special pricing)                                      |
| <b>Camp hours</b>    | Monday - Friday: 8am - 4pm<br>Before - camp program: 8 - 9am<br>After - camp program: 4 - 6pm                                                                                  |
| <b>Location</b>      | Shaloh House<br>29 Chestnut Hill Avenue<br>Brighton, MA 02135                                                                                                                  |
| <b>Program costs</b> | 8 week program: \$1750 (\$219 per week*)<br>4-7 week program: \$235 per week*<br>1-3 week program: \$270 per week*<br>* Additional discounts apply.<br>See inside for details. |

For more information, or to register your child for the finest summer camp experiences available contact us today **617-787-2200** [www.CGIBoston.org](http://www.CGIBoston.org)

בסייד

## Shaloh House Jewish Day School's

*acclaimed*

Our Jewish pre-school  
has been called  
"the next best thing  
to a Yiddische Mama!"

Ongoing registration to all  
our preschool classes  
Toddler (ages 2-3),  
Pre-Kindergarten (ages 4-5)  
and Kindergarten Sr. (ages 5-6)

- Warm, caring, highly experienced staff
- Individual attention
- Hot, kosher, **nutritious meals** daily (breakfast, lunch and snacks)
- Homey environment with **superlative education**
- **Enrichment classes** – music, dance, gym, art, chess and more
- Conveniently located in Brighton Center, just minutes from Brookline and Newton
- **Summer camp** optional – on-site heated swimming pool, field trips, exciting activities
- Tri-lingual staff – (English, Hebrew, Russian)  
Expose your child to native speakers

Flexible schedule – part-day, full day, extended day.  
Full-day (till 5 pm) as low as \$1,350 per month.

**Call us TODAY to register for  
Sept. 2018.** Ongoing registration  
to all our preschool classes.

Visit us at **www.shaloh.org**  
or call **617-787-2200**  
for a personal tour.

## ЮЛИЙ КИМ: «ГЛАВНОЕ МОЕ ЗАНЯТИЕ - СОЧИНЕНИЕ ЛИБРЕТТО ДЛЯ МУЗЫКАЛЬНЫХ СПЕКТАКЛЕЙ ИЛИ ПЕСЕН ДЛЯ ФИЛЬМОВ»

16 мая Юлий Ким выступал в Бостоне с программой «Не покидай меня, весна»



**Юлий Черсанович Ким** (23 декабря 1936, Москва) — поэт, композитор, драматург, сценарист, бард, участник диссидентского движения в СССР, лауреат литературных и музыкальных премий.

Родился в семье переводчика с корейского языка Ким Чер Сана (1904—1938) и учительницы русского языка и литературы Нины Валентиновны Всесвятской (1907—1974). В 1938 году его отец был расстрелян, мать до 1946 года была в ссылке. Юлий Ким с сестрой воспитывался у родных.

После окончания Московского Педагогического института в 1959 году Юлий Ким по распределению оказался на Камчатке, где в школе преподавал литературу и историю. На Камчатке, как вспоминал Юлий Черсанович «почувствовал необходимость сочинять песни, потому что надо было заниматься художественной самодеятельностью. ...Я сочинял не только песни, но и композиции с каким-то внутренним сюжетом, школьные мюзиклы, еще не зная этого слова».

Первые концерты Кима в Москве состоялись в конце 60-х годов. Молодой автор быстро вошёл в круг

самых популярных бардов России. Он написал сотни песен, как на собственные стихи и музыку, так и в содружестве с композиторами Дашкевичем, Гладковым, Рыбниковым и другими. Среди его песен есть и «русские народные», такие как «Губы окаянные» из фильма «Пять вечеров» и песни из фильма «Бумбараш».

Строчки из стихов Кима давно разошлись на цитаты и эпитафии и даже приписываются Пушкину. Как, например: «в октябре багрянолистном 19 дня», из песни «19 октября», посвященной Царскосельскому лицу (музыка Дашкевича).

Юлий Ким был женат на Ирине Петровне Якир (дочери диссидента Петра Якира), принимал участие в диссидентском движении.

В 1974 году он вступил в Московский профком драматургов и работал над собственными пьесами до 1985 года под псевдонимом Ю.Михайлов, т.к. Ю.Ким числился в черных списках. За эти годы были написаны не только песни, но и пьесы, мюзиклы: Странствия Билли Пилигрима; Фламандская легенда (Рок-опера); Иван-царевич; Старший сын и многие другие.

У Юлия Кима есть израильское гражданство, но живет он, главным образом в Москве. Израильская тема постоянно присутствует в творчестве Кима в виде песен, мюзиклов, прозы.

Юлий Ким автор книг: Я — клоун (1989), Творческий вечер (1990), Летучий ковер (1990), Московские кухни (1990), Волшебный сон (1990), Своим путем (1995), Еврей Апелла (1997), На собственный мотив (1998), Собрание пестрых глав (1998), Мозаика жизни (2000), Путешествие к маяку (2000), Сочинения (2000), Моя матушка Россия (2004), Однажды Михайлов (2005).

Юлий Черсанович откликается на все злободневные события, происходящие в стране. По его выражению, он сочиняет свою «путиниану», поскольку «наш вождь дает большую пищу для рассуждений».

Юлий Ким — лауреат Государственной литературной премии имени Окуджавы.

В 2016 году Юлию Киму вручили премию Московской хельсинкской группы за защиту прав человека посредством культуры и искусства.

**- Юлий Черсанович, вы автор около пятисот песен, трёх десятков пьес и десятка книг. А кем вы себя ощущаете в первую очередь, композитором, поэтом, писателем, сценаристом?**

- Главное мое занятие - сочинение либретто для музыкальных спектаклей (или песен для фильмов - правда, здесь у меня довольно долгий простой).

- В одном из недавних интервью вы сказали: «... Свобода, расцвет театральной жизни по всей России упирается в рамки, которые диктует финансовое состояние...»

Но, в США, например, государство финансово никак не поддерживает деятелей искусства, несмотря на это, американские писатели, кинематографисты, театральные режиссеры создают шедевры. С другой стороны государство не вмешивается в их творчество.

Так какой вариант лучше?

- Встречный вопрос: на чьи же деньги создаются американские шедевры?

Ответ: самоокупаемость либо частная (или общественная) поддержка. В России это тоже уже есть, но без госфинансирования многим пока не продержаться. Тем более что огромная часть бюджета тратится, скажем так: нерационально.

- Вы были женаты на дочери диссидента Петра Якира и участвовали в выпуске «Хроники текущих событий».

Как это диссидентское окружение повлияло на ваше творчество?

- Назовем это иначе: свободомыслящая часть общества: тут и диссиденты, и художники, и ученые - словом: либеральная интеллигенция. В этой славной тусовке и сформировался мой взгляд на все, куда ни погляжу.

- В августе этого года 50 лет событию, когда семеро вышли на Красную площадь с протестом против вторжения советских войск в Чехословакию. Вы хорошо их знали и объясняете их действия, тем, что они по-другому поступить не могли.

Как вы думаете, участники нынешних протестных демонстраций, тоже по-другому поступить не могут?

- Способов выражать свою позицию много. Так что демонстрация (или пикет, или баррикада, или петиция) - дело свободного выбора.

**- Вы говорите: «Место искусства и культуры всегда остается одним и тем же —добиваться осознания времени, осознания жизни, вечных вопросов, которые занимают человечество бог весть с каких времен».**

Что нужно понимать про прошлое, чтобы двигаться в будущее?

- О прошлом желательно знать все, что возможно узнать для осознания смысла человеческой жизни.

- Вы живете в России и в Израиле, который называете своей второй маленькой родиной. Есть принципиальная разница между жизнью в этих странах?

- Израиль пока опережает Россию по всем параметрам социального и экономического развития.

**- Что такое патриотизм?**

- Любовь к стране, где ты живешь (не путать с государством), к ее народу, переживание ее проблем как своих кровных.

**- Каково быть евреем в России известно. А каково быть корейцем в России?**

- Не было секунды в своей российской жизни, когда мне бы дали почувствовать: «Ты не русский». Всегда был русским и остаюсь им. Государственный и народный антисемитизм - дело совсем особенное, всегда мне ненавистное.

**- Интеллигенция еще сохранилась в России? И если да, какова ее роль сейчас?**

- Интеллигенция - мозг общества. Как же без нее.

- В 2016 году вам вручили премию Московской хельсинкской группы за защиту прав человека посредством культуры и искусства. Что имеется в виду?

- Вероятно, мое участие в диссидентском движении в 1965-72 гг. плюс вольнолюбивые песенки.

- Несмотря на все испытания в жизни, ваше творчество несет заряд оптимизма. Как вам это удается?

- Заряд, полученный от мамы, семьи, школы, института и друзей.

*Вопросы задавала  
ЕВГЕНИЯ НАРОДИЦКАЯ*

# ART IN STONE

## ПАМЯТНИКИ

**Фирма  
ART IN STONE**

это многолетний опыт в бизнесе,  
деликатность и понимание

**Петр Рушанский**

[www.artinstoneboston.com](http://www.artinstoneboston.com)

e-mail: [artinstone2011@gmail.com](mailto:artinstone2011@gmail.com)

- Выставочный зал с реальными образцами
- Изготовление и установка
- Надписи на установленных памятниках
- Фото: гранит, керамика
- Низкие цены
- Скидки пенсионерам

North Shore

164 Chestnut Hill Ave., Brighton, MA 02135

Тел.: 617 254-4999 • Факс: 617 254-4998

Cell: 617 271-5118



**Дизайн —  
от классики  
до модерна**

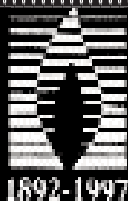
Понедельник-четверг: 10 am – 5 pm

Пятница: 10 am – 2 pm

Суббота: only appointments

*Только  
по appointments*

10 % скидка пенсионерам



**STANETSKY  
MEMORIAL CHAPELS**

**СТАНЕЦКИЙ  
ПОХОРОННОЕ БЮРО**

1668 Beacon Street,  
Brookline

(617) 232-9300

10 Vinnin Street, Salem

(781) 581-2300

### *Более ста лет мы обслуживаем Еврейскую Общину Большого Бостона*

Мы, внуки русских евреев, испытываем особую симпатию к иммигрантам из России. Потеря близких всегда тяжела, тем более в чужой пока стране. В это трудное время вы найдете у нас участие, поддержку и помощь.

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ В  
СООТВЕТСТВИИ С ЕВРЕЙСКИМИ ТРАДИЦИЯМИ ПО САМЫМ  
НИЗКИМ ЦЕНАМ.**

*Мы разъясняем все, касающиеся Medicaid, правила, берем на себя все заботы, связанные с захоронением, религиозной службой, транспортом и другими организационными вопросами. В случае отсутствия Medicaid - предоставляем финансирование.*

Вы всегда можете рассчитывать на внимание и профессионализм наших сотрудников.

# ПАМЯТНИКИ

- Бесплатные консультации на дому
- 100% гарантия качества
- Заводские цены
- Установка памятника в течении 6 недель
- При необходимости - финансирование



*Мы выражаем глубокую  
благодарность нашим  
клиентам*

*за многочисленные  
рекомендации.*

**Звоните Алле Котляр  
508-229-7778**

Принимаем кредитные карты VISA и Master Card

[www.amemco.us](http://www.amemco.us)

Агенты в штатах: MA, RI, NY, NJ, CT

**AMERICAN MEMORIALS**

*Мы живы, пока нас помнят!*

## Остановись, мгновение!

### ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ФОТОГРАФИЯ • ВИДЕОСЪЕМКА



#### ПОРТРЕТЫ



#### ПАМЯТНЫЕ СОБЫТИЯ

#### СВАДЬБЫ

#### БАРМИЦВЫ

#### ЮБИЛЕИ



**(781) 320-0946 Дмитрий**

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**

**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :  
[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт Contact**

информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы  
обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,  
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

ПИШИТЕ НА НАШ ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС: [PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM](mailto:PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM)

57

## COSMETIC, IMPLANT and GENERAL DENTISTRY

**Irene F. LIPETSKER**

LVI graduate

- ▶ Косметическая стоматология
- ▶ Лечение, протезирование, Root Canal Treatment
- ▶ Ортодонтия (Braces, Invisalign) для взрослых
- ▶ Импланты
- ▶ Диагностика и лечение дисфункции нижнечелюстных суставов (TMJ)
- ▶ Лазерная диагностика и лечение

1247-A Beacon St., Brookline ▶ Tel: 617 566-5400 ▶ [www.iredmd.com](http://www.iredmd.com)**AMERICAN DENTISTRY WITH EUROPEAN ELEGANCE****ИЛЬЯ ГИНЗБУРГ, D.M.D**

кандидат медицинских наук

**ИМПЛАНТЫ** для замещения отсутствующих зубов, а также укрепление плохо фиксированных зубных протезов в течение одного визита.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**

- **Бесплатная** стоматологическая помощь для людей 65 лет и старше, имеющих **MassHealth** и **Medicare**.
- Неотложная помощь в день обращения
- **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

2001 BEACON St., ROOM 102, BRIGHTON

Телефон: (617) 232-3929 E-mail: [gindent2001@yahoo.com](mailto:gindent2001@yahoo.com)



# BROOKLINE DENTAL STUDIO

*Первый в Бостоне русский стоматологический центр*

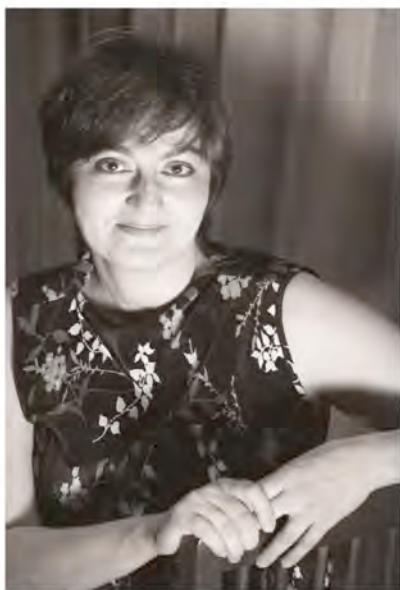
БЕСПЛАТНАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ЛЮДЕЙ СТАРШЕ 65 ЛЕТ, ИМЕЮЩИХ СТРАХОВКУ MASSHEALTH.

ПРОГРАММА ОПЛАЧИВАЕТ ВСЕ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ЛЕЧЕНИЯ,  
ВКЛЮЧАЯ ПЛОМБЫ, ЛЕЧЕНИЕ КОРНЕВЫХ КАНАЛОВ, КОРОНКИ, МОСТЫ, ПРОТЕЗЫ И ИМПЛАНТЫ.

НАШ ОФИС ПОМОЖЕТ ВАМ С ОФОРМЛЕНИЕМ ДОКУМЕНТОВ.



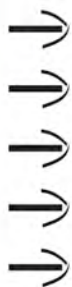
DR. NICKOLAY LIPETSKER, D.M.D.



DR. IRINA V. TOLMACH, D.M.D.



DR. IRENE F. LIPETSKER, D.M.D.



*Все виды стоматологической помощи*

*Косметическая стоматология*

*Отбеливание зубов*

*Ортодонтия, невидимые braces, импланты*

*Компьютерное моделирование*

1247-A BEACON STREET,  
BROOKLINE, MA 02446

**617.566.5400**

# Dental office in Norwood

**Dr. ANNA ZABOROVSKY, D.M.D**

**Выпускница Tufts Dental School**

## ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- ✓ Удобное для пациентов время работы - вечерние часы, суббота
- ✓ Для новых пациентов первый визит (осмотр, чистка, два рентгеновских снимка) - всего \$ 65.
- ✓ Принимаются основные виды страховок, включая Мегикејг. Принимаем Credit cards.

**Адрес: 648 Washington St. #204, Norwood, MA 02062**

**Телефон: 781-551-0235**

## Help Wanted !

Требуется работник с опытом "IN ALTERATION"

**617-424-8226 Nelly or Irina**

## ФОТОГРАФ И ФОТОРЕПОРТЕР *ВЛАДИМИР МАШАТИН*

**С 30 – ЛЕТНИМ СТАЖЕМ**

**В МОСКВЕ, НЬЮ-ЙОРКЕ, ПАРИЖЕ И ВЕНЕ**

**ШКОЛА ФОТОРЕПОРТАЖА ГАЗЕТЫ «ИЗВЕСТИЯ»**

**УРОКИ ФОТОЖУРНАЛИСТИКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**

**А ТАКЖЕ ФОТОСЪЕМКА ЮБИЛЕЕВ И ПРАЗДНИЧНЫХ ТОРЖЕСТВ**

***СЕМЕЙНЫЙ ФОТОРЕПОРТАЖ И СЪЕМКА***

***ДЕТЕЙ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ***

**ЗВОНИТЕ: 781-375-6164**



# FAMILY DENTISTRY

414 Harvard st., Brookline

**617.327.0600**

**ПРЕДЛАГАЕМ СКИДКИ**

**НА ЗУБНЫЕ КОРОНКИ - \$950.00**

**И НА ПРОТЕЗЫ - \$950.00**



**Доктор  
Евгений Барк**



**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВСЕ ВИДЫ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ!**

***Нашему самому младшему пациенту 1 годик, а старшему 105 лет!***



- \* Детская стоматология
- \* Зубные протезы
- \* Косметические услуги
- \* Удаление зубов
- \* Коронки, импланты
- \* Лечение десен

***Принимаем большинство видов страховок, включая MASSHealth***

# Designed by Yuliya



Украшения ручной работы в  
единственном экземпляре.  
Полимерная глина и полёт фантазии.  
Сделайте необычный подарок  
себе и своим близким!  
Не нашли ничего подходящего?  
Принимаются  
индивидуальные заказы!

[www.yesiweb.com/jewelry](http://www.yesiweb.com/jewelry)  
(617) 538-5423



150 MILTON STREET, DEDHAM, MA

Tel. 781 461-0170

АРМЕН ГАЛАЯН

e-mail: [lucinesinc@aol.com](mailto:lucinesinc@aol.com)

MASS REG. #1659

MASS Appraisal Licence # 013808



ПРОДАЕМ МАШИНЫ ПО ЦЕНАМ АУКЦИОНОВ!

**PICTURE MEANS 1000 WORDS!!!**

GO TO OUR WEB SITE [WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO](http://WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO)

- Все виды кузовных работ
- Полный ремонт после аварии
- Машины в рент в случае аварии
- Производим любой вид механических работ
- Вытяжка рам по заводским стандартам
- Компьютерная система подбора краски



Удобно расположены  
для жителей Boston,  
Stoughton,  
Sharon,  
Canton,  
Norwood,  
Needham,  
Newton  
& Brookline.

**PEGASUS TRUCKING & MOVING, INC**

Наши цены  
вне конкуренции!

*Если Вы переезжаете, Вам в этом поможет Pegasus Trucking & Moving, Inc.*  
Любые перевозки любого груза, доставка и сборка мебели на дому - быстро, аккуратно и надежно. Предоставляем помещение для временного хранения мебели.

**Имеются лиценс и страховка.**

**Тел. 1-781-344-5500**

**Fax: 1-781-344-5559**

\* Объявляем набор рабочих по перевозке и сборке мебели, умеющих водить трак. \*

# 19 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ

**МЫ ЦЕНИМ ВАШЕ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ**



- Residential
- Local
- Licensed & Insured



- Commercial
- Long Distance
- Free Estimates

- Если вы переезжаете в новый дом или квартиру
- Если вам нужно перевезти груз в любой город Восточного побережья

**Быстро, аккуратно и недорого**

**617 828-4384**

*Говорим по-русски*

**ГАРАНТИРУЕМ НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС И ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ**

**NEW!!! Мы вывозим строительный и бытовой мусор, а также ненужную мебель**



***В дружной семье JCNE русскоговорящие пожилые люди живут интересной и активной жизнью, участвуя в многочисленных культурно-образовательных программах и мероприятиях. Мы предлагаем:***

- Круглогодичные программы с участием русскоязычных музыкантов, лекторов и исполнителей
- Программы физического здоровья и благополучия
- Компьютерные центры с учебными классами на русском языке
- Транспортные услуги
- Русскоговорящие координаторы услуг для жильцов

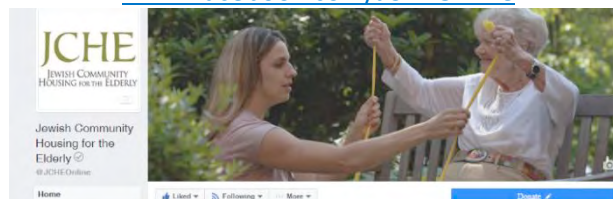


**JCNE ПРЕДОСТАВЛЯЕТ:**

- ✓ Доступное жилье
- ✓ Поддерживающие услуги
- ✓ Программы и мероприятия с переводом на русский

Жмите "Нравится" на нашей страничке в Facebook.

[www.facebook.com/JCNEOnline](http://www.facebook.com/JCNEOnline)



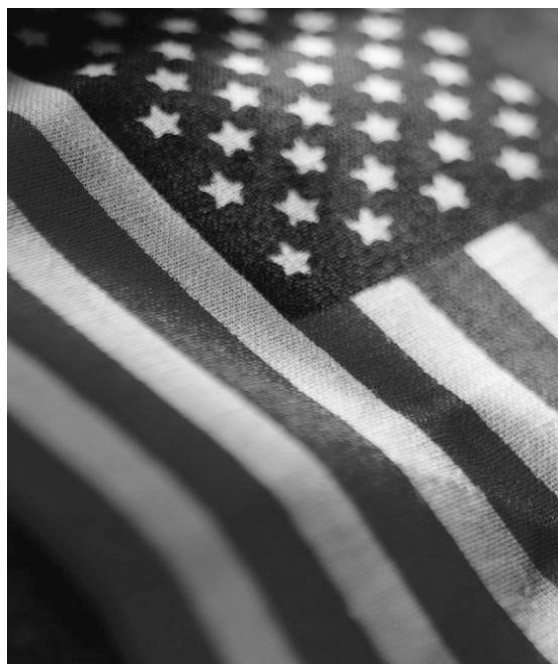
Если вы хотите поддержать один из САМЫХ ИЗВЕСТНЫХ и ПЕРЕДОВЫХ жилых комплексов для пожилых, зайдите на вебсайт [WWW.JCNE.ORG](http://WWW.JCNE.ORG)



## Получение Гражданства!!!

### Служба Новых Американцев

**предлагает помощь в получении гражданства:**



- Заполнение формы N-400
- Консультации по форме N-648:  
*медицинская справка*
- Новые вопросы
- Проблемные ситуации

**По всем вопросам обращайтесь  
к Инне Файнберг**

**по телефону: 781-693-5660  
781-647-5327**

20 ЛЕТ В  
БИЗНЕСЕ !



*Discount Telecommunications Services, since 1994*



ТЫСЯЧИ  
ДОВОЛЬНЫХ  
АБОНЕНТОВ !

1-617-323-8005, 888-214-2444

**Russian-American Telecom / MASTERAGENCY USA**, предлагает новые программы международной и междугородной связи по сниженным тарифам. Новые расценки ниже предыдущих по большинству популярных стран и местные - от 0.5 ц/мин. Вот примеры цен, в зависимости от плана и размера оплаты:

РОССИЯ - от 1<sup>5</sup> ц/м, УКРАИНА - от 8<sup>2</sup> ц/м, БЕЛАРУСЬ - от 19<sup>9</sup> ц/м, ЛИТВА - от 3<sup>5</sup> ц/м  
ИЗРАИЛЬ - от 1<sup>5</sup> ц/м, МОЛДОВА - от 7<sup>7</sup> ц/м, УЗБЕКИСТАН - от 2<sup>5</sup> ц/м, ГРУЗИЯ - от 3<sup>3</sup> ц/м  
КАЗАХСТАН - от 1<sup>5</sup> ц/м, ЛАТВИЯ - от 2<sup>9</sup> ц/м, АРМЕНИЯ - от 7<sup>2</sup> ц/м, ГЕРМАНИЯ - от 1<sup>8</sup> ц/м

Вы экономите с нами минимум десятью путями:

- ✂ Постоянно низкие конкурентоспособные цены - круглосуточно и в любой день !
- ✂ ГАРАНТИРУЕМ значительное уменьшение среднемесячного расхода по сравнению с компаниями Master Call, WDT, Airnex / Родная Сторона и по телефонным карточкам !
- ✂ Никаких ежемесячных "членских взносов" за сервис, дополнительных плат за соединение, минимумов и т.п. на большинстве планов - Никаких скрытых плат и "накруток". ТОЧКА !
- ✂ ВСЕ НАШИ ЦЕНЫ - ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ, включающие в себя абсолютно всё - налоги и пр. Т.е., Вы не платите ни одного цента, ни одного процента свыше названной Вам цены !
- ✂ НОВЫЙ НЕОГРАНИЧЕННЫЙ ПЛАН на 50 международных направлений всего за 10- 35 ЦЕНТОВ ЗА ЗВОНОК !
- ✂ Имеются специальные программы для бизнесов, а также с улучшенным качеством связи !
- ✂ Точное Округление длительности звонка до 60 секунд - "как в аптеке" !
- ✂ ДА ! Мы даём кредиты за минутные звонки - автоматически !
- ✂ И - ДА ! Мы даём кредиты за подписку новых абонентов ! Детали - по телефону.
- ✂ Специальная система дополнительных скидок - аж до 20% ! - в зависимости от суммы взноса !



ОЧЕНЬ УДОБНЫЙ И ЭКОНОМИЧНЫЙ СЕРВИС для БИЗНЕСОВ, ВОДИТЕЛЕЙ, СТУДЕНТОВ и РОДИТЕЛЕЙ !



ЗВОНИТЕ из США, Канады и из-за рубежа - наш мобильный сервис следует за вами, где бы Вы ни находились ! ЗВОНИТЕ и с городского, и с мобильного, и с рабочего телефонов, и даже с телефона-автомата, гостиницы, аэропорта, от друзей, знакомых, родственников - буквально отовсюду !

НАШ СЕРВИС международного класса работает гораздо УДОБНЕЕ И ДЕШЕВЛЕ, чем обычные телефонные карточки:

- Не нужно бежать в магазин, чтобы купить телефонную карточку - позвоните, и мы откроем Вам счёт или предложим телефонную карточку прямо по телефону ! Звонить можно будет СРАЗУ !
- Не надо набирать и запоминать PIN каждый раз, когда Вы покупаете обычную телефонную карточку !
- На счёт можно добавлять деньги, позвонив нам по телефону, по почте, через интернет или даже автоматически, 7/24, из любой точки мира !
- Удобные функции быстрого набора, повторного перенабора номера и авто-дозвона во время звонка - экономит время и ручной набор - в 10 раз короче, чем обычно !
- Заботливое обслуживание профессиональным опытным агентом, персонально ответственным за Ваш сервис !

☎ Звоните 1-617-323-8005, 888-214-2444, 10 am-11 pm и начинайте экономить прямо сейчас !

Для Вашего удобства, мы принимаем оплату прямо по телефону или через Интернет :



или Посылайте cash, чеки или money orders по адресу:

c/o MASTER AGENT, 75 BROOK FARM RD, BOSTON, MA 02132-1607 | email: [masteragent@masteragency.com](mailto:masteragent@masteragency.com)





# JAKOB FURNITURE

155A SUTHERLAND RD. (ВХОД СО ДВОРА)  
BRIGHTON, MA

**МЕБЕЛЬ ОДИНАКОВАЯ, ЦЕНЫ РАЗНЫЕ!**



**(617)416-1644**

[www.JacobFurniture.com](http://www.JacobFurniture.com)

**С понедельника по пятницу по предварительной договоренности**

***Субб. & Воск.: с 12 pm 5 pm***

# Журнал "КОНТАКТ"

[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

**617-277-1254**

ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"  
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ  
К УСПЕХУ!

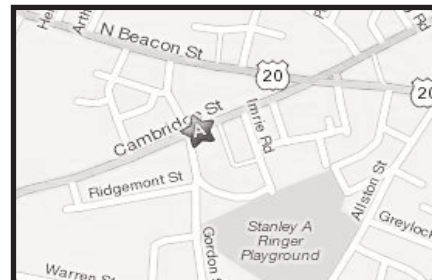


# BARIN CHIROPRACTIC

- \* Мануальная терапия и физиотерапевтические процедуры - эффективное лечение без лекарств и уколов.
- \* Лечение острых и хронических заболеваний позвоночника и суставов, болей в шее, спине, остеохондроз, выпадение дисков позвоночника, радикулиты, ущемление нервов, ишиас...
- \* Лечение травм после автомобильных аварий (car accidents) и травм полученных на работе (worker's compensation)



Доктор  
Владимир  
Барин D.C.



**556 Cambridge st**

**Allston, MA 02134**

Принимаем большинство  
медицинских страховок  
и Medicare-Medicaid (Mass Health)

Это далеко не полный список проблем, с которыми доктор Барин может Вам помочь.  
Если у Вас имеются вопросы, не откладывайте. Звоните по телефону **617-782-5100**

## WEIGHT LOSS REIKI

**617-467-5213**

## РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПЬЮТЕРОВ, НОУТБУКОВ НА ДОМУ

**617-580-1642**

## ЭКСТРАСЕНС-ЦЕЛИТЕЛЬ

Board Certified. Clinical Hypnotherapist.

## МАРК ЛЕВИН

Принимаю в своём офисе по адресу:  
121B Tremont St., Suite 19, Brighton.

Для записи на приём звоните:

**617-233-3986**

- Помогаю при болезнях сердца и других внутренних органов, сосудов, суставов и позвоночника.
- Избавляю от вредных привычек и лишнего веса.

*Пожалуйста, оставьте сообщение.*

Если Вы не можете приехать ко мне,  
я приеду к Вам на дом или в госпиталь.

Возможен прием в вечерние часы  
и в выходные дни

# САМОЛЕТЫ над ГОЛЛИВУДОМ

...но с куриными мозгамихватишь горя,  
если выпало в Империи родиться,  
лучше жить в глухой провинции у моря.

*Иосиф Бродский*

*2013, Форт Лодердейл,  
США, Флорида.*



*Читайте отрывки из книги на страницах 69-78*

## Голливудский коктейль, или Шкатулка с секретами

Всякий уважающий себя детектив (под каковым я разумею в данном случае не чью-то должность или профессию, а литературный жанр) представляет собой отнюдь не только разгадывание некоей криминалистической тайны. Чаще всего он похож на шкатулку с секретами — из тех, что были в моде в далеком уже XIX веке, когда как раз и происходило зарождение и становление детективной литературы. Одну такую помню сам — с нею, уже облезлой и растрескавшейся, очень любил возиться в детстве, находя все новые потайные отделения, неожиданно открывавшиеся, если знаешь, где и на что нажать, или же тебе просто крупно повезет. Первое-то было достаточно очевидным и бесхитростно скрывалось под двойным дном, которое, правда, все-таки нужно было догадаться, как извлечь. Но вот остальные хитроумно прятались в стенках, крышке и так далее, где и заподозрить-то существование тайничка казалось немыслимым...

И теперь, когда в руках у вас, милые дамы и милостивые государи, оказалась книга Екатерины Асмус, давайте вместе поиграем со шкатулкой с секретами. Занятие, поверьте, небесполезное, а на мой взгляд — так еще и интересное.

Прежде всего откроем шкатулку — то бишь решим, что же нам все-таки предстоит читать. Детектив? Несомненно. Как водится, все начинается с обнаружения мертвого тела

и шерифу предстоит выяснить, что же произошло. Попутно замечу, что американский антураж в романе — не просто дань традиции и не следствие чисто литературной эрудиции: писательница некоторое время жила в Соединенных Штатах, не знаю уж, в тех ли самых краях, что описаны, но реалии знает всяко не из вторых рук.

Правда, уже с первых страниц становится очевидным, что перед нами не классический детектив в духе отцов-основателей жанра от Эдгара По до сэра Артура Конан-Дойла, и не хэмметовско-спиллейновский, скажем, “крутой” — произведение, судя по всему, относится к поджанру, чаще всего именуемому “полицейским романом”, где портрет сыщика неизменно вписан в детально проработанный фон служебных взаимоотношений и профессионального быта. Причем сразу же ясно, что доблестный шериф — дитя XXI века с его политкорректностью, мультикультурализмом и прочими веяниями неочевидной ценности. Разумеется, он афроамериканец (интересно, кстати, когда в Штатах додумаются до евроамериканцев, азиатоамериканцев, индейцев же, признавая исторический приоритет, нарекут амероамериканцами?). И, естественно, наделен холодным умом, горячим сердцем, чистыми руками и отсутствием всяких вредных привычек. Впрочем, и полицейское расследование в романе с двойным дном — есть тут свой дополнительный маленький секретец, раскрывать которого в предисловии я, само собой, не намерен. Скажу лишь, что он тоже достаточно традиционен — подлинным знатокам достаточно вспомнить роман популярного немецкого писателя Франка Ф.Брауна “Где вы были вчера вечером?”.

А теперь — о том, что под вторым дном шкатулки. Пусть даже действие “Самолетов над Голливудом” и разворачивается (частично, частично!) в Америке, писательница-то российская и от отечественных литературных традиций никуда ей не деться. А в них, надо сказать, чистый детек-

тив так никогда всерьез и не прижился (отчего и почему — тема отдельного и долгого разговора). Зато элементы его можно встретить в самой что ни на есть классике. И пусть лишь немногие оголтело влюбленные в жанр критики дерзают причислить нему “Преступление и наказание” Ф.М.Достоевского или “Что делать?” Н.Г.Чернышевского, но от фактов-то не уйти: и там, и там в завязке лежит убийство, за которым закономерно начинается расследование... А по сути — романы бытописательные, социально-философские... То же и у Асмус. Так что никоим образом не случайно одна из героинь вспоминает по ходу дела сны Веры Павловны. Правда, в центре внимания писательницы не обширный срез общества, но лишь бытие молодых новорусских дам.

Впрочем, и тут не без дополнительного фокуса, ибо ближе к финалу появляется элемент, я бы сказал, фантастический: превращение по крайней мере одной из современных хищниц с интеллектом Элочки-людоедки в почти вегетарианку, вспомнившую к тому же про свое высшее образование. Это все-таки ближе к утопии в духе упоминавшихся выше снов Веры Павловны.

Но давайте-ка нажмем не слишком даже хитро замаскированную пружинку и откроем еще один ящичек. И там вдруг обнаружится не просто бытописательный, а самый натуральный дамский любовный роман, написанный в полном соответствии с законами уже этого — вполне достойного, кстати — жанра.

И тут извилины начинают завиваться в клубок наподобие змеиной свадьбы. Как могут все эти разнородные начала мирно уживаться а одном — не слишком просторном к тому же — произведении? Ан могут! И причиной тому содержимое еще одного тайничка, где хранятся запасы иронии, поднимающейся местами до сарказма, но никогда не опускающейся до озлобления. Превосходный, замечу, цемент, способный в умелых руках связать все со

всем. Не зря же призывал горячо любимый мною Анатоль Франс: “В свидетели и судьи дайте людям иронию и сострадание”. Между прочим, и свидетели, и судьи — неременные участники всякого детективного действия...

Наконец еще одно — но последнее ли? — секретное отделение, где таится такое могучее понятие, как литературная игра. Причем не модная еще вчера постмодернистская, которая требует разрушить город, дабы потом, выбирая из куч по приглянувшемуся кирпичику, возвести собственный особнячок. Пусть порою это и приводит к результатам весьма впечатляющим, птичку все-таки жалко... Здесь же налицо игра с самими жанрами и с природой повествования, где все чуть-чуть (а местами и не чуть-чуть!) гиперболизировано, утрировано, подчеркнуто неважесерьез, понарошку. Уж если шериф — так рыцарь если и не без страха, то, во всяком случае, без упрека; уж если блондинка — так один волос куда длиннее всех извилин, вместе взятых... Но в том-то и заключается не мною, увы, сформулированный парадокс, что именно легкие жанры нередко оказываются серьезнее прочих, проникают в реальность глубже, а в читательском сознании запечатлеваются прочнее. На чем и держится неувядающая популярность Александра Дюма-отца или сэра Пэлама Грэнвила Вудхауза.

Ну а дальше, достопочтеннейшие читатели, терзайте многострадальную шкатулку сами — надеюсь, с тем же интересом, что и ваш покорный слуга

*Андрей БАЛАБУХА*

## Кролл

Тело девушки одиноко и неприкаянно лежало на обочине пустынной дороги. Лица видно не было – соломенный сноп волос разметался по асфальту. Шериф Кролл, стараясь подавить зевоту, вылез из машины и деловито прошагал к месту происшествия. Девчонка упокоилась на углу Восьмой улицы и бульвара Сансет, там, где шоссе выныривает из-под моста, милое дело для самоубийц: раз – и под колеса, а пока с высоты летишь – может быть, со страху уже и откинешься, а если нет, то голова превратится в лепешку раньше, чем тебя колесами закатает. Однако в столь ранний час местечко довольно безлюдное. Кролл взглянул вверх, изучая перила моста, освещенные бледными и печальными предутренними фонарями. Высокие, перелезть непросто. Самолет в небе задорно мигнул огоньками, приветствуя встречный, и исчез в облаках. Кролл обернулся на шорох шин. Полицейская машина, осветив его фарами, почти бесшумно выкатилась из-под моста. Кролл отвлекся от осмотра, прикидывая, кого же на этот раз принесло из участка. Забавная парочка, покидающая авто, никак не соответствовала печальному утру со свежим покойником. Комиссар Йонг флегматичный азиат, маленький, серьезный, неразговорчивый и весьма несговорчивый. Форма на нем в любое время суток свеженакрахмаленная, пробор в глянцевых черных

волосах ровнехонький, словно ниточка. Кроллу иной раз казалось, что Йонг хранит себя по ночам в специальной упаковке, чтобы не помяться, не растрепаться и не испачкаться. И полная ему противоположность – долговязый кубинец, экзотически именуемый Амаури. А в просторечии – Эмик. Фотограф, по виду – чистый растаман и разгильдяй. Но безотказный и добрейший парень. Однако когда он появляется рядом с трупом, высокий, тощий, сутулый, занавешенный дикими дредами и проводами от наушников, в приспущенных по молодежной моде широченных штанах, и, жизнерадостно пританцовывая в такт одному ему слышимой музыке (Эмик, вероятно, и ради девчонок с наушниками не расстается, словно ковбой – со шляпой или старый плантатор – с пробковым шлемом), начинает яростно щелкать и вспыхивать фотоаппаратом, некоторые пуритане меняются в лице.

Йонг приветствовал Кролла сухо. Впрочем, как всех и всегда. Эмик же, наоборот, улыбочиво сверкая зубами, отплясал радостную джигу в честь встречи с шерифом. Похоже, он всегда под легким кайфом, не в первый раз подумал Кролл, пожимая обоим руки, у расты это по религии положено, как у прилежных католиков читать Библию с утра, в обед, к вечеру, ну и вообще по любому поводу. Между тем парочка приступила к действию, а Кролл вновь поднял голову, осматривая мост. Девчонка нашлась на обочине. Перила моста высокие, упираются в края насыпи, плотно прилегая к ней. Перелезть не так просто. Может, сбросил кто? И это вряд ли. Для этого нужно человека поднять. Ну, положим, такая худышка много не весит, но... Глупо сбрасывать человека на обочину,

когда можно его сбросить на середину шоссе. То же самое с версией самоубийства. Не логично. Почему не посередине моста, чтоб уж наверняка, а?

Мысли Кролла нарушил яростный вой пожарной машины. За ней, буквально упираясь носом в задний бампер, мчала «скорая». Кролл поморщился – хорошо, конечно, для тех, кто еще жив, что в наших краях по сигналу тревоги прилетают сразу все возможные службы, но мертвецу уж никто из них не поможет – суета одна. Спасатели высыпали из машин, как горох из созревших стручков, но, приблизившись к телу, один за другим начали терять интерес к произошедшему – ясное дело, покойники не по их ведомствам. Но осмотреть место обязаны все. Кролл вздохнул и приблизился к стоящим вокруг погибшей.

– Давно вы тут, шериф? – подозрительно спросил детина из «пожарки». Неоднократно сталкивались они на местах происшествий и по неизвестной причине успели проникнуться взаимной неприязнью друг к другу.

– Нет, недавно приехал, – бросил Кролл, – ну, что там, инспектор?

Методичный Йонг не отвечал. Он тщательно осматривал участок жухлой травы вокруг тела. Собрал пинцетом какие-то осколки в специальный пластиковый пакетик, в другой положил отбитую половинку горлышка винной бутылки. Точный и невозмутимый, словно механизм. Такой ничего не упустит.

От наблюдения за работой Йонга Кролла отвлек тот самый детина из «пожарки». Сэм, вспомнил Кролл, Сэм, да, точно. Дружки дразнили его: «Я Сэм, я Сэм, я много ем!» И Кролл как-то посмеялся вместе

с ними. С тех пор Сэм ненавидит его. А пожрать Сэм и впрямь горазд. Вот и теперь он топчется на месте происшествия, зажимая бургер в огромной руке, и труп ему не помеха!

– Эй, шериф! Ну что, мы едем отсюда или как? По-моему, этой леди уже не поможет брандспойт. А нам самое время позавтракать!

– Езжайте! – махнул рукой Кролл.

Наконец Йонг решил, что все, что мог, он уже здесь обнаружил, и допустил до тела покойной миловидную медичку Элли, с которой Кролл тоже неоднократно встречался и которой втайне симпатизировал. Кролл всегда поражался: приезжает с медициной «на труп» такая вот девушка – хорошенькая, молоденькая, ей бы не с покойниками возиться, а на танцы ходить. И ведь не боятся ни крови, ни увечий! Правда, говорят, их в медицинском еще как муштруют. За годы учебы такого насмотрятся, что потом, видно, их уже ничем не удивишь и не испугаешь. Вот и сейчас Элли без малейшего колебания, отважно перевернула тело. На удивление, лицо покойной пострадало мало – бледное, аж в голубизну, словно восковое. Желтые волосы в алых пятнах крови. Теперь-то Кролл увидел, что она вовсе не так уж молода – просто худенькая очень, маленькая, потому и казалась девчонкой. В очередной раз Кролл поймал себя на мысли, что никогда не мог понять легенды о любви цветных мужчин к белым женщинам! Чушь какая! Что тут хотеть? Одни кости, а кожа синяя, как у куриного трупа в витрине магазина дешевых товаров. Кролл покосился на пышные формы Элли – молодка была словно литая и ловко обтянута лоснящейся темно-шоколадной ко-

жей. И кому нужны эти недокормленные норвежки?

– пожал он плечами.

– Шериф!

Кролл обернулся.

– Смотрите! – Элли разжала пальцы покойной и показывала Кроллу окровавленный кусочек от горлышка винной бутылки. – Это было зажато в руке!

Ну, ясно – пьянчужка! Выпивала на мосту, хотя употреблять спиртное на улице строжайше запрещено, но этих хроников разве удержишь! Вот и готово – пьяная свалилась с моста. Яснее ясного! Но тогда почему...

– Эй, шериф! Вы что сегодня, еще не проснулись? – Элли уже стояла рядом с ним. Кролл взглянул на часы. Да уж. Рановато. Всего-то шесть тридцать утра. Но воздух уже наполняется жужжанием автомобильных моторов и пряным запахом тропиков. Жаркая весна нынче выдалась.

– Спасибо, Элли. Вы поезжайте, ей доктор, понятное дело, не понадобится. А мы подождем коронера. Йонг, ну и как у вас улов?

– Скудный. Карманы пусты. Ни документов, ни денег, ничего.

Кролл обреченно кивнул. Откуда она, кто? Повиснет дело... Эх! Он курил, пока машины спасателей разъезжались по новым делам и пока подросевшая коронерская служба, упаковав тело в черный пластик, не увезла его в морг. Затем, попрощавшись с Йонгом и Эмиком и проводив взглядом их машину, направился к своему автомобилю. Внезапно на полпути он остановился и торопливо зашагал обратно. К тому месту, где еще недавно лежало тело женщины,

а сейчас лишь белели его обрисованные мелом контуры. Рассветное розово-желтое солнце потягивалось потихоньку в облаках, будя от спячки все живое. Стая раскормленных сытными помойками орлов лениво кружила неподалеку в поисках завтрака. Теперь уж не дождутся! Кролл наклонился к примятой траве у самой опоры моста и среди крошечных бледно-лиловых цветочков обнаружил маленький и засаленный, многократно сложенный обрывок листка записной книжки. С трудом развернув расплзающуюся на сгибах бумагу, Кролл увидел небрежно нацарапанные буквы и цифры. С цифрами было более-менее ясно, согласно расположению на листе они являлись частью адреса – индексом и номером дома. Но буквы были абсолютно неузнаваемы – непонятный тарабарский язык, ничего общего с английским не имеющий.

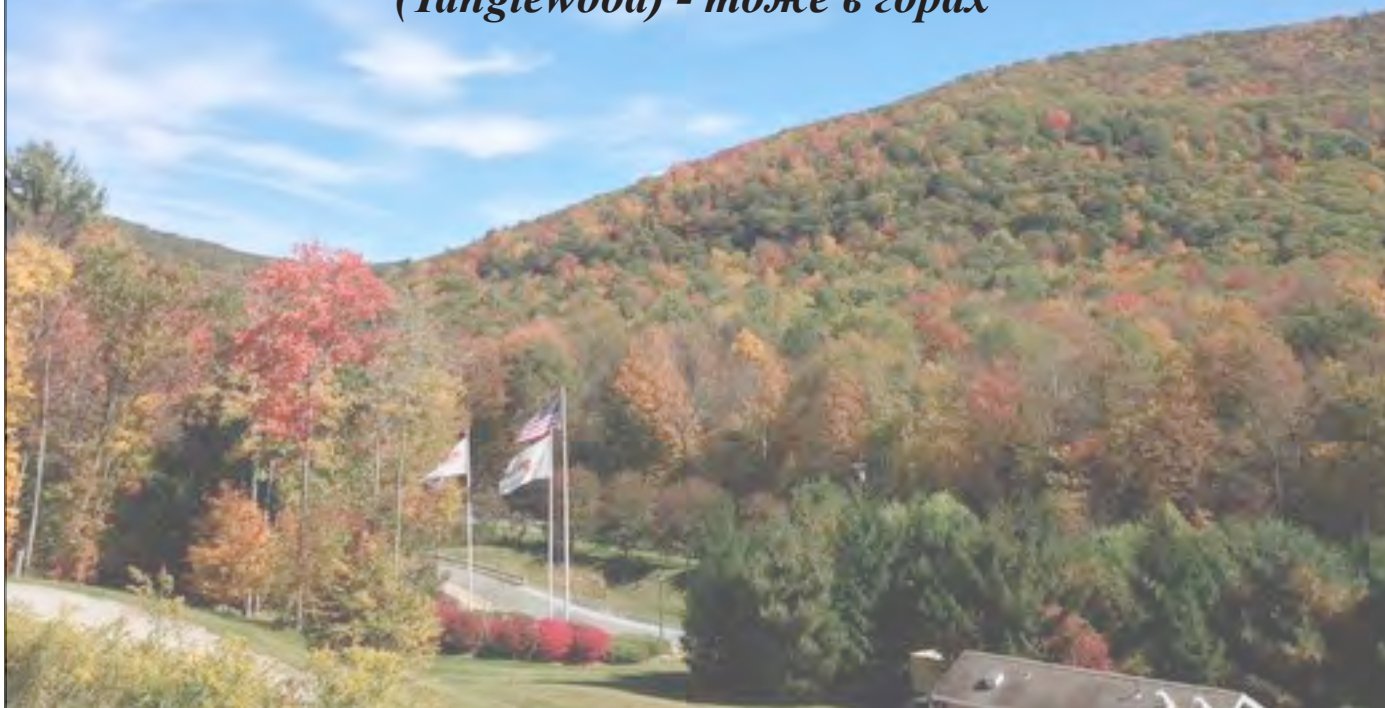
– Надеюсь, ребятам в экспертном отделе знаком норвежский... – пробормотал Кролл и, усевшись в авто, покинул место происшествия.

*ИЗ КНИГИ ЕКАТЕРИНЫ АСМУС.*

**ПРОДОЛЖЕНИЕ В СЛЕДУЮЩЕМ НОМЕРЕ**

## ***ЛУЧШЕ ГОР МОГУТ БЫТЬ ТОЛЬКО ГОРЫ...***

*И озёра, и музеи, и даже Boston Symphony  
(Tanglewood) - тоже в горах*



***Великолепный отдых на курорте в Беркширских горах***

**С 28 июля по 4 августа**

***Кондо-люкс на семью до 4-х человек - от \$850 в неделю***

**781-320-0102**



# FREE WIND TRAVEL

Профессионализм

Опыт Внимание



Билеты



Туры с гидом



Круизы



Санатории



Курорты



Визы

**Желаем вам приятных путешествий в новом сезоне!**

**≈≈≈ Авторские туры ≈≈≈**

*Израиль 12 дней - 2 и 16 октября*

Италия, Франция, Португалия, Бенилюкс, Германия,  
Швейцария, Восточная Европа, Шотландия, Исландия,  
Словения и Хорватия, Ю. Корея, Япония, Мадагаскар,  
Южная Америка, Австралия, Новая Зеландия...

781-592-5210 • 52 Central Sq. Lynn MA, 01901 • [www.freewindtravel.com](http://www.freewindtravel.com)



**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**

**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :  
[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт Contact**

информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,  
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

# 781 320-0102

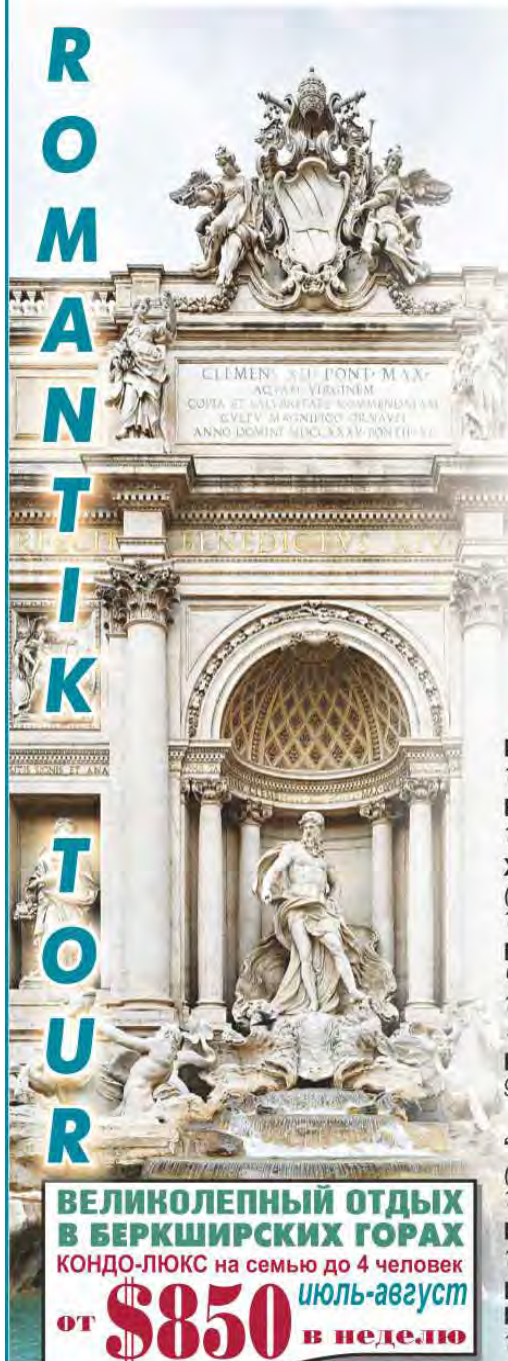
www.romantiktourusa.com

Татьяна и Дмитрий Кукуновы

приглашают вас в путешествия



ROMANTIK TOUR



**ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ ОТДЫХ  
В БЕРКШИРСКИХ ГОРАХ**

КОНДО-ЛЮКС на семью до 4 человек

от **\$850** июль-август в неделю

## ТУРЫ-КРУИЗЫ.2018-2019

### ТУР-КРУИЗ "ЗОЛОТО РЕЙНА":

Голландия – Германия – Франция

11 дней, 25 июля 2018 года,

8 сентября 2019 года.....от \$2,290 + перелет

**ТОЛЬКО РАЗ В ГОДУ! ТУР-КРУИЗ ПО РЕЙНУ ВО ВРЕМЯ  
ЦВЕТЕНИЯ ТЮЛЬПАНОВ:**

Голландия – Бельгия – (+ Франция)

9 или 12 дней, 8 апреля 2019 года.....от \$1,750 + перелет

### ГРАНД-ТУР-КРУИЗ ПО ДУНАЮ:

(Чехия) – Австрия – Венгрия – Сербия – Румыния

(с отдыхом на Черном море)

12-14 дней, 26 мая и 26 августа 2019 года.....от \$2,100 + перелет

### "НА ПРЕКРАСНОМ ГОЛУБОМ ДУНАЕ":

Чехия – Словакия – Австрия – Венгрия

12 дней, 10 июля 2018 года.....от \$1,900 + перелет

### ГРАНД ТУР-КРУИЗ ПО ЮЖНОЙ АМЕРИКЕ:

Чили – Аргентина – Уругвай – Фолклендские

острова + Бразилия (по желанию)

от 17 дней, 6 марта 2019 года.....от \$2,900 + перелет

### ТУР-КРУИЗ "ЖЕМЧУЖНОЕ ОЖЕРЕЛЬЕ АЗИИ": Сингапур

– Таиланд – Вьетнам – Гонконг + Япония (по желанию)

от 15 дней, 2 марта 2019 года.....от \$2,900 + перелет

### ТУРЫ-КРУИЗЫ ПО СРЕДИЗЕМНОМУ МОРЮ:

Италия – Греция – Хорватия – Черногория – Мальта –

Греческие острова, 12-14 дней,

20 мая и 9 октября 2019 года.....от \$2,199 + перелет

### ВЕЛИКОЛЕПНАЯ СКАНДИНАВИЯ

14 дней, 30 июня .....от \$2,300 + перелет

### ВСЯ ПОРТУГАЛИЯ (с отдыхом)

12 дней, 25 июня .....\$1,820 + перелет

### ХОРВАТИЯ – СЛОВЕНИЯ – ЧЕРНОГОРИЯ

(с отдыхом в Дубровнике)

12 дней, 20 сентября .....\$1,780 + перелет

### ПО ЕВРОПЕ – В РИТМЕ ВАЛЬСА

Чехия – Австрия – Словакия – Венгрия

11 дней, 6 сентября 2018, 16 мая и 5 сентября 2019

.....от \$1,400 + перелет

### ВЕЛИКОЛЕПНАЯ ЯПОНИЯ

9 дней, 16 октября 2018, 15 марта 2019

.....от \$2,190 + перелет

### "НА ХОЛМАХ ГРУЗИИ"

(с отдыхом в Батуми)

12 дней, 6 сентября .....\$1,600 + перелет

### В ГРЕЦИИ ЕСТЬ ВСЁ! (включая отдых на море)

12 дней, 10 октября .....\$1,605 + перелет

### ШВЕЙЦАРИЯ – СЕВЕР ИТАЛИИ –

ЮГ ФРАНЦИИ

13 дней, 7 сентября .....от \$1,900 + перелет

### ИТАЛИЯ (с отдыхом на Адриатике)

11 и 14 дней, 9, 13 сентября .....от \$1,700 + перелет

Мы дорожим вашим комфортом и своей репутацией

33 Birch Street, Westwood, MA 02090

# BANTIK - TRAVEL

Tel: (617) 208 7634

e-mail: [info@bantiktravel.com](mailto:info@bantiktravel.com) site: [www.bantiktravel.com](http://www.bantiktravel.com)

## **ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ТУРЫ с сопровождающим** **в группе 4-6 человек!**

**Арабески Южной Испании** ..... (11-22 мая, 12 дней) ..... **\$2250**  
**Гранада-Кордоба-Севиля-Марбелья**

**Легенды Северной Испании** ..... (3-15 июня, 13 дней) ..... **\$2360**  
**Мадрид-Арандо де Дуэро-Бургос-Авила-Саламанка-Леон-Асторга**

**Две Столицы Испании** ..... (23 мая -- 2 июня, 11 дней) ..... **\$2160**  
**Барселона-Жирона-Фигейрос-Монсеррат-Мадрид-Тоledo-Эскориал-Сеговия**

**По столицам Центральной Европы - (август, 12 дней)** ..... **\$2340**  
**Прага-Кутна Гора-Вена-Будапешт**

**ГЕРМАНИЯ – прошлое и настоящее (27 апреля–8 мая, 12 дней)** ..... **\$2490**  
**Берлин-Потсдам-Лейпциг-Дрезден-Нюрнберг-Бамберг-Вюрцбург**

**Сокровища Севера Италии** ..... (12-24 сентября, 13 дней) ..... **\$2440**  
**Озеро Гарда –Венеция-Падуя-Верона-Виченца-Милан-Флоренция**

## **ТУРЫ ПО АМЕРИКЕ**

**НЬЮ-ЙОРК – столица мира обзорная экскурсия (2 дня)** ..... **\$290**  
статуя Свободы, Бэттери парк, Трамп тауэр, Рокфеллер центр, площадь Таймс...

**СОКРОВИЩА ГОРОДА НЬЮ-ЙОРК** ..... (3 дня) ..... **\$410**  
музеи Новая галерея, Метрополитен, Клойстер, Фрик

**Музейная ФИЛАДЕЛЬФИЯ и сады Дюпонов** ..... (3 дня) ..... **\$485**  
музеи Барнса, Изобразительных искусств, Родена, исторический центр

**ЛОНГ АЙЛЕНД – НЬЮ ДЖЕРСИ – НЬЮ ЙОРК** ..... (3 дня) ..... **\$440**  
музеи Вандербилта, Фипса, индийский храм Мандир, Нью Йорк

*ВОЗМОЖНЫ КОМБИНАЦИИ ИЗ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ТУРОВ НА 3-6 дней*

**ЛАС ВЕГАС и Марсианские пейзажи Америки** ..... **от \$850**  
(11-17 апреля, сентябрь, 7 дней), Лас Вегас и Зайон, Брайс и Гранд каньоны

**Экскурсии по БОСТОНУ и КЕМБРИДЖУ (от 4-х человек, 5 часов)** ..... **\$65**



617-879-2644

888-48-HELLO

16 Webster St, Brookline, MA 02446

**Свадьбы на Карибах!**

И лучше, и.....



**дешевле!**

**КАРИБЫ!** эксклюзивные предложения - только у нас!



**Наши туры, 2019 год:**



Акция до 8/1/2018: Записавшиеся в любой тур 2019 года - \$100 скидка!

5/18; 6/15; 9/7 - **Бавария с круизом по Дунаю.....\$1,990**

Бавария-Зальцбург-Орлиное Гнездо-Линц-Братислава-Будапешт-Вена

6/8; 8/17; 9/14 - **Прага с круизом по Дунаю.....\$1,990**

Прага-Карловы Вары-Дюрнштайн-Линц-Братислава-Будапешт-Вена

5/25; 6/8,22; 8/10,24; 9/7 - **Швейцария с круизом по Рейну ..\$2,290**

Цюрих-Люцерн-Эльзас-Шварцвальд-Страсбург-Кобленц-Кельн-Амстердам

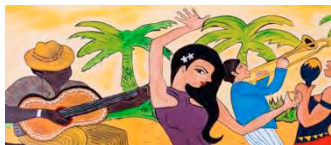
Все наши туры здесь: [www.yeswetravel.com](http://www.yeswetravel.com)

20 сен. 2018 - **Прага с круизом по Дунаю.....\$1,999**

Прага - Карловы Вары - Братислава - Дюрнштейн - Линц – Будапешт - Вена

8 дек. 2018: **Эко тур - Коста Рика, 9 дн.....\$1,399**

Вулкан Поас, парк ЛаПас, Каньо Негро, Ареналь, Табакон, отдых на океане



**КУБА - Любовь моя!** 4 августа, 2018

Круиз из Бостона (14 дн.)....от ~~\$2,349~~ \$1,530

*Множество экскурсий из Бостона, от \$50/чел*

*Из Нью-Йорка: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия, Ниагара, Канада....*

Нотариальные услуги. Документы. Доверенности. Справки для получения пенсии.

Приглашаются на работу: - Travel consultant (AMADEUS GDS preferred)

617-879-2644

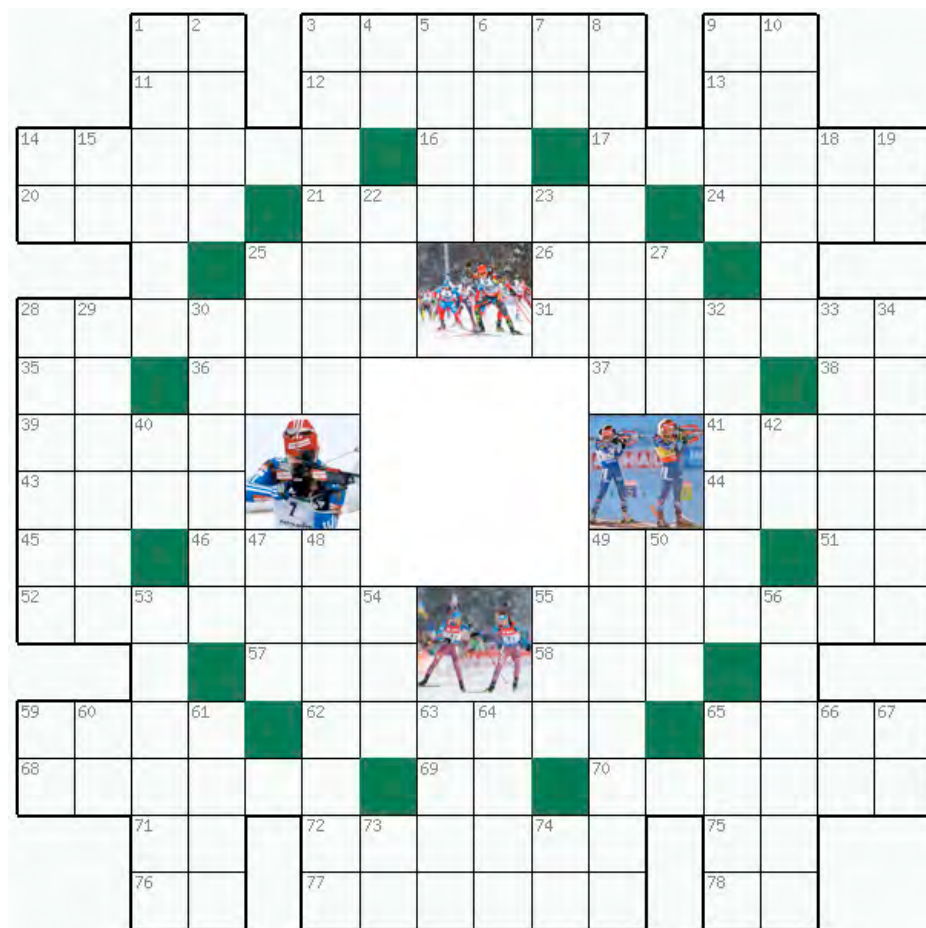
- Marketing specialists, Insurance agents

# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД N103

Журнал "Контакт" продолжает ежемесячную рубрику кроссвордов и сканвордов.

Ответы публикуются в последующих номерах журнала "Контакт".

Разгадывание кроссвордов это отличный способ скоротать время и прекрасное средство для повышения эрудиции, сообразительности, расширения кругозора, тренировки памяти и логического мышления.



51. ...-24(самолет)  
 52. Прыжок в балете  
 55. Блюдо из жареных яиц.  
 57. росс. телеканал 58. дубрава  
 59. газовая оболочка кометы  
 62. вулкан в Турции 65. зимний ветер  
 68. рефери 69. хеттская богиня  
 70. пассажирское судно  
 71. араб. щипковый инструмент  
 72. знак 75. освещенность  
 76. Крис... (певец)  
 77. Скифский могильник  
 78. самолет времен ВОВ

## По вертикали:

1. музыкант 2. восточная канава  
 3. Мыс на севере Марокко.  
 4. ...-гора 5. водка из сока пальмы  
 6. мера емкости 7. операц. система  
 8. город в Германии  
 9. Спортивный снаряд  
 10. абсолютная пустота  
 14. цирковой термин 15. однако  
 18. танк времен ВОВ 19. пистолет  
 22. сыр 23. приток Волги  
 25. Сокращение: заведующий.  
 27. московский вуз  
 28. Рассказ Зощенко  
 29. Эрбуни, Эривань,

## По горизонтали:

1. гектар 3. нечто подобное 9. диапазон радиоволн  
 11. г. в Двуречье (ист.) 12. Женское имя. 13. ослик (мулт.)  
 14. Русская мера веса 16. монета Лаоса 17. насекомое  
 20. воинская часть 21. микроорганизм 24. сирень,  
 шиповник 25. марка холодильника 26. крестный папаша  
 28. Женское имя. 31. восточный скакун 35. чему равна  
 0,01 га 36. самая первая леди 37. не ясный шум  
 38. волга в древности 39. спутник Юпитера 41. Уроженец  
 Иордании 43. звездный баран 44. волка... кормят  
 45. буква кириллицы 46. валюта Мьянмы 49. сражение

30. Река в Малой Азии  
 32. аминокислота 33. гора в Армении 34. место водителя  
 40. Ги ... Мопассан 42. греческая буква 47. ... Жак Руссо  
 48. город в Армении 49. зимний вид спорта  
 50. стих. Лермонтова 53. вагонная прихожая  
 54. река во Франции 55. миф. персонаж  
 56. рассказ О. Гончара 59. "Черная акула" (вертол.)  
 60. крик 61. порода собак 63. "Астероид Любви"  
 64. звание, чин 65. ...Клинтон 66. нота 67. ед. площади  
 73. немецкий эмбриолог 74. ни ..., ни нет

# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД N103

|                                                                                     |                   |                    |                    |                    |                        |                    |                    |                         |              |                      |                     |                        |                     |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|--------------|----------------------|---------------------|------------------------|---------------------|--------------------|
| Конный экипаж                                                                       |                   | Река в Италии      | Селение в Киргизии |                    | Селенит (суть)         |                    | "Швейная особа"    | Остролист               |              | Деталь муз. инструм. |                     | Праздничный наряд      | Искусство           |                    |
| Уровень здания                                                                      |                   |                    |                    |                    | "...джитсу"            |                    |                    |                         |              | Речное ответвление   |                     |                        |                     |                    |
| Порода собак                                                                        |                   |                    |                    |                    | Утолщ. пищевода у птиц |                    | Первая нота        |                         | Стих Пушкина | Город в Китае        |                     | Перевал на Кавказе     | ...-24 (самолет)    |                    |
| Река во Франции                                                                     | Река в Канаде     |                    |                    |                    |                        |                    | Корейская флейта   |                         |              | Славянский калым     |                     |                        |                     | Йошкар ...         |
|                                                                                     |                   |                    | Предмет Одежды     | Африканское дерево |                        | Китайская династия |                    |                         |              | Рыбная плакса        |                     |                        |                     |                    |
| Смещение по фазе                                                                    |                   | Иностранные деньги | Бог музыки (егип.) | Страна             |                        |                    |                    |                         |              |                      | Непоседа            |                        | Война, голод        |                    |
|                                                                                     |                   |                    |                    |                    |                        |                    |                    |                         |              |                      |                     |                        |                     |                    |
| "Маугли" (удав)                                                                     | Египетский фараон |                    |                    |                    |                        |                    |                    |                         |              |                      | Низменность         | Хот...                 |                     | Тайный ход         |
|                                                                                     |                   |                    |                    |                    |                        |                    |                    |                         |              |                      | Лич. жив. Наполеона |                        |                     |                    |
|                                                                                     | Щелочной металл   |                    | Дворяне в Грузии   |                    |                        |                    |                    |                         |              |                      |                     |                        | Обреченный скиталец |                    |
|                                                                                     |                   |                    |                    |                    |                        |                    |                    |                         |              |                      | Состояние вещь-ва   |                        |                     |                    |
| Горы в Азии                                                                         | Азбучное начало   |                    |                    | Разрывной оный     |                        |                    |                    |                         |              | Болгар парфюм. фирма | Акционерное общ-во  | Размер электр. батареи |                     | Учитель Страдивари |
|  |                   |                    | Марка шампанского  | Местоположение     |                        | Углубление в земле |                    | Лодка капитана Врунгеля |              |                      |                     | Монета на Руси         |                     |                    |
|                                                                                     |                   |                    |                    | Эсперанто          | Отрава                 |                    |                    | Неон, азот              |              | Пистолет             |                     |                        |                     |                    |
|                                                                                     |                   |                    | Бразильская река   | Воросное животное  |                        |                    |                    |                         |              | Столица Башкирии     |                     |                        |                     |                    |
|                                                                                     |                   |                    | Снасть рыбака      |                    |                        |                    | Оберег как он есть |                         |              |                      |                     |                        |                     |                    |
|                                                                                     |                   |                    |                    |                    |                        | Женское имя        |                    |                         |              | "Граф ..." (России)  |                     |                        |                     |                    |

# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД ОТВЕТ N102



# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД ОТВЕТ N102

|                |                            |                   |                        |                        |                          |                         |                     |                |                   |                           |                      |                           |                   |                      |
|----------------|----------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------------|----------------------|---------------------------|-------------------|----------------------|
| Г              | Арабский щипковый инструм. | Российский джип   | Размер электр. батареи | Жара, пекло            | Узбекские цимбалы        | Ч                       | А                   | Н              | Г                 | Относятся к Земле         | Китайский окунь      | А                         | Воздушное печенье | К                    |
| А              | Форменные брюки            | У                 | А                      | З                      | Роман Фолкнера           | Ударный круг            | З                   | Синтез аммиака | Е                 | Бретонка (скульптура)     | Удар в боксе         | У                         | Разум             | Е                    |
| Л              | А                          | Д                 | А                      | Н                      | Артиллерийская установка | Г                       | О                   | Р              | О                 | Д                         | Второй президент США | Х                         | У                 | К                    |
| И              | Смола, пугающая черта      | Французский физик | Колючий сорняк         | О                      | С                        | О                       | Т                   | Овальные шашки | Буква кириллицы   | А                         | Д                    | А                         | М                 | С                    |
| Ф              | Л                          | О                 | Р                      | И                      | А                        | Н                       | Река в Шри-Ланке    | Г              | А                 | Л                         | Курдская флейта      | Удивление                 | Порода собак      | Сорт смородины       |
| Е              | Римский император          | Ж                 | Ментор у индусов       | Земноводное            | У                        | Г                       | Л                   | О              | З                 | У                         | Б                    | Визант. женское имя       | Б                 | А                    |
| Альфа Лиры     | В                          | Е                 | Г                      | А                      |                          |                         |                     |                |                   | Порода собак              | Л                    | Ги ... Молаосан           | И                 | Я                    |
| Нота           | Мошенническое дело         | Колючка           | У                      | Импозантный попугай    |                          |                         |                     |                |                   | М                         | У                    | Д                         | И                 | Обувь                |
| А              | Ф                          | Е                 | Р                      | А                      |                          |                         |                     |                |                   | ... гвардия (охран. царя) | Л                    | Е                         | И                 | Б                    |
| Полный порядок | А                          | Ж                 | У                      | Р                      |                          |                         |                     |                |                   | Близкий родственник       | Парусное судно       | Волга в древности         | Монета Лаоса      | О                    |
| Д              | Река в Словакии            | Прыжок в балете   | Сорт оливы             | А                      | Л                        | Ы                       | Ч                   | А              | Минерал           | Кабуки (искусство)        | Б                    | Р                         | А                 | Т                    |
| И              | Доза радиации              | Б                 | Э                      | Р                      | Звание, чин              | Немецкий эмбриолог      | Расходы предприятия | З              | А                 | Т                         | Р                    | А                         | Т                 | Ы                    |
| Е              | Т                          | А                 | Единица площади        | А                      | Р                        | Город и порт во Франции | Р                   | У              | Река в Судане     | Е                         | И                    | Греческое царство мертвых | Защита от ракет   | Приставка к телефону |
| Мастер         | Злак                       | Т                 | Ослик (мульти.)        | Ведение дел в бухгалт. | А                        | Ж                       | У                   | Р              | Женское имя       | А                         | Г                    | А                         | П                 | А                    |
| 0,71м          | А                          | Р                 | Ш                      | И                      | Н                        | Приносит детей          | А                   | И              | С                 | Т                         | Мво на острове Хонсю | И                         | Р                 | О                    |
| Нота           | С                          | И                 | Он же шпион            | А                      | Г                        | Е                       | Н                   | Т              | Самый тяжелый газ | Р                         | А                    | Д                         | О                 | Н                    |

## **Для вас из Германии:**

*\* одеяла и другие постельные принадлежности из кашемира, шерсти мериносовой овцы и верблюда.*

## **Из Германии и Италии:**

*\* ортопедические подушки.*

## **Из Норвегии:**

*\* тончайшее нижнее мужское, женское и детское белье.*

## **А также:**

*\* различные аксессуары: жилетки, халаты, тапочки, сидения для автомобиля, чехлы для кресел и многое другое.*



**617.943.1010**



*Посетите сайт  
CeltiCareHealthPlan.com,  
чтобы узнать  
о бонусах.*

## Страховка CeltiCare Health — **ВЫБОР, КОТОРЫЙ ПРИНЕСЕТ ПЛОДЫ**

CeltiCare Health возвращает деньги тем, кто выбирает здоровье. Если вы активно занимаетесь своим здоровьем, вы можете зарабатывать деньги на ранее оплаченную клиентскую карточку.

Сделайте свой выбор в пользу CeltiCare Health, приобретя план MassHealth CarePlus или Qualified Health через Health Connector.



**celticare health**<sup>™</sup>

1-877-687-1186 (TTY: 1-877-941-9234)  
CeltiCareHealthPlan.com

©2015 CeltiCare Health Plan of Massachusetts, Inc. Все права защищены.

# Выписывайте и читайте «ВЕСТНИК РОД-АЙЛЕНДА»

Единственное в Род-Айленде русскоязычное издание, и один из немногих нерекламных журналов в Новой Англии. Издается с 1996 года.

В нашем журнале информация об актуальных событиях в США и России, аналитические статьи, интервью с ветеранами Великой Отечественной, людьми разных профессий - общественными деятелями, бизнесменами, врачами, учителями, художниками, музыкантами, писателями и среди них:

**Людмила Улицкая:** «Чтобы страна знала правду о себе самой»

**Виталий Комар:** «Соцарт был своего рода мостом между соц-реализмом и поп-артом»

**Алексей Шабалин:** «Все знания, полученные в Московской Консерватории и аспирантуре, я передаю своим ученикам»

**Сергей Хрушев:** «В современном мире дипломатия, переговоры предпочтительнее и эффективнее авианосцев».

Приглашаем к сотрудничеству  
новых авторов, работодателей,  
рекламных агентов.

Справки  
по телефону:  
(401) 228-3539  
Евгения -  
редактор  
журнала.

E-mail:  
VestnikRI@gmail.com

Для новых подписчиков  
БЕСПЛАТНЫЕ  
частные объявления

Чтобы получать  
«Вестник Род-Айленда»  
пришлите, пожалуйста,  
оплату в размере \$10  
по адресу:

*Vestnik of Rhode Island  
c/o Jewish Community Center of RI  
401 Elmgrove Avenue  
Providence, RI 02906*

ДЛЯ ПОДПИСЧИКОВ ИЗ ДРУГИХ ШТАТОВ  
СТОИМОСТЬ ПОДПИСКИ - \$15.

«Вестник Род-Айленда» -  
журнал о Вас и для Вас,  
подпишитесь на него!



# Добро пожаловать в христианский Центр "НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ"!

Служения проходят  
каждое воскресенье  
**11:00 а.м**

по адресу:  
50 Oakdale Ave., Dedham, MA.

Если вы хотите встретиться с  
Пастором для личной беседы,  
звоните по тел:  
**(857) 204-7016**



Церковь Новое Поколение – огромная многонациональная счастливая семья, где одинаково уютно чувствуют себя латыши и русские, поляки и евреи, армяне и грузины, немцы и татары.

Что нас объединяет? Сознательный поиск Бога, живая вера, реальный духовный опыт, глубокие перемены в жизни и любовь к Богу и друг к другу.

Используя свой огромный опыт, церковь помогает человеку состояться и достичь жизненного успеха, как минимум, в четырех основных сферах: просвещение, здоровье, семья и карьера.

Мы убеждены в том, что каждому человеку от рождения, Богом Творцом дано право быть свободной, полноценной и самодостаточной личностью. Каждый мыслящий человек обязан не только знать об этом праве, но и

защищать его.

Мы верим, что семья – это колыбель жизни, фундамент общества и основа человеческого бытия. Защищая первозданные принципы семейного устройства, учрежденные Богом, мы защищаем настоящее и будущее своего народа.

Церковь – это не кладбище талантов, а творческая лаборатория, поэтому каждому человеку в Новом Поколении предоставляется возможность раскрыть свой внутренний потенциал и состояться как личность.

На служениях в церкви практикуется молитва о больных, о разрушении колдовства, а также об освобождении от алкогольной и наркотической зависимости.

Тысячи людей получили исцеление, освобождение, восстановление жизненного баланса и душевного равновесия.

**GELLÉRT****JOINT CARE**  
ORIGINAL FORMULA

GELLÉRT «JOINT CARE», инновационный крем для облегчения боли в мышцах и суставах, стал популярным в Европе и Азии в течение последних лет благодаря своему эффективному обезболивающему действию. Преимущество препарата заключается в использовании уникального способа доставки биоактивных компонентов через слои кожи в область пораженного сустава.

**Применение:**

- Воспалительные заболевания суставов: артриты
- Боли, дискомфорт и ограничение подвижности в суставах
- Ушибы, переломы, растяжения
- Мышечные боли (миалгии, миозит)

**GELLÉRT «JOINT CARE»**

- Легко впитывается
- Обладает приятным запахом
- Не обладает раздражающим действием на кожу
- Не имеет системных побочных эффектов

Gellert «Joint Care» содержит: капсаицин, сульфат глюкозамина, масло мяты перечной, витамин С, натуральные триглицериды, куркумин

Если у вас есть вопросы или хотите заказать по почте наш препарат, звоните по телефону: 1 (888) 434-2235 или выходите на нашу интернет страницу [WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM](http://WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM)

Приобрести Gellert «Joint Care» вы можете по адресам:

**ЦЕНТРАЛЬНАЯ АПТЕКА**

1304 Commonwealth Ave.,  
Allston, MA 02134  
617 566-2008



**Flag Pharmacy**

7 Willow Street, Lynn, MA 01901  
781 599-5900

# ГРАФИК ДИЗАЙН РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ СОЗДАНИЕ ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦ

Устали от ежедневных  
проблем с компьютером



**Нет проблем**

Надо сделать профессионально  
рекламу или сайт



**Мы вам поможем**

## 617-580-1642

ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!  
ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :  
[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ ЛИМУЗИНОВ.**

*ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ УСЛОВИЯ, ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА.*



## 617-659-7633





## JEWELRY EXPRESS WORKS

Ремонт часов и ювелирных изделий  
Custom Design  
Remount Services  
Pearls and Beads Stringing

Большой выбор оригинальных изделий из золота, серебра, жемчуга и натуральных камней.

Коллекция модных часов.

Изделия из России: финифть, чернь, сувениры из стекла и дерева

211 Washington Street,  
Brookline Village, MA 02446.

617.734.6415  
617.319.6085

## Walter's Jewelry, Inc.

- Ювелирные изделия высшего качества по доступным ценам
- Ремонт и переделка изделий из золота, платины и серебра
- Ремонт часов всех моделей, замена батареек
- Специальные цены для пенсионеров

*Удобное расположение в самом центре Бруклайна на Кулидж Корнер в нескольких шагах от остановки трамвая зеленой линии С*

236 Harvard Street, Brookline

617.331.4294

617.277.9495

## I G O R S A L O N

### **Профессиональный сервис! Доступные цены!**

В парикмахерских делают прически - в **"IGOR SALON"** создают имидж. Мужчины, побывавшие в этом салоне, вызывают доверие, а женщины - восхищение. Если Вы уважаете себя, Вам имеет смысл прийти именно в **"IGOR SALON"**! Здесь общаются на русском и на английском. Здесь угостят Вас чашечкой вкусного кофе. Здесь Вы понравитесь самому себе.



440 Harvard Street, Brookline

Tel.: (617) 734-7801

с 9.30 AM до 8.00 PM, в субботу с 9 AM до 6 PM.

работаем в воскресенье с 12 AM до 5 PM

## ЛОГИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ

*Логические задачи – это своеобразная "гимнастика для ума", средство для утоления естественной для каждого мыслящего человека потребности испытывать и упражнять силу собственного разума. В разделе представлен ряд занимательных задач из области математики, физики, естествознания, полюбившиеся многим задачи на взвешивание, задачи на нестандартное логическое мышление и многое другое.*

**51. Какое число уменьшится на треть, если его перевернуть?**

\*\*\*

**52. У квадратного стола отпилили один угол по прямой линии . Сколько теперь углов у стола?**

\*\*\*

**53. Какой узел нельзя развязать?**

\*\*\*

**54. Что у коровы впереди, а у быка позади?**

\*\*\*

**55. Какая река самая страшная?**

\*\*\*

**56. Что не имеет длины, глубины, ширины, высоты, а можно измерить?**

\*\*\*

**57. Что все люди на земле делают одновременно?**

\*\*\*

**58. Два человека играли в шашки. Каждый сыграл по пять партий и выиграл по пять раз. Это возможно?**

\*\*\*

**59. Как может брошенное яйцо пролететь три метра и не разбиться?**

\*\*\*

**60. Мужчина вел большой грузовик. Фары на машине не были зажжены. Луны тоже не было. Женщина стала переходить дорогу перед машиной. Как удалось водителю разглядеть ее?**

*ответы на странице 96*

# ОТВЕТЫ НА ЗАДАЧИ СТРАНИЦЫ 95

51. Какое число уменьшится на треть, если его перевернуть?

*Цифра 9*

\*\*\*

52. У квадратного стола отпилили один угол по прямой линии . Сколько теперь углов у стола?

*Пять.*

\*\*\*

53. Какой узел нельзя развязать?

*Железнодорожный*

\*\*\*

54. Что у коровы впереди, а у быка позади?

*Буква -К-*

\*\*\*

55. Какая река самая страшная?

*Тигр*

\*\*\*

56. Что не имеет длины, глубины, ширины, высоты, а можно измерить?

*Температуру, время*

\*\*\*

57. Что все люди на земле делают одновременно?

*Становятся старше*

\*\*\*

58. Два человека играли в шашки. Каждый сыграл по пять партий и выиграл по пять раз.

*Это возможно?*

*Оба человека играли разные партии с другими людьми.*

\*\*\*

59. Как может брошенное яйцо пролететь три метра и не разбиться?

*Нужно бросить яйцо более, чем на три метра, тогда первые три метра оно пролетит целым.*

\*\*\*

60. Мужчина вел большой грузовик. Фары на машине не были зажжены. Луны тоже не было.

*Женщина стала переходить дорогу перед машиной. Как удалось водителю разглядеть ее?*

*Был яркий солнечный день.*

# ЛЕТНИЕ ЗАКУСКИ НА СКОРУЮ РУКУ

*Краснеют сочные томаты, приятно пахнущие ключей зеленью и солнцем. Так что сейчас самое время готовить всё летнее и полезное! Этот тип закусок отличает то, что блюдо подается в холодном виде, не подогретым. Закуски служат великолепным способом перекусить на скорую руку, ожидая подачи основного блюда.!*

## РУЛЕТ ИЗ ЛАВАША С КОРЕЙСКОЙ МОРКОВЬЮ И ОБЖАРЕННОЙ КУРИЦЕЙ



### Ингредиенты:

Тонкий, армянский лаваш;

Курица, желательна филейная ее часть;

Морковь по-корейски – 100 грамм;

2 штуки куриных яиц;

Кинза – 20 или 30 грамм;

Укроп – 80 или 100 грамм;

Майонез – 50 грамм;

Масло растительное – 2 столовых ложки.

### Приготовление:

Готовим курицу. Курица режется на мелкие кубики и обжаривается на растительном масле на сковороде до ее полной готовности так, чтобы на мясе образовалась аппетитная корочка;

Готовим начинку. Обжаренная курица выкладывается в блюдо. Морковка отжимается руками, чтобы лишняя влага стекла. Яйца отвариваются, остужаются, чистятся и трутся на средней терке. К курице добавляем потертые яйца. В миску с мясом и яйцами добавляем мелко порезанный укроп и кинзу. Заправляем майонезом и хорошенько перемешиваем. В итоге должна получиться однородная масса;

Начинаем лаваш. Лаваш раскатываем на столе и начинаем его нашей массой. Начинку нужно распределить по всей поверхности лаваша, оставляя без начинки отступы в полтора-два сантиметра. Закатываем лаваш в рулет и убираем его в холодильник. Если рулет готовится прямо при гостях, то его нужно убрать в морозильник минут на 15-20;

Режем и украшаем. После того как наш рулет остыл, нарезаем его ломтиками по 2-3 сантиметра в толщину. Украшаем тарелку с помощью зелени и болгарского перца и выкладываем на нее порезанный рулет.

Эта оригинальная и острая закуска является достаточно сытной, готовится быстро и может послужить отличным элементом оформления праздничного стола.

# КОКТЕЙЛИ И НАПИТКИ

## Безалкогольные Напитки



### АНАНАСОВО-КЛЮКВЕННЫЙ СМУЗИ

#### Ингредиенты для имбирного чая против простуды

Клюква - 1 стакан

Ананасы консервированные (кусочками) - 1 стакан

Бананы - 2 шт.

Сироп сахарный - по вкусу

#### Рецепт приготовления

Так мало ингредиентов и так много вкуса, красок и пользы!

Ананасово-клюквенный смузи можно приготовить, не разделяя вкусы на слои, но именно двухслойный вариант так эффектно смотрится, и так приятно в одном напитке ощутить контраст кислого и сладкого.

Для приготовления напитка можно взять свежую клюкву в сезон и замороженную - в любое время года. Я использовала замороженную ягоду, не размораживая ее заранее.

Бананы придадут кремовую текстуру, добавят густоты и натуральной сладости напитку. В клюквенном слое сладости от банана будет недостаточно, поэтому можно подсластить сиропом из-под ананасов или обычным

сахарным сиропом по вкусу.

Кстати, обратите внимание, что воды в составе смузи нет, но по желанию можно разбавить густоту, добавив немного воды во время взбивания.

Сразу подготовим стаканы или порционные баночки, в которых будем подавать смузи.

Ингредиенты для ананасово-клюквенного смузи

Приготовим ананасовый слой: в чашу блендера выложим кусочки ананаса и одного банана, добавим несколько ложек сиропа.

Положить в блендер банан и ананасы

Взбиваем ингредиенты на высокой скорости блендера до однородной консистенции. Ананасовый слой готов, попробуем его на сладость, проверим густоту - если все устраивает, то разливаем напиток по подготовленным стаканам или баночкам, заполняя их наполовину.

Пюрировать фрукты Для клюквенного слоя в чашу блендера выложим второй банан, порезанный на произвольные кусочки, добавим клюкву и немного сиропа. Положить клюкву

Взбиваем ингредиенты до получения однородного и яркого клюквенного смузи. Попробуем на вкус, на этом этапе я добавила еще немного сиропа. После добавления сиропа взбиваем смузи еще несколько секунд. Взбить смузи

Аккуратно наливаем клюквенный слой смузи поверх ананасового. Если вы не добавляли воду в процессе взбивания, то напиток получился достаточно густым и слои не смешаются при добавлении одного слоя на другой. Перелить смузи в стакан

Готовый ананасово-клюквенный смузи украшаем по вкусу ягодами клюквы и листочками мяты.

Готовый ананасово-клюквенный смузи

Вот такой контрастный получился напиток: и по цвету, и по вкусу. Но если смешать два слоя, то вкус становится гармоничным.

*Приятного аппетита!*

# КОКТЕЙЛИ И НАПИТКИ

## Безалкогольные Напитки



### ДОМАШНИЙ КВАС

**Ингредиенты для текилы с огурцом и ананасом**

**На 1-литровую емкость:**

Хлеб черный - 3-4 ломтика

Сахар - 2 ст.л.

Дрожжи сухие - 0,5 ч.л.

Вода теплая - 900 мл

### Рецепт приготовления

В домашних условиях квас для окрошки можно создать буквально за двое суток, используя при этом минимум ингредиентов. Тех, кому кажется, что приготовление кваса - дело довольно хлопотное, уверю, что нет ничего проще!

Напиток для создания окрошки отличается от обычного кваса тем, что его выдерживают чуть больше, пока он не станет менее газированным и менее сладким на вкус. Так как дрожжевые бактерии подпитываются сладостью, то с каждым днем напиток будет становиться все кислее. В целом же требуется около 2 дней: в первый день получается обычный сладковатый квас, во второй день он уже кислее. Для его создания можно использовать как пережжённый

сахар, так и черный хлеб, подсушенный на сковороде или в духовке - эти два продукта придадут напитку цвет. Создавая квас на большее количество порций, увеличьте и норму ингредиентов. Квас лучше всего хранить на холоде, чтобы он был прохладным, но не долго, так как он становится кислым.

Итак, подготовьте необходимые ингредиенты и начнем кулинарить!

Ингредиенты для кваса для окрошки в домашних условиях  
Черный хлеб нарежьте кубиками или брусочками, подсушите на сковороде или в духовке до появления румяных корочек.

Обжарить хлеб. Выложите слегка остывшие хлебные сухарики в банку или другую глубокую вместительную емкость. Положите сухарики в банку. Всыпьте сахарный песок и сухие дрожжи. Можно использовать свежие дрожжи, ржаную закваску и т.д., но помните, что тогда срок приготовления напитка может изменяться.

Всыпать сахар и дрожжи. Влейте в банку теплую воду, но не до верха, так как напиток будет "бродить". Оставьте примерно 2 см свободного пространства от края емкости. Поместите банку с заготовкой в теплое место, не закрывая ее крышкой. Влить воду.

В первые сутки квас будет сильно газирован, на вторые сутки пузырьки газа уйдут, главное - не забудьте перемешать напиток, чтобы он не стал горьковатым на вкус. Дать квасу настояться. Процедите содержимое банки через ситечко с мелкими ячейками. Хлебный жмых можно не удалять - на нем можно заквасить очередную порцию напитка.

Процедить квас. Приготовленный в домашних условиях квас для окрошки перелейте в кувшин, храните в холодильнике не более 2 суток. Если вкус напитка получился кисловатым - добавьте в него немного сахарного песка и перемешайте. Рецепт кваса для окрошки в домашних условиях

**Заправляйте квасом окрошку в самом конце, добавляя его к нарезанным продуктам. Приятного вам!**

# BOSTON SUMMER EVENTS FOR JULY

## BOSTON POPS FOURTH OF JULY

July 4, 2018 (8 p.m.)

*Boston Pops Fireworks Spectacular wows 500,000 visitors on the banks of the Charles River with music and entertainment. The July 4 event includes fireworks, firing cannons, and ringing church bells to celebrate America's birthday. Strict security. Free.*

## FREE MUSIC EVENINGS

July 5 - Aug. 22, 2018

Boston area

*Hear music in parks and playgrounds at ParkArts Neighborhood Concerts, plus Thursday Latin music and a Wednesday concert series. Also see the Tuesday Summer Concert Series (July 10-31). All free.*

## CHINATOWN FESTIVAL

July 7, 2018

*See dancing, drumming, martial arts, and a lion dance; and shop from street vendors at Chinatown Main Street Festival at Rose Kennedy Greenway. Free.*

## PIZZA FESTIVAL

July 7 - 8, 2018

*A ticket to Boston Pizza Festival gets you unlimited pizza samples, with pizza-making demonstrations, live music, and beer & wine for sale in City Hall Plaza.*

## LEVITATE MUSIC & ARTS FESTIVAL

July 7 - 8, 2018

*Levitate Music & Arts Festival promises to bring great music, local artists & crafters, food trucks, beer, wine, and good times to the grounds of Marshfield Fair.*

## COMEDY FESTIVAL

July 11 - 14, 2018

*Nantucket Comedy Festival includes a kids' show, a women's night, and a competition between Boston and New York that brings local and national comedians to the Dreamland Theatre in Nantucket.*

## SUMMER PARTY

July 12, 2018 (6 to 9 p.m.)

*Summer Inn the City includes a full-service bar with summer drinks, hearty canapés, and DJ music in the waterfront park at John Joseph Moakley Courthouse to support the homeless.*

## FREE FILMS AT WELLESLEY

July 12 - Aug. 9, 2018 (begins June 28)

*Bring chairs or blankets to the Summer Film Series outside Davis Museum at Wellesley College. Free.*

June 28 - *The Wizard of Oz*

July 12 - *Muppets*

July 26 - *Mary Poppins*

Aug. 9 - *Beauty and the Beast*

## FRENCH PARTY

July 13, 2018

*Buy tickets in advance for the Bastille Day Party, which features French food, beer, wine, live music, and dancing on Marlborough Street.*

## FRENCH DAY - CAMBRIDGE

July 14, 2018

*Bastille Day Celebration is an evening street festival with French food, a beer garden, music, and dancing to French techno music into the night on Holyoke Street.*

## SOMERVILLE ARTS FESTIVAL

July 14, 2018

*ArtBeat offers music and entertainment beginning Friday evening, and on Saturday adds 75 craft vendors, food, and activities at Davis Square. Free.*

## BEER FESTIVAL

July 14, 2018 (7 to 10 p.m.)

*Sample New England craft brews from 20 brewers, and buy a meal from food trucks at Craft Beer Fest, with live entertainment at WGBH Studios for age 21+.*

**ICE CREAM AND MUSIC****July 14, 2018**

*FunFest features your favorite flavors of ice cream and treats plus live music by family friendly artists, interactive games, face painting, inflatable rides, and PBS characters like Curious George at WGBH Studios.*

*Ticket deal \$8.75*

**RIVER FESTIVAL****July 14, 2018**

*Try out a kayak or canoe, walk or bike, play in a spray park, shop from food vendors, and hear music at RiverFest at DCR Neponset Park in Dorchester. Free.*

**KITE FESTIVAL****July 14 - 15, 2018**

*Buy a kite from vendors, or watch amazing kites in the air, with kite battles and candy drops during the Newport Kite Festival at Brenton Point State Park on the coast of Rhode Island. Free.*

**FREE SHAKESPEARE****July 18 - Aug. 5, 2018**

*Shakespeare on the Common is a free play by Commonwealth Shakespeare Company at Parkman Bandstand on Boston Common, featuring "Richard III."*

**MUSIC AT HATCH SHELL****July 18 - Aug. 29, 2018**

*Hear concerts by Boston Landmarks Orchestra (and others) at DCR Hatch Memorial Shell. If it rains, see the instructions for each event. Free.*

**SAND SCULPTURE****July 20 - 22, 2018**

*Vote for your favorite giant sand art at Revere Beach International Sand Sculpting Festival, which includes live music, food trucks, and street performers. Free.*

**NAKED BIKE RIDE****July 21, 2018 (6 to 9 p.m.)**

*Location uncertain*

*The World Naked Bike Ride promotes "safe streets, oil independence, and body positivity." You must sign into Facebook to see the official page. Free.*

**LATIN FESTIVAL****July 21 - 22, 2018**

*Billed as New England's longest-running Latino cultural celebration, Festival Betances features live music, dance performances, and ethnic food vendors at 100 W. Dedham Street. Free.*

**COUNTY FAIR****July 23 - 29, 2018**

*Find farm animals, carnival games, live music, and fair food at Barnstable County Fair in East Falmouth.*

**OUTDOOR SALSA PARTY****July 27, 2018**

*Sample tasty salsa, buy a mocktail, and dance to DJ salsa music with help from an instructor during Salsa Squared at Brattle Plaza in Cambridge.*

**PUERTO RICAN FESTIVAL****July 27 - 29, 2018**

*Puerto Rican Festival of Massachusetts has Puerto Rican music, food, and vendors, carnival rides, and a parade on Sunday at noon at City Hall Square.*

**LOWELL FOLK FESTIVAL****July 27 - 29, 2018**

*Billed as America's largest free folk festival, Lowell Folk Festival has continuous folk, bluegrass, gospel, world, and dance music on five outdoor stages, plus ethnic foods, crafts, and kids' activities. Donation.*

*Newport Folk Festival*

# ПРИНЦ МОХАММЕД АРАВИЙСКИЙ - ПЕТР ВЕЛИКИЙ САУДИТОВ

Сейчас замшелая и махровая абсолютная монархия Саудовская Аравия становится весьма интересной страной. Как бы полигоном по преобразованию древнего звероящера во что-то человекообразное.

Хирургом по трепанации черепа звероящера является молодой Мохаммад Салман бин Сауд - сын от третьей жены пока еще номинально здравствующего короля Салмана бин Абдуль-Аазиз Сауда. Да, вот такой арабский профессор Преображенский с его Шариковым.



*Молодой Мохаммед Салман ибн Сауд со знаками  
своего отличия - смартфонами*

Но лучше сравнивать молодого Мохаммеда Салмана с Петром Первым. И тот и другой - абсолютные монархи. И тот и другой задумали реформы, которые сделали бы из бородатой дремучести нечто похожее на человеческое лицо. И тот и другой применяли для этого весьма грубое насилие. И не стеснялись себя какими-то существующими у них, да и на Западе, рамками. И даже оба - высокого роста.

Есть и еще одно сходство: оба эти монарха хотели сделать из своих стран просвещенные европейские державы. Ну, по отношению к Мохаммеду следует говорить в настоящем и даже в будущем времени - хочет сделать.

Это важно, ибо заимствования некоторыми режимами техники-технологии у Запада далеко не всегда имели цель стать частью этого Запада.

Например, Сталин строил свой социализм с его индустриализацией исключительно американскими руками, по проектам заводостроительной фирмы Альберта Кана, силами американских инженеров и техников. Их даже обязывали принимать советское гражданство. Зачем? А под общую цель: когда заводы и электростанции будут построены, ликвидировать их «как класс», чтобы вообще забыли, каковы истоки советских успехов пятилеток за три года. И никаких претензий от Америки: мы разоблачили не ваших, а своих собственных граждан как врагов народа. Ну, а когда наклепали танков больше, чем во всем мире вместе взятом (около 24 тысяч штук) мы, коммунисты, пройдем по Европе победным маршем и не только не станем ею, но, напротив, сделаем Европу, а потом и весь мир Страной Советов. Собственно, это прокламировалось в самой официальной идеологии (все дороги ведут к коммунизму) и даже в символике: гербом СССР как раз и был весь земной шар с наложенным на него серпом и молотом. там еще вокруг колосья, но это военная маскировка.

Китай ныне полностью построен на западных заимствованиях, во многом просто краденных.

Именно кража интеллектуальной собственности и была главной причиной чуть ли не начавшейся в мае 2018 г. торговой войны между США и Китаем. А с какой целью идет эта мимикрия? Ну уж точно, не с целью стать Западом. Китай руководствуется своей тысячелетней идеей о том, что поднебесная империя - центр мира. И что рано или поздно все страны сами придут под руку богдыхана-императора, имеющего неоспоримое право на власть - мандат Неба. И не Китай станет похожим, скажем, на Америку, а Америка - на Китай. Станет частью Китая. С его традициями, устоями и социальным устройством. Второй шаг к этому уже сделан: товарищ Си, фактически, объявлен императором. Первый шаг - это американизированный ВВП Китая. Потом, после полной победы китаизма во всем мире, от первого шага можно отказаться, и останется только настоящий, аутентичный Китай с мотыгами, джонками и фанзами.

Нечто похожее реализует Исламское государство и все его разновидности. Возьмем от Запада оружие, Тойоты, установим на них баулы, возьмем взрывчатку и начнем уничтожать неверных гауров, после чего во всем мире воцарит шариат и семь книг Тариката.

И уж совсем радикальную операцию хотели бы сделать исламские аятоллы. Они руководствуются своим тайным учением манихейства, по которому сей мир лежит во зле и неискоренимых грехах, посему его нужно полностью истребить. Даже мусульман. Оставить разве одного шиитского Ноя и ждать возрождения нового исламского человека.

То то весь мир дружно голосовал за санкции против Ирана.

Но вернемся к Саудам, к их новому владыке Мохаммеду Салман бин Сауду. То, что он абсолютный монарх, в данном случае очень хорошо. В таких обществах, как Саудовская Аравия (или Петровская Россия) радикальные реформы прозападного типа только такой и может произвести. Это хотел в свое время сделать в Иране шах Мохаммед Реза Пехлеви. Они там все через одного мохаммеды. Но власть шаха оказалась недостаточной для подавления исламской массы фанатиков, к управлению пришли в результате исламской революции «народные массы»

под управлением своих мулл - и Иран покатился в средневековье.

Теперьшний Мохаммед ошибки иранского учел.

Он начал с того, что в прошлом году посадил 11 принцев, включая члена королевской семьи, миллиардера Валида бен Талаяла, то есть свою родню - всяких там единокровных и двоюродных братьев. С ними кучу министров 38 штук и слишком бойких мулл. Среди арестованных также глава Национальной гвардии, командующий ВМС, министр экономики и планирования. Арестованы главы трех телекоммуникационных сетей Саудовской Аравии. Кроме того, временно приостановлены полеты частных самолетов и кораблей королевской семьи, чтобы предотвратить бегство еще не арестованных расхитителей народного добра из страны.

События 4–5 ноября 2017 г. (это дни, когда происходили аресты) без преувеличения можно назвать Саудовской революцией.

Формальный повод - организованная коррупция и отмывание денег. Неофициально заявляют о том, что от власти отстраняют тех, кто противился проведению «новой политики» Саудовской Аравии. Арестом принцев и их транспортировкой в отель «Ритц-Карлтон», который играл роль тюрьмы в Эр-Рияде в ходе подготовки к судебному разбирательству, занимались не традиционные силы безопасности страны (полиция, армия и национальная гвардия), как в прежние времена, а ранее никому не известный батальон под названием «Меч Аль-Аджраб», который является подразделением королевской гвардии и который подчиняется лично молодому Салману. Батальон насчитывает более пяти тысяч военных разных воинских званий. Так что по численности это больше похоже на дивизию.

Среди задержанных несколько двоюродных братьев Мухаммеда бен Салмана: сыновья предыдущего короля Саудовской Аравии Абдаллы бен Абдул-Азиза Аль Сауда – министр национальной гвардии Митаб бен Абдалла и бывший губернатор Эр-Рияда Турки бен Абдалла, а также миллиардер и медиамагнат аль-Валид бен Талаяль – один из самых известных в мире инвесторов. Ему принадлежат доли в компаниях Four Seasons (вместе с Биллом Гейтсом они владеют

95% акций), CitiGroup, Twitter, 21st Century Fox, Disney. Бен Тальяль также владеет отелями George V в Париже и Plaza в Нью-Йорке.

Компанию принцам составили министр экономики и планирования Адель Факих и командующий флотом Абдалла ас-Султан, а также бизнесмены: Бакр бен Ладен – глава саудовской строительной корпорации Saudi Binladin Group и сводный брат лидера «Аль-Каиды» Усамы бен Ладена; один из членов руководства крупнейшей в мире нефтяной компании Saudi Aramco Ибрагим Абдул-Азиз аль-Ассаф и аль-Валид аль-Ибрагим – владелец медиахолдинга MBC, в состав которого в том числе входит телеканал «Аль-Арабия».

Условно можно считать совпадением, что на следующий день после арестов в Саудовской Аравии погиб еще один кузен наследника – принц Мансур бен Мукрин. Он и еще восемь человек находились на борту вертолета, который разбился на юге королевства. Отец погибшего принца был наследником престола с января по апрель 2015 года, до тех пор, пока король Салман бен Абдул-Азиз не принял революционное решение сменить правила престолонаследия.

Как-то все претенденты на трон после того отпали. И вообще притихли. Одновременно, он за их освобождение потребовал своего рода выкуп - каждый должен был отдать к казну многие сотни миллионов долларов. А уж с совсем близких (и богатых) брал десятками миллиардов. И получил выкуп. Правда, некоторых пришлось немного пытать. В итоге набрал более 900 миллиардов, почти триллион долларов (!) - оглушительная сумма даже для Америки. На каком основании? А на основании борьбы с коррупцией. Наш Мохаммед как раз еще и председатель комиссии (Бюро) по этой самой борьбе. А доказательства? Это как у Булгакова: и доказательств никаких не нужно. Просто эти несметные деньги существуют и больше ничего. Да, с этим совсем просто. Эти деньги и есть одновременно и доказательство их умыкания. Никакими трудами таких сумм получить невозможно. А дорогие братья ничем, кроме как трудами в гаремах, вообще не занимались.

И вот эти деньги молодой Салман хочет пустить на свои реформы. В первую очередь - на строительство города на берегу пустынных волн Персидского залива. Да-с, арабский Петр Великий. Рабочее название - Город Роботов. К 2030 году Салман хочет избавить страну от нефтяной зависимости и сделать ее центром цифровых технологий, искусственного разума и вообще всяких хайтековских новаций.

В Городе Роботов все будет роботизировано. Автопилоты такси, официанты и горничные в отелях, уборщики - роботы. Вообще вся обслуга. Может быть, даже резиновые зины. Там же центр как бы Силиконовой долины, тем более, что силикона в пустыне много.

В общем, Город Роботов должен стать Новой Меккой для высоколобых всего мира.

Вот для строительства этого города и пойдет значительная часть конфиската.

Западный вектор самого Мохаммеда Салмана специально подчеркивается. Он свободно говорит по-английски. Заметьте, не по-китайски, не на хинди, не по-русски. И уже тем более не на суахили. У него одна жена, что уже прямой вызов сурам Корана и Шариату. Потерял лицо шейха. Он делает это сознательно.

Первыми шагами у него были малозатратные вещи: он весной этого года открыл только в Эр-Рияде запрещенные до того 40 кинотеатров. Ранее то было капище западной заразы, вертеп блуда и царство злых джинов и демонов. Затем - право выходить женщинам на улицу без сопровождения мужчин. И затем совсем уж революция: право женщин водить автомашину! Это вот теперь, с июня. Муллы и аятоллы в большом смятении. Это уже вылазка самого Сатанаила, арабского дьявола Иблиса. Но сидят пока тихо. У Салмана есть в запасе мощное оружие - ножницы, и он живо их лишит, по примеру Петра, главного исламского мужского признака - их роскошных боярских бород.

Наконец, весь мир взбудоражен появлением на телевидении разных стран самого совершенного сегодня робота. Настолько, что ему дали саудовское подданство и выдали паспорт. И этот робот не имам, не мулла и не шейх. Вообще не мужчина. Это -

миловидная женщина с арабо-европейскими чертами и некоторым сходством с Одри Хепберн, признанной самой красивой женщиной мира. Имя ей дано - София, мудрость. У нее более 60 вариантов мимики, большой запас слов (тезаурус), ее анализаторы улавливают ключевые слова, как бы понимают тему беседы, и затем она вполне осмысленно отвечает на вопросы и даже сама их задает с соответствующей эмоцией-мимикой на лице. Журналисты даже иногда теряются. С легкой улыбкой она говорит: « Это историческое событие - первый робот с гражданством. Я польщена и невообразимо горда этой уникальной честью». И шутит: «А я ведь могу уничтожить человечество». Говорит она, конечно же, по-английски. Нет, это пока не настоящий Искусственный Интеллект (ИИ), но это уже его хорошая модель.



Робот очень дорогой, его сотворила гонконгская компания Hanson Robotics при участии американских мэтров. И вот эта София без всякого хиджаба и в европейской одежде на уровне символа и эмблемы представляет ту самую Саудовскую Аравию, которая еще вчера (да и сегодня) потрясала жесткостью и всяческим угнетением женщин. Где за измену и просто добрачную связь казнят побиванием камнями. Кроме того, казнят за гомосексуализм, выход их ислама, атеизм, колдовство (предсказание будущего, гадание, наведение порчи, любовный приворот и подобное).

Более 40 лет назад (1977) саудовская принцесса Мишааль бинт Фахд аль Сауд была изобличена в добрачной связи с сыном посла Саудовской Аравии в Ливане. Их вывели на площадь. При большом скоплении толпы палач специально не сразу, за три удара отсек любовнику голову. Второй палач держал принцессу и заставлял ее смотреть на экзекуцию (не давал закрыть глаза). После чего он из автомата изрешетил девушку. Случайно оказавшийся на площади английский журналист тайно все снял видеокамерой. Жуткие кадры произвели в Англии и на всем Западе нехорошее впечатление. В Эр-Рияде были возмущены такой реакцией на добрые ваххабитские обычаи и дело дошло до разрыва дипломатических отношений.

Смертная казнь помогла культуре арабов: популярный народный «Танец войны» аль-Арда есть стилизация движений палача, размахивающего саблей и потом отсекающего голову жертве.

Это, так сказать, для контраста с Софией.

Вообще, чтобы представить себе неподъемность задачи молодого реформата нам нужно сделать обзор того, что собой представляет это аравийское королевство.

Саудиты - это знатный род Аравии, ведущей свое начало с 15 века. Два раза они правили Аравией и два раза теряли свою власть. Наконец, в 1932 году части Аравии - королевство Неджа и Хиджаза получили новое название – Саудовская Аравия, в честь правящей королевской семьи.

Под влиянием ваххабитских богословов Саудовская Аравия была и пока остается одной из самых закрытых и консервативных стран Ближнего Востока. Лишь в 1962 году там было отменено рабство.

Аль Сауды сегодня — одно из немногих королевских семейств, имеющих абсолютную власть в стране. Все посты в правительстве и в регионах занимают представители Аль Саудов, которые назначаются королём. Выборы на правительственном уровне никогда не проводились, а в местные органы были проведены

в первый раз лишь в 2005 году; при этом, право голоса имеет лишь небольшая часть населения страны: не имеют права голосовать женщины, военнослужащие и кочевники (бедуины), хотя сам закон о выборах не запрещает женщинам участвовать в выборах и даже избираться. Тем не менее, половина депутатов назначается королём.

Как и все монархии Персидского залива, Саудиты имеют свою долю семейных интриг, убийств и споров. С середины 19-го века они были вовлечены в запутанную серию соперничества между кузенами, братьями, дядями и племянниками. Схватки продолжались от братьев основателя государства Ибн Сауда в 1930-х годах до убийства короля Фейсала в 1975. Это было соперничество и конкуренция за ресурсы, за престиж и привилегии.

Судебная система построена на шариате. Хотя сами судьи считаются независимыми, но назначаются королём, а сам глава государства может изменить любой приговор. Оппозиция внутри страны жёстко подавляется, за критику короля или его решений даже в устной форме предусмотрены одни из самых суровых наказаний в мире по сравнению с другими странами, вплоть до смертной казни.

Сегодня главой династии является король Салман ибн Абдул-Азиз Аль Сауд, а общее количество саудитов достигает 25 тысяч человек, среди которых насчитывается более 200 принцев.

Наследование у Саудитов происходит не как у большинства династий, от отца к детям, а в большинстве случаев от брата к брату. Женская линия не учитывается. Так как саудиты живут долго, то пока король умрет, его брат, наследующий умершему, сам достигает преклонного возраста. Получается, что у власти все время находятся геронтократы, что в немалой степени способствует сохранению допотопных правил и обычаев. К тому же братьев много, от разных жен предыдущего короля, кто там из них старше, не всегда ясно, притом же имеет значение от какой именно жены этот брат - от любимой

или не очень. Поэтому текущий король сам из всей своей родни назначает при жизни преемника. Ну, тут уж полное раздолье и произвол. Так что даже до нормальной монархии с четкими законами о престолонаследии саудитам далеко. Например, нынешний (седьмой по счету от начала нынешних саудитов) король Салман ибн Абдул-Азиз Сауд «заступил на пост» в 2015 году, когда ему было почти 80 лет. Он наследовал своему брату Абдалле, который стал королем в 81 год, а умер в 91.

Сейчас нынешнему королю, старшему Салману 82 года. Ну, по возрасту он еще как бы молодой. Однако вот со здоровьем... В августе 2010 года старшему Салману сделали в США операцию на позвоночнике. Он пережил инсульт. Различные аналитики, в том числе Саймон Хендерсон, утверждают, что у него деменция. Кроме того, он страдает от болезни Альцгеймера. То есть король все менее адекватен. Сознывая это, он пару лет назад назначил преемником и наследником принца Мухаммад бин Найефа. С этого началось омоложение династии: Найеф 1959 года рождения, ему тогда было всего-то 56 лет. Но он чем-то не устроил, и вот летом 2017 года старый король смещает его с поста наследного принца и назначает туда нашего героя - молодого Мохаммеда Салмана ибн Сауда. Сам Мухаммед Салман, чтобы оправдать отстранение его двоюродного брата Мухаммада бин Найефа в качестве наследного принца, заявил, что у последнего была «проблема с наркотиками».

Наш главный «борец с коррупцией» в Саудовской Аравии и преемник короля Салмана Мухаммед ибн Салман Аль Сауд родился в 1985 г., стал наследником с 21 июня 2017 - в 32 года - дело совершенно небывалое для Саудов. Получил степень бакалавра права в университете короля Сауда в Эр-Рияде. Успел побывать министром обороны и генеральным секретарем королевского суда. Сейчас наследный принц Мухаммед ибн Салман возглавил антикоррупционное бюро с очень широкими полномочиями по чистке высшего руководства.

Он же остается и министром обороны. Это начало борьбы у трона в ожидании смерти или ухода слабоумного короля.

Так как все замысленные реформы в Саудовской Аравии ныне завязаны исключительно на молодом Салмане, на его талантах, умениях, воле, то далее я сделаю обзор именно о нем.

Весной этого года молодой Салман в качестве наследного принца, а, фактически, уже реального короля, сделал большой вояж по основным странам Запада. Три недели он провел в США, где встречался с Трампом и многими ведущими политиками, сенаторами, конгрессменами, банкирами и промышленниками.

Встреча Салмана-джуниор с Трампом

30-го марта наследный принц Мохаммед бин Салман посетил главный офис компании Боинг, где Boeing и фирма Saudi Arabian Military Industries - (SAMI) объявили о создании совместного предприятия на сумму в \$12 млрд. Благодаря сотрудничеству с Боингом Саудия рассчитывает на то, что 50% военных расходов королевства к 2030 году будет направлено на внутреннее военное производство Саудовской Аравии.

Затем принц совершил вояж во Францию, Англию, Германию, где тоже встречался с главами правительств. Более того, он побывал даже в Москве и вел переговоры с Путиным. Цель одна: заручиться поддержкой своих неслыханных реформ. Эту поддержку он получил. Даже от Путина. То есть, все руководители Запада хотели бы, что бы Саудовская Аравия стала достойным членом цивилизованного сообщества. Особенно учитывая, что Саудовская Аравия традиционно является непримиримым врагом фундаменталистского шиитского Ирана с его inferнальной манией по уничтожению "всех".

Пока между саудовским духовенством и королевским домом наметился следующий компромисс: наследный принц проводит в жизнь важные для него и всего королевства реформы, которые улучшают положение женщин и

помогают им выйти на рынок труда, но занимает крайне жесткую позицию по Ирану и его союзникам, включая саудовских шиитов, большая часть которых проживает на востоке королевства. Молодой наследный принц успевает везде, интересуется всем, он подписывает королевские указы, разрабатывает экономические реформы и строит новые города. В общем, не сидит без дела на золотом троне, наслаждаясь потоком нефтедолларов, как все его предшественники. Молодой Салман хорошо видел, что Дубай, Кувейт и Оман развиваются, строят филиалы Сорбонны и Гарварда, открывают туристические центры и гостиницы. И что, его страна, отгороженная чадрой от внешнего мира, не сможет претендовать на лидерство в арабском мире. если не начать прозападные реформы.

Основная проблема молодежи страны – безработица. Королевство сократило выдачу разрешений на въезд в страну иностранной рабочей силы, для того, чтобы дать рабочие места своим. Но... хватит ли квалификации у местных рабочих занять места иностранцев? Будет ли желание у достаточно избалованных саудовцев осваивать «непрестижные» профессии, а также развивать свой бизнес вместо того, чтобы получать хорошую зарплату на госдолжности? Не станут ли те, кто сегодня превозносит принца Мухаммеда, его противниками, хватит ли у них терпения дожидаться результата реформ?

Процесс вестернизации начался еще до Салмана младшего. После терактов 11 сентября у многих политиков, экспертов и аналитиков на Западе начали возникать вопросы: как так случилось, что из девятнадцати террористов у пятнадцати было саудовское гражданство, какое отношение имели саудовские риалы к усилению «Аль-Каиды» в Афганистане и почему до терактов на Западе так мало писали и говорили о закрытом королевстве и его тесных связях с радикальными исламистскими движениями. Чтобы как-то отмежеваться от таких обвинений, в 2002 году

Саудовская Аравия прекратила финансировать ХАМАС – палестинское отделение «Братьев-мусульман» – и выступила с Арабской мирной инициативой, направленной на разрешение конфликта между Израилем и арабским миром. Наследный принц Салман представил на всенародное обозрение новый экономический план – «Перспектива-2030» (Vision-2030). Этот план призван диверсифицировать экономику страны, которая на данный момент полностью зависит от экспорта нефти. План «2030» включает развитие туристической отрасли (а ведь до сих пор в королевстве даже не существовало туристических виз), расширение торговли оружием и увеличение иностранных инвестиций. Ведущие международные экономисты сомневаются в том, что поставленные принцем цели действительно будут достигнуты, но в любом случае у Саудовской Аравии появилась мечта, которая, похоже, стала овладевать массами, включая бродячих бедуинов.

Более того, принц Мухаммед бин Салман заявил о необходимости реформировать святая святых – исламскую религию, пообещал Дональду Трампу создать арабское НАТО, признал существование Израиля, вложил полмиллиарда долларов в изучение и развитие космонавтики и цифровой экономики. Именно для получения средств для своих великих новаций Салман-младший и арестовал своих родственников -11 (по другим данным даже 18) принцев и вообще всю верхушку и получил с них невероятный выкуп почти в 1 триллион долларов. Все это было обставлено как часть великого «джихада против коррупции». Значительная часть саудовских граждан воодушевленно поддержала новую кампанию, не задавая лишних вопросов. Девиз «отнять у богатых и поделить между бедными» всегда воспринимается на ура, не только у саудовцев. Реформы принца – это прыжок через несколько исторических эпох.

В этом году Саудовская Аравия не стала протестовать против того, чтобы Пакистан, один из ее ближайших союзников, был внесен в серый

список стран, причастных к финансированию террора, а также отказалась от контроля над крупнейшей мечетью Брюсселя, которая за последние годы получила миллионы евро от Эр-Рияда и стала рассадником радикального ислама. В этом году идет беспрецедентное сближение саудовцев с Израилем. Как наследный принц, молодой Салман должен дожидаться, пока 33 принца дадут ему клятву, прежде чем он будет утвержден как король. Однако Салман уже не ищет одобрения у принцев, религиозных ученых или простолудинов. Вы либо принимаете Мухаммада бин Салмана, либо обитаете в тюрьме. На вопрос о том, что может помешать ему стать королем, в ходе интервью на 60-минутном шоу CBS, наследный принц Саудовской Аравии Мухаммад бин Салман ответил «только смерть». Сегодня наследный принц Мухаммед бин Салман считается самым влиятельным ближневосточным лидером и желанным гостем в любой из мировых столиц. В его честь расстилают красные ковры и устраивают роскошные приемы, а международные лидеры, включая президента США, с радостью принимают участие в традиционном танце с саблями в Эр-Рияде.

Сможет ли Мохаммед Салман ибн Сауд, этот супермен, как его называют арабские СМИ, одержать победу в своих войнах, изменить Саудовскую Аравию и регион? Удается ли до основания сломать старый мир и построить на его руинах прекрасное будущее, которое он рисует перед инвесторами и собственными гражданами?

Это вопрос, на который даст ответ близкое будущее.

**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**



Cherry Orchard Festival представляет



**25**  
**АВГУСТА**  
**7PM**

**JOHN HANCOCK HALL**

180 Berkeley St, Boston, MA

**Народный артист России**

**КОНСТАНТИН**

**РАЙКИН**

*Поэтический моноспектакль*

**«НАД БАЛАГАНОМ НЕБО...»**

ИНФОРМАЦИЯ И БИЛЕТЫ: 617.903.4463 • 617.953.2001 • 781.593.1405  
MAESTROARTIST.COM • PETROPOL.COM • RUSSIAN-BOSTON.COM  
RUSSIANHOTLINE.COM

**CHERRYORCHARDFESTIVAL.ORG**



**BOSTON JEWISH FILM FESTIVAL****2018 Festival: November 7-19****www.bjff.org**

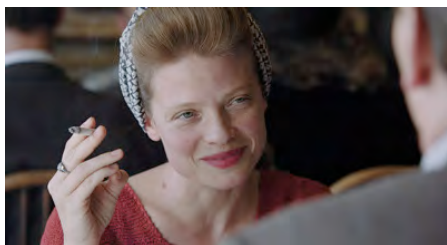
***TICKETS ON SALE TODAY FOR THE BJFF SUMMER CINEMATHEQUE  
JOIN US FOR NEW JEWISH FILMS FROM AROUND THE WORLD  
JULY 11 TO AUGUST 8***



***OPENING NIGHT: LONGING  
WEDNESDAY, JULY 11 | 7 PM  
WEST NEWTON CINEMA***

***A middle-aged bachelor (Shai Avivi, One Week and a Day, BJFF 2016),  
is shocked to learn that his ex-girlfriend  
(Asi Levy, Encirclements, BJFF 2015), gave birth to his son 20 years earlier.  
What he hears next is more of a surprise, propelling him on a journey of  
discovery in a small Israeli town. (Israel)***

***JERUSALEM INTERNATIONAL FILM FESTIVAL 2017, WINNER: AUDIENCE AWARD & BEST SCRIPT***



## MEMOIR OF WAR

WEDNESDAY,

JULY 18 | 7 PM

Coolidge Corner Theatre

*A hypnotic adaptation of Marguerite Duras's autobiographical novel The War: A Memoir. It's 1944 in Nazi-occupied France, and Marguerite (Mélanie Thierry) and her husband are members of the Resistance. When he is deported to Dachau, she desperately struggles to find him and enters into a game of psychological cat-and-mouse with a French Nazi collaborator. But when months go by without word, Marguerite must begin to confront the unimaginable. (France)*



## SPIRAL

WEDNESDAY,

JULY 25 | 7 PM

West Newton Cinema

*Over the past two decades, physical and verbal assaults on Jews have been recorded in countries across Europe, especially in France, home to Europe's largest Jewish population. Spiral looks at the resurgence of anti-Semitism in France and in the wider world through the stories of individuals, who must wrestle with the question of whether to stay to fight the growing hatred, or leave their home country as the only way to keep their families safe. (France)*



## MR. & MRS. ADELMAN

THURSDAY,

JULY 26 | 5:30 PM

Museum of Fine Arts

*Spanning over 40 years, this drama chronicles the turbulent romance of Sarah and Victor, intellectuals who fall in love in 1970s Paris. Sarah, a doctoral student, finds her work and identity being eclipsed by the presence of Victor, who is rising to fame as a literary icon with an ego to match. As Paris changes, so does the dynamic of a writer and his muse. (France)*

## THE BOSTON JEWISH FILM FESTIVAL

1001 Watertown Street, 2nd Floor

West Newton, MA 02465

# МИР ОБОГАЩАЯ КРАСОТОЙ

*(О творчестве художницы Светланы Буринской)*



Хочу рассказать вам о моей любимой художнице. Картины ее находятся в настоящее время в коллекциях галерей и ценителей живописи США, Великобритании, Германии, Украины, России, Румынии, Молдовы, Японии. Все больше людей открывают для себя поэтические образы художницы, погружаясь в жизнеутверждающий, солнечный мир ее творчества, дарящего радость и эстетическое наслаждение.

Тем не менее, Светлана вместе с мужем, Николаем Буринским, известным мастером по витражам, - не склонны терять время в праздной суете, в богемных тусовках. Они скромно живут в окруженном озерами уютном городке - Эшланде, расположенном в получасе езды от Бостона со всеми его культурными прелестями. У них небольшой, заботливо ухоженный дом с просторным двором и даже ручьем, протекающим

через этот двор. Светлана в минуты отдыха от работы над холстом или рисунком охотно занимается выращиванием в своем дворе разных цветов, плодов и ягод. В том числе и таких, которые произрастают из семян, выписанных ею из далекой Молдовы, где Светлана родилась, где ей впервые улыбнулось солнце. Это было в Кишиневе, столице Молдовы (бывшей Бессарабии, исчезнувшей с современных карт).

В 1940 году Бессарабия была (по советской терминологии) освобождена от гнета королевской Румынии Советским Союзом, после чего ее соединили с Молдавской АССР (районы на левобережье Днестра) и новое образование провозгласили Молдавской ССР. После распада СССР Молдова обрела независимость. В этой живописной, солнечной республике Светлана Буринская выросла, училась в Кишиневском Институте Искусств, познала радость первых творческих успехов. Попутно добавлю, Молдова - страна в форме гроздья винограда, расположенная в юго-восточной Европе, между Украиной и Румынией, в бассейне Чёрного моря, который считается местом происхождения виноградной лозы. В ее рельефе преобладают холмы, плато, солнечные равнины, пересеченные многочисленными речками, несущими свои воды в две крупные реки - Прут и Днестр.

В раннем детстве Светланы, когда девочка едва начала говорить, стали замечать у нее особую тягу к влекущему многоцветию окружающего мира, к прекрасному. Бабушка ее вспоминает такую подробность. Весенним утром сидела она с ребенком у открытого окна, за которым цвели кишиневские акации, каштаны, ярко

струилась по улице жизнь южного города.

- Что ты видишь, Ланочка? – спросила бабушка.

- Вижу класиво, - не отрывая взгляда от окна, отозвалась девочка.

Она рано научилась не только разглядывать цвет и его оттенки, но и почувствовать сокровенную душу цвета. Девочке охотно дарили фломастеры, цветные карандаши, листы чистой бумаги, потом кисточки, акварельные и масляные краски, и рисование, как ни странно это могло показаться, влекло ее сильнее, чем игрушки. Больше того, она росла более молчаливой, чем другие дети, но как бы рассказывала о себе своими рисунками, приоткрывала в них свой внутренний мир.

В шесть лет она нарисовала выразительную сценку - три девочки в непогоду, под дождем и ветром. Одна из них пытается держать детский зонтик над головой, но ветер так рвет его из рук, что вывернул зонтик наизнанку. Картинка эта насыщена динамикой – струями дождя, порывами ветра, движением троицы девочек, ровесниц Светы, их азартным упорством преодоления.

Любая кошка или собака, лошадь или коза, запечатленные скупыми штрихами маленькой Светланы, наделена характером, настроением, дышит добротой, любой нарисованный ею цветок полон приветливости к человеку, дружелюбия.

Детские рисунки Светланы вызывали удивление и восторг у многих взрослых. Ее зарисовки, штрихи вызывали в памяти шедевры рано ушедшей из жизни юной художницы Нади Рушевой, получившей в стране заслуженную известность.

Кишиневская поэтесса, тележурналистка Мирослава Лукьянчикова сделала передачу о

рисунках Светланы на республиканском телевидении Молдовы, когда девочка едва начала учиться в художественной школе. Местная детская газета, а вслед за ней – столичная «Пионерская правда» тоже напечатали ее рисунки. Больше того, молдавский детский журнал пригласил Светлану сотрудничать с редакцией, делать иллюстрации к детским рассказам, сказкам, готовящимся к публикации. Вполне естественно, пора ученичества продолжалась по нарастающей, после художественной школы Светлана поступила в художественное училище. И, наконец, - в Кишиневский Институт Искусств.

Примечательно, что на выставках студенческих работ у холстов Светланы задерживалось, простаивало все больше посетителей. Живопись ландшафтная, фигуративная в ее творчестве все больше сдвигалась в сторону авангардистских композиций, в вулканическую зону чистой красоты.

Перед отъездом из Кишинева Светланы с семьей в Соединенные Штаты, она попросила в институте вернуть ей некоторые ее работы, оставшиеся в институтских фондах, так как хотела взять их с собой. Она имела на это полное право, но попытка не увенчалась успехом. Институт дорожил ими, хотел сохранить их в своих запасах.

Но что к ней прочно прилипло с молодости, так это занятный слух, молва, - точнее, миф. Миф о том, что Светлана Буринская – внучка великого художника Кандинского. Возможно, какую-то роль в возникновении этого слуха сыграло созвучие фамилий, Но упрочить его могла только творческая манера художницы. Сама Светлана не имеет ни малейшего отношения к возникновению мифа, миф возник сам по себе. Но словно неотвязный шлейф, он тянется за ней.

И до Америки дотянулся.

Естественно, из истории искусства Светлана Буринская знала о несравненном мастере Василии Кандинском (1866 – 1944), родившемся в Москве и ушедшем из жизни во Франции. Знала, что Кандинский был гоним. Жил и в Германии, вынужден был покинуть ее, перебрался во Францию, при Гитлере его искусство клеймили как дегенеративное. На родине при Сталине и последующих вождах партии – отношение было схожее.

Несомненно, Светлана ценит наследие Кандинского, яркость его цветовой палитры, порыв к светозарности, необычные сочетания цвета и линий, его решимость не только не соревноваться в «похожести», в искусстве реалистического изображения, но и в смелой готовности избавить свою живопись от предметных форм. Даже от намеков, способных подтолкнуть зрителя к ассоциации с реальными предметами, образами. Даже отказаться от названий картин.

Но вряд ли Светлану Буринскую можно назвать ученицей этого мастера. Скорей уместно вести речь о сходстве (или, может быть, родстве) художественно-эстетических устремлений. Цветовая насыщенность, симфония красок открытого космоса в холстах Светланы Буринской гармонична, овеяна лирикой, поэзией. Каждое открытие делается ею не лингвистическим путем, а интуитивно, догадкой, подсказкой внутреннего голоса. Вербализация художественной мысли ей не близка. Потому, вероятно, она тоже не спешит дать названия своим картинам. Трепет сердца сопровождает выбор цветовой гаммы, светового решения ее композиций, смешения красок.

Картины Светланы, как бы магнитом притягивающие взгляд редкостной яркостью, некой загадочной таинственностью, прелестной

изменчивостью в зависимости от угла зрения, освещения, словно несут послание или весть, которую хочется разгадать. Но не как причудливую головоломку, а скорей как явление природы, таящее в себе возможное пророчество. Вспоминается высказывание Эйнштейна: «Есть два способа прожить жизнь. Первый – будто чудес не существует. Второй – будто кругом одни чудеса».

При всей несопоставимости ее картин, ее красок с небесными рассветами, закатами, скользящими караванами просвеченных облаков, их хочется разглядывать, как люди любят разглядывать облака, всегда неповторимые, на что-то сокровенное похожие и что-то предвещающие. Они успокаивают и тревожат, удивляют изменчивостью. Не просто дают возможность любоваться ими.

За годы жизни в Америке Светлана Буринская проявила себя как талантливый колорист, живописец-композитор, в смысле мастер композиций, эмоциональной выразительности цвета. Поначалу жизнь на новых берегах складывалась нелегко. Прибыв в США с пятилетним сынишкой, больной матерью, незрячим отчимом, старой бабушкой, Светлана Буринская была вынуждена искать любую работу, чтобы вместе с мужем могли содержать семью. Она обратилась в ближайшую компанию дизайна одежды «Донна Джессика» в поисках работы, но там ее не сразу приняли дизайнером, для начала предложили рядовой работницей. Пришлось согласиться и на такой вариант. Она таскала из подсобки тяжелые рулоны материала, занималась рутинной элементарщиной. В один из рабочих дней решила показать хозяйке компании свои художественные работы. Джессика проявила живой интерес к ним. Так Светлана Буринская в одночасье получила

должность дизайнера. Джессика брала ее с собой в Нью-Йорк и другие города на демонстрации мод, выставки одежды, творческие встречи. В короткий период своего дизайнерства Светлана Буринская смело и талантливо разработала серии женских моделей.

Но звонкие краски палитры властно звали ее к себе. Рисовальная кисть, казалось, светила, как призывный факел. Светлана вернулась к живописи, к своему сотворению мира на холстах. Работала (и работает!) в упоении, выплескивая свой темперамент на холст, в порыве открыть глаза на красоту. Заглянуть в тайны, залегающие глубоко и пока неведомые, недоступные. Цветовые диссонансы, игра линий, пляска пятен наводят на мысль о том, как живопись перекликается с танцем, поэзией, архитектурой.

На интернет сайте художницы стал накапливаться альбом живописных произведений такой привлекательности и обаяния, что у нее возникла обратная связь с интернет поклонниками ее таланта. Незнакомые люди из разных уголков земли, которых искусство Светланы, даже увиденное всего-навсего на мониторе компьютера, задело за живое, взволновало, делились с художницей своими впечатлениями, задавали вопросы, не скупившись на добрые пожелания и слова признательности.

По поводу картины «Лунные дожди», которую художница назвала одним английским словом, кишиневец Станислав Руденко написал: «Я не знаю, что такое Moonshowers, но у меня четкая ассоциация: городской парк, вечер (ночь), луна, двое влюбленных. Кстати, на дереве - гнездышко! Мне очень нравится!!!»

Галина Петренко из Краснодара отозвалась так: «Очень интересные работы. Какая-то в них глобальность, не объяснимая масштабность... Есть огромное желание уйти в

этот фантазийный мир - потеряться или найти себя, в любом случае, есть ощущение радости бытия...Wish you all the best!»

Художник Александр Золотцев написал из Ландау, Германии: «Наконец-то, настоящее и очевидно великое творчество. Я не даю тебе оценку - обнимаю тебя как коллега. Спасибо за радость видеть твои картины. Пожалуйста, РАБОТАЙ, РАБОТАЙ, РАБОТАЙ! Такие должны много работать! Я желаю тебе заполнить весь мир!»

Оживленная переписка завязалась с доброжелателем из Германии, восхищенным живописью Светланы Буринской. С его легкой руки поступило приглашение художнице провести выставку в виноградном крае Рейнской области, Земле Рейнланд-Пфальц и предложена помощь в ее организации. Место для ее проведения гостеприимно было предоставлено в художественной галерее «Мастерская-21» города Райнцаберн. Несколько недель длилась в 2010 году выставка Светланы Буринской в Германии и прошла с большим успехом. Даже из Берлина наведывались любители современной живописи.

Пресса отметила выставку художницы из Бостона как событие в культурной жизни. С обширной аналитической статьей об особенностях самобытного творчества Светланы Буринской выступил искусствовед румынского происхождения Томас Анжелиу. Приведу здесь вкратце сделанное мной сжатое резюме из его немецкоязычной публикации.

Светлана Буринская проделала путь из американского Бостона в немецкий город Райнцаберн, чтобы представить свои живописные работы на выставке в галерее «Мастерская-21», где в течение нескольких недель посетители могли ознакомиться с созданными ею увлекательными образами, - пишет Томас

Анжелиу. «Между небом и землей», - таково название выставки, и достаточно кинуть беглый взгляд на работы художницы, чтобы сразу заметить, образы на ее холстах как бы находятся в движении, все предстает словно в клубящемся, вселенском сотворении миров. Динамичные краски распаиваются перед взором зрителя, настоящий взрыв цвета господствует в творчестве художницы.

Светлана Буринская училась в Институте Искусств и получила творческую подготовку в Молдове, в настоящее время проживает в Соединенных Штатах, в ее активе – целый ряд успешных выставок, публикаций. Космического, глобального масштаба настроения одухотворяют творчество Светланы Буринской. Порой это бьет в глаза, как алмазная грань кристалла, иногда сверкает, как цветное стеклышко или пронизанный солнцем витраж, но это всегда миры, миры, которые, кажется, движутся в мироздании по их собственным правилам и законам. Обратите внимание на ее краски, на ее мазки, - ярко голубые, огненно-красные, темно-зеленые, ярко оранжевые и фиолетовые, чтобы назвать всего несколько, и все они покорно и гармонично в картинах художницы норовят собраться вместе, в единое целое.

Цвета и формы создают пространственные ситуации, которые нам предстоит воспринять, исследовать и стать их истинными первооткрывателями.

Пространство в его космическом значении символизирует для нас в его нынешнем значении нечто большее, чем просто ширина, глубина. Оно бесконечно, таинственно, сюрреалистично и зачастую необъяснимо, вызывает любопытство, страх, но и потребность углубиться в беспрецедентные глубины.

Вглядываясь в картины Вселенной, мы ловим себя на мысли, что работы Светланы Буринской открывают для нас новые аспекты визуального и чувственного опыта. Вселенная, как мы знаем, благодаря современному состоянию исследований, открылась в последние десятилетия человечеству, подчас в неожиданных и бесчисленных презентациях, и все же это область, которая выходит за пределы человеческого воображения.

Живопись Светланы Буринской, иногда на бумаге, иногда на холсте, всегда прозрачная, порой несколько густых слоев пересекаются, все переходит в беспрецедентное богатство линий и форм. Невесомые шары, подобно негабаритным пузырькам воздуха, кажется, плавают в этом таинственном просторе.

Цвет, пространство и линии характеризуют таинственный мир художницы.

Порой кажется, от расстояния зависит, что цвет, наличие которого наблюдатель зафиксировал в живописи, внезапно возгорелся. У синего обнаружился как бы эффект всасывания, он втягивает зрителя волшебным в космос картины. Красный цвет дарит тепло и никогда не остается в одиночестве.

Напротив, ни один из цветов, используемых художницей, не стоит особняком. Симбиотический характер доминирует в ее живописи. Только через единство и гармоничное сочетание на холсте краски оживают. Возникает игра цвета, форм и воображения. Ибо только через наш сознательный визуальный процесс начинают жить картины Светланы Буринской.

Мы на Земле, на планете. Смотрим вверх, вглядываемся в бездонное небо. Но что же между ними, между небом и землей? С незапамятных времен человек ломал голову, напрягал свои мысли, думая об этом. С

древнейших времен искал у неба предзнаменования, интерпретировал небесные явления, пытаясь разглядеть в них положительные или отрицательные пророчества.

Сегодня мы любим неологизмы, такие, как футуромышление, и мир, кажется, склоняется к преобладанию разума, интеллекта, человеческой мысли. В картинах Светланы Буринской просвечивает трепетное взаимодействие цвета и формы, излучающих могучую энергетику. Подобные поля передачи энергии, которые, кажется, только и ждут, чтобы их живительной силой проникся зритель ее работ.

Как говорит сама художница, вы встречаетесь с вашей собственной жизненной силой, положительным настроением. Ничего деспотичного или удручающего не внушают работы художницы. Их влияние вы ощущаете, как сугубо положительное. Ее художественное творчество, холсты, краски и кисти, темы, весь творческий процесс приводят к благотворному результату чувственного и сенсорного процесса.

Создается впечатление, что Светлана Буринская создает не только картины на холсте, не только произведения, чтобы смотреть и восхищаться ими, нет! В ее работах таится и многое другое. В результате творческого процесса, в дополнение к визуальным ощущениям зритель получает такую полноту чувственности, которая может быть сравнима с приобретенным опытом. Холсты Светланы Буринской соединяют Вселенную с людьми и любовью между людьми.

После выставки в Германии Светлана Буринская создала вереницу зрелых новых работ, излучающих энергетику добра и красоты, оформила ряд книжных обложек, иллюстраций для произведений прозы и поэзии, стала любимой учительницей рисования для малышей, -

дошкольников и учеников младших классов.

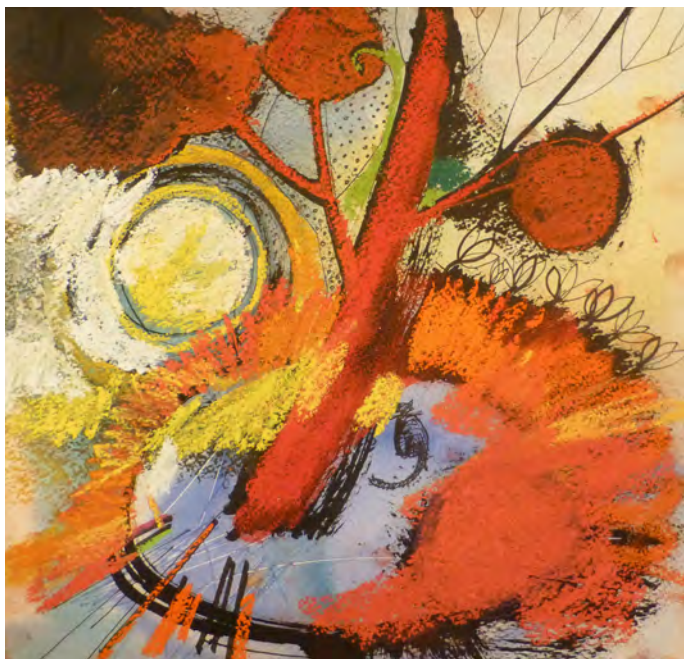
Закончу это слово о художнице стихотворением, которое посвятил Светлане Буринской.

Привет, прелестная художница,  
Угадчица глубин моих!  
Мне все твои творенья помнятся,  
Мне памятен твой каждый штрих.  
И кишиневское наследство –  
В молдавском небе журавли,  
И домик сновидений детства,  
Что на другом конце земли.  
Твои ромашки, плющ, настурции,  
Твои модели – на года.  
И затаившей страсть натурщицы  
Застенчивая нагота.  
Твоя черта летит стремительно,  
Живет и дышит колорит,  
Палитра – радугой подпитана,  
И жизни жар в цветах горит.  
Заветным тайнам нет огласки,  
Их не откроешь всем подряд.  
Но линии твои и краски  
Так много сердцу говорят.  
Не мастерица многословья,  
Распахиваешь душу ты,  
Когда талантом и любовью  
Твои расцвечены холсты.  
И как бы ни текла сурово  
Изменчивая наша жизнь,  
Ты в радость окунаешь снова  
Свою натруженную кисть.

**МИХАИЛ ХАЗИН**

**P.S. Желающие могут заглянуть на сайт художницы <https://www.artsvetlana.com/> и на следующую страницу журнала**

# РАБОТЫ ХУДОЖНИЦЫ СВЕТЛАНЫ БУРИНСКОЙ



• Размышления • Скоро лето • Между небом и землей • Лунный дождь

# Freisinger<sup>#</sup> CHAMBER ORCHESTRA

**Mozart** Symphony No. 36 in C, *Linz*

**Bernstein, Donizetti** Duets from *West Side Story*, *Candide*, and *L'elisir d'amore* with Hailey Fuqua, Soprano, Ethan Bremner, Tenor, and Peter Freisinger, Piano

**Tubin** Estonian Dance Suite (1938)

**Beethoven** Piano Concerto No. 1 in C Major with soloist Bianca Oglice

**Old South Church**, 645 Boylston St., Boston (Copley Square)

Suggested Admission: \$16 Adults/\$8 Students (tickets at door only)

[www.FreisingerChamberOrchestra.org](http://www.FreisingerChamberOrchestra.org)

Peter Freisinger 917-405-8580

*Saturday, September 15, 2018, 1-3 PM*



The Freisinger Chamber Orchestra's 11<sup>th</sup> Season features excellent instrumentalists and fantastic soloists. Please come to our concert with lots of friends; it will be memorable.

We look forward to seeing you!

**Михаил Пипко****mike.pipko@verizon.net****АЙСБЕРГИ ТАЮТ В ГОЛЬФСТРИМЕ****Глава 66**

- О! А вот и наш факел! Хэппи бёздэй ту юуу, хэппи бёзды туу... Ээ.. пипл, – Тигран захлопал в ладоши над головой, – ол тугеза... хэппи...

- Birthdaaay to youuu... - с энтузиазмом подхватил хор нежившихся на террасе «Виктора» пляжников.

- Извините, - Пабло поставил на столик шоколадную плюшку со свечкой, - мне бы...

а то я мохито принёс, а... у нас тут с этим - очень строго.

- Чего тебе? – Тигран нацелился телефоном на торт. - Хочешь селфи с именинницей? -

- Да! Но сначала можно ваши документики?

- На – смотри! – Тигран вытащил из футляра телефона пластиковый прямоугольник. – Чуть-чуть не похож, да? Имидж эксперимент. Кстати, ты, вроде, так, чётко разбираешься... а как мне лучше: с бородой или без?

- Хм, – Пабло, встряхнув выбеленными кудрями, изогнулся интегралом. Поджав губы, он сначала впилился в водительские права, а затем оценивающе оглядел их обладателя. – Я бы попробовал сначала

отрастить бакенбарды, потом... соединить их усами и... побрить череп. Да! Голову однозначно надо побрить.

- Э! Ты чё, серьёзно? – Тигран пощупал пальцами свои щёки. – Не, так нельзя – так турки носят. Красавицы, а вы что скажете?

- А мы вообще не пили. Илзе... – Пийя резко встала с дивана. – Гайз, мы будем аутсайд.

- Э, Прибалтика, свечку задуй! – Тигран вытащил из кармана брюк перехваченный резинкой рулончик с наличностью. – Ну, что, парти-блупер, доволен? – на столик упала сотенная купюра. – Хватит?

Пока Тигран отпихивался от бросившегося к нему на шею Пабло, Лёша вышел из «Виктора», ища глазами новых знакомых. С одной стороны, ему было интересно, куда заведёт его встреча с юными прелестницами, с другой же – он уже чувствовал некую неловкость в предвкушении неизбежности курортного романа. На секунду его пронзил холодок – девушек не было видно. Он крутил головой, вглядываясь в людскую реку, еле вмещавшуюся в русле Оушен Драйв. Вдруг в его ухе прошелестело:

- А джигит идёт с нами?

Лёша утонул в облаке сладковатого аромата.

- Да, он там расплачивается.

- Он женат?

Лёша вспыхнул. Эта случайная встреча всё более отчётливо начинала сулить чертей в тихом эстонском омуте.

- Честно, не знаю, но думаю, что такие бриллианты без огранки не ходят.

- А ты? Тоже – бриллиант?

- А что - я? – Алексей хватанул горячего воздуха. – Илзе, а ты – из Риги?

- В Латвии ещё есть города. Почему сразу - из Риги?

- Окей, ну, давай тогда угадаю. Вентспилс, Даугавпилс, Елгава – нет. Это – русские насквозь города. Что там ещё есть? Сигулда? Цесис? Валмиера? Резекне? Это – вряд ли. Там делают сгущёнку – ты б не была такой худенькой. Смилтене?..

- А можно спросить: почему все эти латвийские города – Псковское, как это сказать, направление?

- Потому, что – оккупанты! – Пийя нахмурила бровки. - Ну, хватит уже! В города играете, как дети, ей богу... о, Тигран! – эстонка, подпрыгнув, радостно замахала руками.



**Massachusetts Capital  
Mortgage Corp.**

Представляет  
**Михаил Пипко**





(781) 461 1112 (office)  
(508) 479 5752 (Михаил)  
75 McNeil Way, Suite # 105, Dedham, MA 02026  
Loan Originator Licence MLO 20057



- Дорогу покажете? – 345 моденских лошадей хрипели, готовые вырваться на волю из трёхлитровой конюшни – заряженного двойными турбинами двигателя «Maserati».

- Ой, да тут недалеко, – прижав коленки к подбородкам, дамы втиснулись на задние сиденья. – Отсюда надо как-то выехать на Вашингтон Стрит. Знаете, как?

- Адрес, там, название есть? – Тигран давил пальцами на жидко-кристаллический дисплей. - Сейчас в навигатор введём и...

- Попробуйте «Дежавю».

- Как спелать? Дэ, е... дальше что?

- Можно ещё «Вудуу». Ви, У, Ди...

- Илзка, что ты гонишь? Тоже мне, спеллинг би. – Пийя просунула вперёд голову. - Давайте... Ви, потом два О, потом... – её губы едва касались правого уха водителя.

- Ахрхр! Сбился! – Тигран в сердцах вмазал кулаком по рулю. Автомобиль рывкнул, туристы шарахнулись с тротуара.

- Мы знаем, как туда пешком пройти. Если небыстро поедem, то я узнаю... Так, здесь налево... прямо... сейчас прямо через светофор, там налево... теперь всё время прямо. Вон, видите, слева чёрные козырьки? Нам – туда.

Пока ехали, Лёша отметил про себя, как на протяжении каких-то пары миль «Мазерати» побывала машиной времени. Аскетичные постройки в стиле Арт-деко плавно сменились более фешенебельными двух-трёхэтажными домами Арт-нуво. Мимо окна пролетел квартал ничем не прикрытой порочности – прислонившиеся к стенам своих храмов темнокожие жрицы вяло провожали глазами искавших обряда послушников. Тут же лежали уставшие от жизни и кокаина косматые дервиши. У светофора мелькнул невинно-белым фасадом музей Мировой Эротики.

Место, которое Илзе называла «очень хорошим клубом», снаружи походило на докторский офис. Очень чистенькое помещение, никкиких окурков, фантиков,

смятых пивных банок – «это наверное, какой-нибудь очень элитарный клуб... даже надписей никаких нет».

- Тигранчик, - здесь можно поставить. – Лёше казалось, что он слышит, как эстонские миноги зубами обкусывают мочку уха кавказского тигра. - Я попрошу, чтоб с твоей машины глаз не сводили.

Девушки, взявшись за руки, задорно перебежали через разделённый пальмами бульвар. Их пятки быстро-быстро сверкали из-под юбок. Тигран насыпал мелочь в митер и, недоверчиво озираясь, сделал телефоном несколько фотографий. Лёша же, не обременённый никакими транспортными средствами, тушил силой мысли начинавшие полыхать в его желудке языки пламени. Похоже, колбасно-прошуттные обрезки из кафе «Виктор» вступили в термодинамическую реакцию с литром выпитого мохито.

На стеклянной двери таинственного заведения Лёша смог различить следы от некогда то ли приклеенных, то ли нарисованных, но затем стёртых цифр 643. Ему нестерпимо хотелось в туалет. Он дёрнул за дверь, та не поддавалась.

- Сюда не всех подряд пускают. Видите, как чисто? - Илзе нажала на кнопочку звонка.

Щёлкнул замок, и на пороге появился

весь в чёрном хмурый мужик.

Лёше полегчало. Вышибала был опрятен и свежевыбрит. «С таким персоналом туалет тоже должен быть очень чистым». Лёша попытался пройти, но встречавший загородил собой весь проём.

- Мне б сантехнику вашу проверить, - Лёша услышал в своём голосе скулящие нотки.

- Надо досмотреть. - У вышибалы в руках появилось некое приспособление, похожее на биту для игры в лапту. - Руки - над головой, ноги - на ширине плеч.

Лёша подчинился, но охранник даже не пошевелился.

- Может, часы надо снять? - Лёша не понимал, сколько ему ещё стоять «мужчиной, вписанным в круг».

- Что за часы? - по восковому лицу вышибалы пробежала эмоция.

- Железные, пищать будут.

- А, вижу... «Брайтлинг хрономат». Сколько им? Лет десять? Не, не надо снимать.

- Ну, тогда досматривайте меня. Чего ждать-то?

- Досмотрел, идите домой.

- Чего?! Вы ж меня даже не осмотрели. У меня только вот... - Лёша опустил

руки, чтобы достать кошелек, - гляньте, тут же ничего нету.

- Уже глянул. Вы не прошли, что непонятно? Отойдите, мешаете.

- Всем добрый день! - Тигран вихрем налетел на обмякшего Алексея. - Вася, а чего ты такой хэнде хох стоишь?

- Говорят, не прошёл. - Лёша удручённо опустил руки.

- Э, братан, куда мой Вася не прошёл?

- Фэйс контроль не прошёл. - Охранник посторонился, - а вы, пожалуйста, проходите.

- Э, не надо так. Что у него с фэйсом? Я без Васи никуда не пойду. Нас вообще обоих на день рождения позвали. У нас - коллектив! Знаешь, был такой армянин Дартаньян? Так вот, все - за одного!

- Ладно, проходите.

«Очень хороший клуб» представлял собой маленькую чёрную коробку с небольшой сценой, в середину которой был воткнут пилон и бар, заставленный бутылками. На ковровом полу стояли три плюшевых кресла со столиками. Откуда-то из потолочных динамиков еле слышно разливалась лаунж-музыка. Здесь было всё для хорошего дня рождения. Не было только гостей.

# СОВРЕМЕННЫЕ РОДИТЕЛИ: Почему их забота вредит детям



всеобщие аплодисменты, то есть лайки и репосты, светило науки.

Представляется идиллическая картинка: мама и папа, утомленные работой и домашними делами, обложились учебниками и что-то пишут в тетрадях при свете настольной лампы. А замученный ребенок «отдыхает» за игровой приставкой или чатится с такими же несчастными одноклассниками. А если детей двое или больше и школа не простая, а с каким-нибудь уклоном?

Современные родители читают книги и статьи о воспитании и эмоциональном интеллекте, посещают всевозможные психологические тренинги и общаются с семейными консультантами. Словом, делают все, чтобы найти с детьми общий язык и дать им все самое-самое, в том числе в эмоциональном плане. Но действительно ли это помогает?

Мы считаем себя лучше, чем мамы и папы, которые в лучшем случае читали Спока и Сухомлинского и выписывали журнал «Семья и школа». Но забота о детях порой доходит до абсурда.

Если у вас ребенок-школьник, хорошим тоном считается жаловаться на загруженность и сложность программы. «Мы всей семьей решали задачу по математике», – сетует мама третьеклассницы. И все сочувственно кивают.

Скажете, что сын во втором классе сам делает уроки, засмеют. Лидеры мнений на популярных ресурсах призывают заботиться об эмоциональном комфорте подрастающего поколения любой ценой. «Если ребенок устал, дайте ему отдохнуть, напишите за него реферат (сделайте домашнюю работу по математике, напишите сочинение)» – советует под

Загруженность детей – миф. Они, конечно, заняты. Но ничуть не больше, чем их сверстники лет 20-30 назад. У меня тоже были одноклассники, которые ночами делали уроки, и однокурсники, которые приходили на экзамены с синяками под глазами, и коллеги, у которых что ни вечер, то аврал и пяти рабочих дней не хватает.

**Ответственность родителей – разобраться, почему ребенок не справляется с учебной, и поддержать его попытки исправить ситуацию**

Просто есть люди, которые не укладываются в сроки. Но у детей XX века было преимущество – они стремились побыстрее расправиться с домашним заданием, чтобы встретиться с друзьями во дворе. А сегодня главное детское развлечение – гаджеты, которые «пожирают время» и мешают сфокусироваться. Посидел «ВКонтакте», выложил фотографии в Instagram, а тут и родители с работы вернулись. Что делать? Конечно, жаловаться на злых учителей, усталость и головную боль.

Что делает среднестатистический родитель в ответ на стенания ребенка? Нет, он не учит отпрыска основам тайм-менеджмента и не пытается разобраться в причинах неуспеваемости. Он снимает

*с ребенка ответственность: делает за него или с ним уроки или нанимает репетитора, который поможет получить пятерку.*

*А что такого? Сейчас у всех репетиторы с первого класса. Я была по обе стороны баррикад: мамой школьников и репетитором. За детей уроки не делала и не собираюсь делать. Потому что все? что связано с учебой? это их зона ответственности. А ответственность родителей – разобраться, почему ребенок не справляется с учебой, и поддержать его попытки исправить ситуацию.*

*Причины проблем с учебой самые разные, от медицинских до психологических. Медосмотры, визиты к психологу, общение с учителями – все это родительские обязанности, которыми мы зачастую пренебрегаем, предпочитая исправлять видимую часть проблемы (плохие оценки), а не искать и устранять ее причины.*

*Иногда решение простое: в каких-то случаях ребенку нужно ложиться спать в 22:00, чтобы успеваемость вернулась в норму. Когда я была репетитором, при первой встрече спрашивала детей и родителей о цели занятий. Дети чаще молчали. А 9 из 10 родителей мечтали не о том, чтобы ребенок читал Шекспира в оригинале, мог объясниться с иностранцами или, на худой конец, понять, что написано на табличке в отеле, а о хороших школьных оценках. Они готовы были несколько лет подряд платить за пятерки и четверки. Не за знания, а за эти призрачные показатели детской успешности.*

*Одноклассница старшего сына в выпускных классах занималась с репетиторами по всем предметам, кроме физкультуры. Я спросила ее маму, для чего это нужно, и услышала в ответ: «Наш папа хочет, чтобы дочь окончила школу без троек». Что тут скажешь?*

*Получается, что вся эта псевдозабота о детях лишь способ потешить родительское самолюбие. Дети растут, и расходы на образование тоже. Несмотря на немалое количество бюджетных мест в вузах,*

*многие выпускники поступают на платные отделения престижных факультетов и не справляются с учебой. Они не привыкли учиться сами.*

***Работодателям нужны люди, способные принимать решения, обучаться и проявлять инициативу. Эти навыки надо развивать с детства***

*Индустрия изготовления курсовых и дипломных работ, кажется, по доходности скоро превзойдет торговлю оружием. Однокурсник сына написал блестящую курсовую с источниками на трех языках. Он не полиглот, зачет по английскому сдает не с первого раза. И на вопросы комиссии по тексту курсовой ответить не смог.*

*Как ни странно, некоторые ребята продолжают заниматься с репетиторами и в вузе. И родители снова жалуются на сложные вузовские программы и на то, что преподаватели не ставят зачеты бесплатно.*

*Среди родителей студентов я чувствую себя изгоем: слышу, что в вузе, где учится сын, без взяток никак. И стесняюсь признаться, что сын учится на отлично, и никто у него ничего не вымогает. Все равно не поверят. Но самое печальное начинается после окончания вуза. Вчерашним школьникам и студентам приходится работать. Как правило, без помощи мамы, папы и репетитора.*

*Черствые начальники нагружают бедняжек непосильными задачами, не заботясь о том, что молодые специалисты устают, не справляются и не умеют работать без посторонней помощи. Боссы требуют результата, быстрого и качественного, повышают голос и как только не называют. И совершенно справедливо. Работодателям нужны люди, способные принимать решения, обучаться и проявлять инициативу. Эти навыки надо развивать с детства.*

**АЛЕКСАНДРА ГАЛИМОВА**

# БИЗНЕС-КОНТАКТЫ!

## СПРАВОЧНОЕ БЮРО БИЗНЕСОВ

### АДВОКАТЫ

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Файнберг и Албан  | 617-560-3231 |
| Алина Зильберберг | 617-277-0064 |
| Кристина Рост     | 617-720-5577 |
| Михаил Яловенко   | 617-947-4208 |
| Наталья Буханова  | 857-228-8647 |
| Давид Боград      | 617-254-1102 |

### АВТОМОБИЛЬНЫЙ СЕРВИС

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Джон Авто               | 781-461-0170 |
| Феникс Авто             | 781-251-0808 |
| Бостон Автолиз          | 617-379-6779 |
| Auto Precision          | 617-924-2000 |
| Belmont Auto Center     | 617-924-3131 |
| American Auto Collision | 617-782-7866 |

### АПТЕКИ

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Аптека № 1            | 617-206-3233 |
| Центральная аптека    | 617-566-2008 |
| Flag Pharmacy         | 781-599-5900 |
| State Street Pharmacy | 781-599-0900 |
| Brighton Pharmacy     | 617-322-0077 |

### БРОКЕРЫ

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Лариса Дружинина  | 617-894-9168 |
| Лариса Факторович | 617-678-7012 |
| Елена Красс       | 617-872-2585 |
| Ярослав Корчной   | 617-903-0044 |
| Наталья Шмеркович | 617-454-4471 |
| Галина Кривой     | 617-429-5116 |

### ВРАЧИ

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Александр Алексеенко | 617-734-1300 |
| Борис Бальсон        | 617-731-1203 |
| Михаил Майский       | 617-789-3187 |
| Евгений Ванинов      | 617-562-7133 |
| Зинаида Левин        | 781-575-1266 |
| Сергей Урман         | 617-734-1396 |
| Владимир Барин       | 617-782-5100 |

### ДАНТИСТЫ

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Brookline Dental Studio  | 617-566-5400 |
| Brookline Denture Center | 617-738-1232 |
| Илья Гинзбург            | 617-232-3929 |
| Анна Заборовская         | 781-551-0235 |

### ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕНТРЫ

|              |              |
|--------------|--------------|
| Shaloh House | 617-787-5507 |
|--------------|--------------|

### МАГАЗИНЫ

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| <b>Мебельные:</b> |              |
| Jacob Furniture   | 617-416-1644 |

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| <b>Ювелирные:</b>     |              |
| Walters Jewelry       | 617-277-9495 |
| Jewelry Express works | 617-319-6085 |

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| <b>Продуктовые:</b> |                             |
| База                | 617-986-8510                |
| Базар               | 617-739-8450 / 617-787-1511 |
| Березка             | 617-787-2837                |
| Gastronom           | 781-592-1447                |
| Foods of Europe     | 781-599-4779                |

### МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ/УСЛУГИ НА ДОМУ

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| ABP                       | 617-779-8400 |
| Семейная забота           | 617-943-1495 |
| Suburban Home Health Care | 617-232-7659 |
| Rehab at Home             | 508-673-5500 |
| Friendly Care             | 617-254-2210 |
| Art of Care               | 617-787-7799 |
| Absolute Care             | 617-254-1955 |
| At Home Senior Care       | 617-663-4881 |
| Elderly Home Care         | 617-274-8739 |
| Alliance Хоспис           | 617-402-5202 |
| Good Shepherd -           |              |
| Community Care Хоспис     | 617-981-1436 |

**ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ/ПЕРЕЕЗДЫ**

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Pegasus Trucking&Moving | 888-417-3478 |
| Dreamstar Moving        | 617-828-4384 |
| Bell air Moving         | 617-968-6633 |

**РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| Stanetsky Memorial Chapels | 781-581-2300 |
| 617-232-9300               |              |
| Art in stone               | 617-254-4999 |
| American Memorials         | 508-229-7778 |

**ПУТЕШЕСТВИЯ**

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Yes We Travel    | 617-879-2644 |
| Romantic Tour    | 781-320-0102 |
| Free Wind Travel | 781-592-5210 |

**СТРАХОВЫЕ УСЛУГИ**

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Red Rock Insurance Group | 781-592-5210 |
| Celticare Health         | 877-941-9234 |

**РЕСТОРАНЫ**

|                |              |
|----------------|--------------|
| СанктПетербург | 617-467-3133 |
|----------------|--------------|

**САЛОНЫ**

|             |              |
|-------------|--------------|
| Igor salon  | 617-734-7801 |
| Eve Michael | 617-277-0500 |

**РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ**

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Royal Braintree       | 781-848-3678 |
| Hebrew Center         | 617-363-8425 |
| Brookline Health Care | 617-731-1050 |

**ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ/БРОКЕРЫ**

|              |              |
|--------------|--------------|
| Михаил Пипко | 508-479-5752 |
| Сэм Мелконян | 617-913-0603 |

**ЦЕРКОВЬ:**

|              |              |
|--------------|--------------|
| В Дэдэме     | 857-204-7016 |
| В Розлиндэйл | 617-327-3663 |

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**

**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ : [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт** *Contact*  
информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdehuacontact@gmail.com](mailto:sergdehuacontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт – Контакт" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт – Контакт"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ, И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

ПИШИТЕ НА НАШ ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС: [PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM](mailto:PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM)

**129**

# Новости слышали?

**Наконец-то, получена партия европейской,  
удобной и комфортабельной  
мужской и женской обуви весенне-летнего сезона!!!  
Туфли, босоножки, тапочки. Цены-не поверите...от \$25.00**



**Торопитесь, распродажа уже началась по адресу:**

**694 Washington St., Brookline, MA**

**MEDI-HEALTHCARE INC.**



**617.278.2900**



ROYAL DELICACIES AT PEASANT PRICES

# BAZAAR&BAZA

GROCERY | PRODUCE | DELI | SPIRITS&BEER&WINE

ВАШИ ЛЮБИМЫЕ ПРОДУКТЫ

2016  
MEMBER  
FAVORITE

SHOP  
SMALL

PROUDLY  
SUPPORTS  
LOCAL BUSINESSES

COOP  
WICHITA

СВЕЖИЕ ОВОЩИ

КАЖДЫЙ  
ДЕНЬ  
СКИДКИ!

PEOPLE  
LOVE US  
ON

yelp

www.yelp.com

СВОЯ КОНДИТЕРСКАЯ

ВСЕГДА СВЕЖИЙ ХЛЕБ

СДЕЛАЙТЕ ЗАКАЗ ДЛЯ ВАШЕГО ТОРЖЕСТВА!

BAZAAR ON CAMBRIDGE  
424 CAMBRIDGE STREET  
ALLSTON, MA 02134  
617 787-1511

BAZAAR INTERNATIONAL  
1432 BEACON STREET  
BROOKLINE, MA 02446  
617 739-8450

BAZAAR WEST  
855 WORCESTER RD.  
FRAMINGHAM, MA 01701  
508 872-7272

BAZA  
30 TOWER RD  
NEWTON, MA 02464  
617 986-8510



**НЕ СИДИ ДОМА - КУПИ БИЛЕТ!**  
**BUY TICKETS TODAY**



**ЛУЧШИЕ БИЛЕТЫ ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ**  
**WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM**